

# TRAVEL RICH

旅奇週刊

2018.03.11 出刊 每週一發行

535

 大榮旅遊  
DTS GROUP WWW.DTSGROUP.COM.TW

大榮旅遊集團會長

郭榮華



大榮旅遊董事長

郭文瑞

## 同業銷售最佳後盾

歡迎共同銷售 共創雙贏

✓機位最充足

✓產品創新獨特

✓高品質有保障





大榮旅遊 打卡新熱點

Spring Topic



# 日本 秀賞花

# 足利紫藤花 # 東藻琴芝櫻花毯

# 御船山杜鵑花海 # 日立粉蝶花海

# 募集同業夥伴



大榮旅遊

WWW.DTSGROUP.COM.TW

交關線2173 最保北1681

台北 02-2567-9315

台中 04-2299-





中華航空

25週年·每人-2500



CNN嚴選賞櫻~  
粉蝶花海·夜櫻隧道·藥草露天布  
林風呂5日  
#足利紫藤花瀧 #CNN推薦

NET\$ **35,900**起



出發日期：4/11,15,23

中華航空



櫻爛漫~  
足立城藤花瀑布·芝櫻之丘·日立粉  
蝶花海·採果5日  
#羊山公園芝櫻の丘 #粉紅狂潮

NET\$ **33,900**起



出發日期：4/11,23

台灣航空



東京賞櫻物語~  
足利城藤花瀑布·芝櫻之丘·海濱粉蝶花·  
雙溫泉5日  
#日立粉蝶花海 #BabyBlue

NET\$ **32,900**起



出發日期：4/13,15

台灣航空



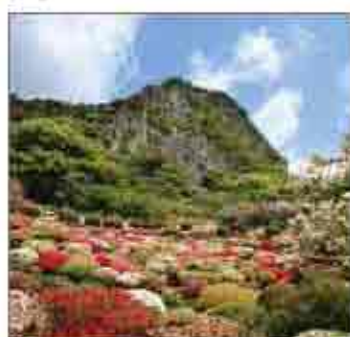
北海道櫻空境~  
旭山公園·東藻茅村·丹頂鶴5日  
04/09-10  
#東藻茅芝櫻公園 #粉紅色花毯

NET\$ **25,900**起



出發日期：04/30 05/07,14,21,28

台灣航空



九州長崎包醬~99處挖珍珠·御船山·  
浪瀨心型石·尾野茶村四日  
#御船山饅頭 #杜鵑花海

NET\$ **16,900**起



出發日期：06/3-10/3

4888 高雄 07-241-1688

快來加入大榮同業網

[http://erp.gogojp.com.tw/eWeb\\_gogojp/b2b/](http://erp.gogojp.com.tw/eWeb_gogojp/b2b/)





# 歐洲航線最佳 帶您一次擁抱

▼ 救世主滴血大教堂



全年唯一  
內灣航線

首發  
超值價

## 紅寶石公主號

阿拉斯加冰河灣+  
西雅圖11/12天

5月9-10

NET **80,900**起

早鳥報名  
最高折扣

**10,000**元

## 皇家公主號

阿拉斯加雙冰河灣+  
丹奈利公園11/12/15天

5月-9月

NET **131,900**起

## 盛世公主號

紐西蘭遊山玩水  
15/16天

9月-2020年3月

NET **145,000**起

  
PRINCESS CRUISES  
公主遊輪  
全球旅遊專家



海上天空步道(帝王、星空公主號)



聲光水影秀(帝王、星空公主號)



星空露天電影院

百威旅遊  
02-2751-5775  
交匯號2153 · 區保北1174

大興旅遊  
02-2567-1076  
交匯號2074 · 區保北0717

五福旅遊  
02-2547-1777  
交匯號2023 · 區保南0069

世邦旅遊  
02-2511-1158  
交匯號2007 · 區保北0406

行家旅遊  
02-2515-9002  
交匯號2025 · 區保北0538

易遊網  
412-8001(手機+02)  
交匯號2105 · 區保北1204





# 遊輪 公主遊輪

## 北歐各地瑰寶

▼ 卑爾根

▼ 北歐極光



**皇家公主號** NET **53,900**起  
 美西蔚藍海岸、墨西哥10天  
 4月6.13.20.27、10月26、11月2.16.23

**藍寶石公主號** NET **163,000**起  
 挪威峽灣、冰島、極光10/15/17天  
 7月12、8月9、10月18

**帝王公主號** NET **173,000**起  
 波羅的海、聖彼得堡15天  
 5月8、6月10.21、7月2.13、8月15

**鑽石公主號** NET **112,000**起  
 庫頁島、北海道vs祭典10/13天  
 7月10.26、8月3.31

**翡翠公主號** NET **129,900**起  
 地中海、愛琴海、希臘列島11天  
 7月~9月

**星空公主號** NET **257,000**起  
 帝國禮讚、縱橫地中海愛琴海18天  
 10月18



船長歡迎晚宴



挪威峽灣



希臘聖托里尼海島

東南旅遊  
02-2523-9199  
免服務2017、品保金0180

雄獅旅遊  
02-8793-5488  
免服務2016、品保金0841

喜鴻假期  
02-2542-2288  
免服務2014、品保金1142

鳳凰旅遊  
02-2537-0011  
免服務2006、品保金0992

燦星旅遊  
02-2796-6115  
免服務2186、品保金1619



了解更多世界航線



# 越南

【長榮航空·遇見安南】  
南越胡志明精選5+1日

同業價 **15,300** 含稅簽起

4/27出發 三天休假

同業價 **26,300** 含稅簽起

北越下龍灣人在畫中遊海上移動VILLA5日

無購物 | 送按摩60分鐘+河內兩晚五星酒店+電瓶車遊古街

4/27出發 三天休假

同業價 **22,300** 含稅簽起

【全程四星飯店】北越下龍灣奇景5日

下龍灣公主號+女皇雙層跨海纜車+下龍之眼摩天輪  
送36古街電瓶車+法式下午茶

# 泰國

泰蝦啦5日

同業價 **11,800** 稅簽外加起

曼谷五星乙晚、流水蝦吃到飽、豔陽人魚灣、華馬夜市

泰虎啦5日

同業價 **21,300** 含稅、簽證外加起

無購物 | 五星酒店乙晚、希爾頓下午茶、曼谷天空步道、  
天使騎兵號、HealthLand SPA

泰獅輕鬆遊華欣5日

同業價 **21,800** 含稅、簽證外加起

六人成行 | 無購物、含小費 | 華欣渡假村、  
賽福瑞動物園、洽圖洽市集、公主號遊湄南河



# 喜鴻

# 東南亞

# 玩

越南 | 泰國  
峇里島 |

# 馬新

馬新/新馬GO好玩5日 同業價 **22,900** 含稅起

★特別升等新加坡住宿一晚 | 大紅花海上渡假村-未來太子城-  
水上粉紅清真寺-馬六甲世界文化遺產、人力三輪車遊古城、  
新加坡環球影城一票到底

活力新馬/馬新5日

雙城樂園~樂高樂園LEGO LAND  
(全新主題-樂高星際大戰STAR WORLD、  
旋風忍者和陰影境界、  
4D 動畫SHOW)、世界文化遺產

同業價 **17,900** 含稅起

# 沙巴

發燒沙巴  
強強滾5日

海洋公園逍遙遊  
(馬慕迪島珊瑚礁海浮潛+海陸燒烤BBQ)、  
紅樹林生態-長鼻猴、聖誕樹螢河遊蹤 |  
特別加贈：老虎蝦每人乙隻+精油SPA

同業價 **16,888** 含稅起



喜鴻假期  
www.besttour.com.tw

交觀綜2094  
品保北1162

台北  
(02)2542-2288

桃園  
(03)316-7213

(03)5



# 峇里島

【限量促銷】峇里瘋離島5日 同業價 **15,900** 含稅起

歡樂金銀島+贈海底銀魚、浮潛香蕉船、美體按摩、海鮮蒸籠宴

峇里熱翻天5日 同業價 **24,500** 含稅起

前10名收訂優惠1000元 | 夕陽金巴蘭、金銀島探險、暢遊藍夢島、精油按摩、兩人獨棟泳池別墅

絕美峇里7日 同業價 **38,800** 含稅起

體驗搭乘黑箭快艇、三島跳島遊、北中南重點一次玩



# 汶萊

【汶航假期】

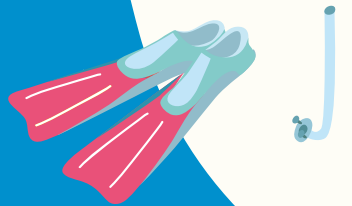
汶萊五星帝國酒店·長鼻猴生態5天

同業價 **26,300** 含稅起



# 假期 南亞 不完!!

| 馬新 | 沙巴  
汶萊 | 宿霧



# 宿霧

【挑戰長榮最低價】 同業價 **15,900** 稅簽外加起

看見新宿霧~好輕鬆5日  
資生堂島+魚類保護區浮淺+BBO燒烤海鮮大餐、小資慢活

享趣薄荷~好豐富5日 同業價 **26,800** 含稅起

前3名收訂優惠3000元 | 宿霧雙跳島(資生堂島+奧蘭哥島)薄荷島、大斷層浮潛、海豚遊蹤 | 升等獨家：加勒比海鮮美食蒸籠宴

精彩宿霧~海陸空5日 同業價 **24,900** 含稅起

前6名收訂優惠1500元 | 五島大攻略(歐斯陸與鯨鯊共舞+迷你眼鏡猴)、資生堂島雙跳島 | 特別加贈：庭園按摩一小時







## 10 TAIWAN | 台灣新視界

台灣旅行業國民旅遊發展協會  
看春遊補助  
2018民眾最愛住的飯店—富驛酒店集團

## 12 INSTITUTE | 觀光研究院-喜臨開課

多元觀點成就政策高度的長遠  
從春遊補助加碼星級旅館談起

## 13 AIRLINES | 航空飛訊

長榮航空  
Fare Family 全台說明會登場  
芽莊假期聯營中心  
邀您親身見證越南芽莊的首航

## 16 CRUISES TREND | 郵輪趨勢報

亞洲最新最大最豪華  
星夢郵輪世界夢號  
南北雙母港震撼首航！  
7 / 8基隆、8 / 26高雄出發

## 20 CRUISES | 郵輪即時通

台灣國際郵輪協會常務顧問陳盛山：  
持續推展亞洲郵輪經濟圈  
2019郵輪專業人才培訓 強勢回歸

## 32 FOCUS | 特別企劃

Radisson Blu 度假村進駐富國島 輕鬆賦予旅客奢華度假感受  
芽莊假期聯營中心 4 / 3起每週三、六直飛芽莊

## 34 PRODUCT | 焦點產品

尊榮假期  
用紐航看見紐國秋冬之美  
世邦旅遊  
春暖花開 航點齊開 出遊興致開  
鴻大旅行社  
紐航全力支持打造8天新選  
長汎旅運  
深度暢遊美南4大經典城市  
樺一旅行社  
搶韓流商機！濟州商品熱銷中

## 46 JAPAN | 和風日本

今夏到日本一定要體驗這些事  
4大業者玩樂報告全紀錄  
長榮航空7 / 17起全台唯一直飛青森  
搭配仙台、函館進出玩法更多元

## 53 TRADE TALK | 旅業大小事

中華觀光經理人協會理事長張明琛履新  
印度政府觀光局2019在台最大盛事：  
3日內成功舉辦4都的推薦會！  
台灣旅行業國民旅遊發展協會  
舉辦春酒感恩餐會  
數百位合作夥伴熱情參與

## 64 CHINA | 神州覽勝

台灣旅行公會總會尋遊山水畫廊溫州  
聯手打造必玩必吃精品輕旅行



## 加拿大航空 2019 春季同業說明會 請踴躍報名

春暖花開的時節，邀請您參加加拿大航空春季說明會，掌握最新航線、產品服務特色、旅客計劃以及加拿大航空網絡優勢；並有「愛德華王子島」、「頂級洛磯山脈景觀列車」旅遊資訊及各種精彩行程，皆在現場帶您神遊。

報名截止日 2019 年 3 月 20 日 (星期四)



掃描連結報名

台北場次 | 3月28日 (星期四)

時間 13:50 - 16:30 (報到時間: 下午1時30分)  
地點 台北香格里拉遠東國際大飯店 - 3樓遠東宴會廳  
地址 台北市大安區敦化南路二段201號

台中場次 | 3月27日 (星期三)

時間 13:50 - 16:30 (報到時間: 下午1時30分)  
地點 台中永豐棧大墩館 - 3樓蘭花廳  
地址 台中市西屯區大墩二十街37號

高雄場次 | 3月26日 (星期二)

時間 13:50 - 16:30 (報到時間: 下午1時30分)  
地點 高雄福華大飯店 - 7樓金龍廳  
地址 高雄市新興區七賢一路311號

報名網址: <https://go.aircanada.tw/2VEhcf>

A STAR ALLIANCE MEMBER



AIR CANADA



鴻鳥展翅飛向全球新視野



喜鴻假期  
www.besttour.com.tw

# 同業行銷部一組竭誠為您服務

## 您的問題就讓我們來解決！ 我們是同業送團的最佳後盾 讓優質服務信念深入每個細節 APP、精選商品輕鬆贏商機

撰文·攝影/王政 圖片提供/喜鴻假期

**致**力成為市場最佳後盾的喜鴻假期，一直將同業的耕耘放在公司經營的首要位置，因此特別設立同業行銷部，並規劃4組專業菁英，目的是期望為業者帶來最全面、直接的服務與協助。

喜鴻假期同業行銷部一組組長施儀婷表示，喜鴻假期將同業的需求放在第一位，不論是提供優質的商品選擇、極具競爭力的售價與品質，都是希望能讓同業在面對旅客時，擁有最佳的推薦選擇。除了在產品的用心規畫外，喜鴻假期也推出專屬同業的「小幫手APP」，讓導遊、領隊在外面時能夠緊密溝通，旅客也能即時收到旅程中的重要事項，便利的功能更大大縮減同業以往操作的時間。



▲喜鴻假期同業行銷部一組組長施儀婷（前排左3）率領一組同仁竭誠為同業服務。

所以當同業在送客上有任何疑難雜症需要面對時，同業行銷部便是尋求協助的最佳選擇！他們將以充滿活力的熱

忱，熱情的為每位合作夥伴提供解決方式，「我們不怕麻煩，就怕您們不麻煩我們」。

### 組長 施儀婷

2542-2288\*612  
0919-993034



### 副組長 陳惠慈

2542-2288\*618  
0939-779920



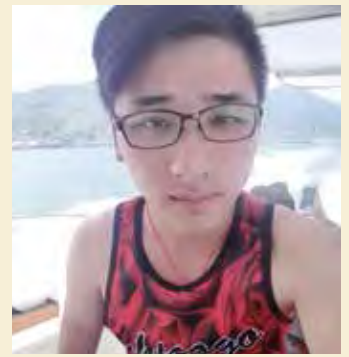
### 蘇宏仁

2542-2288\*613  
0952-894666



### 廖呂軒

2542-2288\*620  
0933-906209



### 陳馬口

2542-2288\*609  
0939-405338



### 胡瀚文

2542-2288\*639  
0918-025284



### 林子莉

2542-2288\*608  
0918-368396



### 洪永樂

2542-2288\*617  
0918-140094







# 台灣旅行業國民旅遊發展協會看春遊補助

各縣市政府補助計畫預計3月底才推出 業者綁手綁腳廣受困擾  
國旅業者默默耕耘、飯店業者也努力行銷 建議深思補助真正本意

觀光局為了促進國旅市場，日前宣布將針對4~6月推出補助案，而各縣市政府研擬補助方案及申請方法預計3月底前才會公告，但業者自3/5起，便已收到無數旅客來電詢問如何申請與方式，當業者回答未定案，原有客戶均停頓原先既定的行程及規劃，改以等待及靜觀其變的態度，已造成各旅行社目前的困擾。

台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達表示，舉凡企業、鄰里、學生等團體，均在出發日起2~3個月作規劃，補助方案未確定根本無法作正確的安排，到底所去的縣市、入住的飯店規範，加上補助如何申請，又要保證申請後各縣市是否會撥款下來，都影響到行程的安排。由於

不定的因素太多，旅行社無法給客人保證一定請的到款，倘若各縣市因申請案件太多，補助金額有限導致無法撥款，發生此問題又該如何解決？

此外，每次補助方案都在平日，又是樂齡為主，獨厚了原本就專作鄰里或平日招攬客戶的業者，並沒有普及全部的旅行社業者，值得深思及熟慮往後的補助方向。補助案本就是一體兩面，贊同、反對都有，但如果沒有這項補助案，一切回復正規的運作，讓市場來決定，適者生存不適者淘汰的商業模式。因此建議各縣市政府，考量所有狀況，訂出最公平且適合團體遊及自由行的補助辦法，同時簡化申請流程及單據，撥款請以最短時間30天內方式。



台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長 朱永達

## 國旅數據統計失真 導致國旅團體市場邊緣化

這30多年來，國民旅遊的團體一直被邊緣化不被重視，民眾帶來得消費及產值，往往多過觀光客很多倍。但是觀光局的統計數據這一區塊一直不正確，題目的訂定及採樣的地點，均已過時而沒作修改。

刻板印象	其實真正情況是
民眾交給旅行社承辦團體或個人佔比只有10%。 如果用台灣人口計算，10%僅有230萬人，交給旅行社承辦。 再用人數除以40人座巴士，每年團體用車數才57,500輛車。再除以48個星期、每週7天，全台才出1,197輛車？ 再分攤到22縣市，等於各縣市每星期才出54輛車約2,160人次？ 如果按照此統計數據正確，全台灣的飯店及旅行社早就關門了！	所有各縣市的鄉公所、市公所、學校畢旅及教育訓練出遊，規定一定要由旅行社承接，因為有保障及分擔風險。全台灣各工業區、科學園區、加工區、大小不一的工廠、所有服務業及大樓內之中小企業公司及其他公家單位的視察及交流等，均交由旅行社來承辦為主。因為旅行社業務可代訂車、飯店、餐廳、各景點門票、DIY活動、行程規劃及保險，所以只要是團體出遊，幾乎都給旅行社來承辦。
題目的訂定及採樣的地點，均已過時而沒作修改	1.要看各縣市團體出遊或是否交由旅行社承辦的統計，建議在國道一號、二號的休息站，中部7縣市景區作採樣，方可得到正確國旅的數據。 2.不要只在雙北的景區來作採樣，一因為北部的客源多是自由行及外國客為主，採樣不正確，國旅幾乎都是北往中南，南往中桃宜花東，跳過雙北，主因在於停車不易，消費高，但大眾交通網絡便利，因此自由行居多。
總論：台灣的觀光政策都跟著數據的評量來制定，所以才會有各項補助下來，在百姓立場是很好，但在業者立場，是破壞原有遊戲規則的擾民！為何以前都不重視國民旅遊，沒了陸團才開始統計、注意，產官不事先溝通！	

## 國民旅遊消費驚人 預估產值實際狀況分析

不論是1~3日遊，都分有普通團與高等團，1日價格區間再800~1,800元；2日在3,000~12,000元之間；3日則是4,000~15,000元之間。全台灣目前約16,000輛車，以每星期五六日都出車狀況來算（因為假日都滿團）。

1日遊（3,000輛車）	普通團：載6萬人次×1,000元=6千萬 高等團：載6萬人次×1,500元=9千萬
2日遊（3,000輛車）	普通團：載6萬人次×4,000元=2億4千萬 高等團：載6萬人次×8,000元=4億8千萬
3日遊（2,000輛車）	普通團：載6萬人次×5,000元=消費2億 高等團：載6萬人次×10,000元=消費4億
總計每週五六日國旅產值達14億7千萬。扣除掉1~3月淡季，年度僅以9個月計算，總消費529億2千萬。此數字尚未包括平日的旅遊金額，若加上保守估計1,700多億元以上，而這些都僅是團體，尚未納入自由行或參團後的重遊消費行為。倘若都計算，總產值將超過4,200多億元以上。	

朱永達表示，所以應重視國民旅遊的推廣及給予全台，以各地最亮眼行程及相關商家的行銷為主！因為觀光客都在特定的商店消費、特定的景點，並非普及於全台各地消費！不妨看看如富驛酒店集團等台灣的飯店業者，也很努力透過平面媒體的來作行銷，攜手與國旅、入境業者一同打拼！共勉之！





▲富驛酒店集團在台灣共有台北、台南、高雄3大選擇，以吸睛的售價、房間寬敞、裝潢極具特色等優點，深受台灣旅客喜愛。



▲不同於一般飯店，富驛酒店集團在色彩的搭配上更為大膽，活潑的特性也吸引眾多旅客爭相入住。

# 2018民眾最愛住的飯店——富驛酒店集團

新加坡富麗華集團全力支持 打造商務酒店版圖新格局  
盤據台北、台南、高雄蛋黃區 攜手同業共創市場全新巔峰

撰文·攝影／王政  
圖片提供／富驛酒店集團

知名訂房網Expedia公布2018年台灣民眾最愛入住飯店的排名中，東京、澳門著名酒店皆上榜，而位於台南的「富驛時尚酒店」則因為房價合理、房間寬敞、裝潢極具特色等優點，成功勇奪第1名，讓市場對於富驛酒店集團（FX Hotels）——這個從大陸一路拓點回台的集團更添關注度。

台灣富驛酒店董事長侯嘉禎表示，看好大陸市場經濟崛起的趨勢，消費力提升的同時，經濟型酒店已逐漸無法滿足廣大的消費客群，因此在大股東新加坡富麗華酒店集團的全力支持下，2005年起富驛在北京中關村成立第一家酒店，隨後開啟富驛酒店集團進軍中檔市場的歷史，包括北京、上海、蘇州、南京都能看到集團的足跡。2012年富驛酒店響應政府的返鄉投資計畫，不僅回台陸續開拓台北富驛等酒店，更成功寫下台灣飯店史上第一家海外回台上櫃的飯店股殊榮。

回首至今，即使經過大陸打奢政策等種種市場考驗，在兩岸開拓出8大直營據點（台灣3個、大陸5個）的富驛，因為選擇布局中檔市場的策略大獲成功，3~4星的品牌定位成為商務人士、各國旅客的入住首選。未來富驛更將與擁有大股東富麗華的資源整合，相互借勢雙邊優勢來強強聯手，除了不排除拓點外，更將持續為市場推出多元的銷售選擇。

## 致力與產業緊密合作 共拓市場無限商機

雖以大陸市場起家，但富驛在客源的接待上仍以國旅、入境等客群為主，國際旅客更是囊括了星、馬、日、韓、港澳等市場，為了讓更多人認識時尚品牌FX Hotels，飯店行銷累積27年的李奇儒決定再重回富驛酒店擔任行銷業務部資深副總經理一職，他表示，國民旅遊是立足台灣的深根，國際觀光客則是通往世界的橋，富驛持續跟著政府的觀光政策走，與業者站在一起努力，像是台灣旅行業國民旅遊推廣協會、遊覽車品保協會、旅行社聯保基金互助會、台灣入

境旅遊協會、華信航空等航空公司與各大公協會等，一起為台灣人文山水努力打拼。

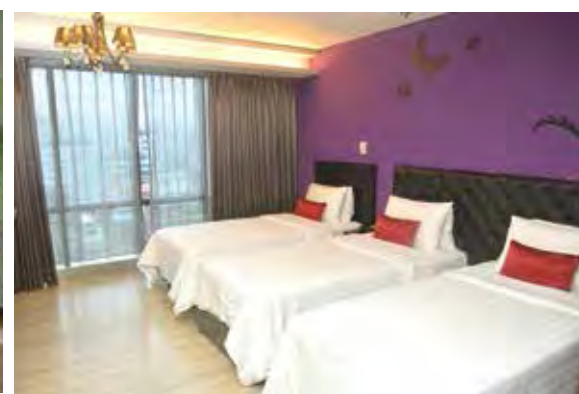
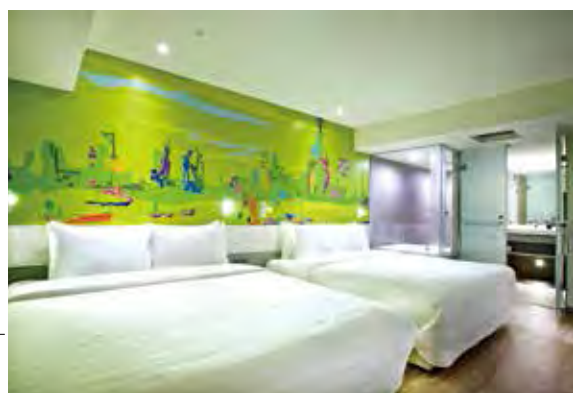
富驛酒店集團在台灣有3都據點，包括亞洲經貿中心「台北」，府城古都「台南」，以及海洋之都「高雄」共有488間客房，地點皆位於三都蛋黃區。為了讓每位旅客都能感受到貼心的款待，許多小細節中都能感受到富驛的用心，舉凡台南富驛時尚酒店，就特別為旅客制定地圖，將知名小吃等通通囊括，並且固定時間更新。而台北富驛時尚酒店，則是坐擁鄰近百貨公司、小巨蛋等優勢，因此去年創下平均住房9成以上的佳績。

而高雄同樣十分便捷，從高雄富驛商旅前往著名六合夜市僅需6~8分鐘，捷運站亦在咫尺之遙，加上輕鬆、年輕化的設計，十分受到青年旅客喜愛。

李奇儒表示，將持續與業者們抱持密切合作，並提供多元的配套措施，一同擴充市場胃納量。



◀台南富驛時尚酒店特別為旅客制定地圖，將知名小吃等通通囊括，並且固定時間更新。



▲對於團體、親子客而言，富驛酒店集團將能提供四人房、3張床等貼心服務。



富驛酒店集團官網



富驛酒店集團Line



## 富驛酒店集團 台灣3大酒店容納數及設施表

館別	總房數	可容納人數	早餐廳	咖啡廳	酒吧	交誼廳/會議廳	健身房與自助洗衣室	地址/電話
台北富驛時尚酒店	166間	321人	★	★	★	★	★	台北市中山區南京東路三段131號 TEL: +886 2 5572 0777
台南富驛時尚酒店	199間	507人	★	★	★	★	★	台南市中西區民生路二段76號 TEL: +886-6 511-6977
高雄富驛商旅	123間	264人	★	★	★	★	★	高雄市前金區中華三路81號 ITEL 07-970-8777
總計	488間	1092人						





圖片提供／本刊圖庫

## 多元觀點成就政策高度的長遠 從春遊補助加碼星級旅館談起

觀光政策學

觀光行銷學

觀光未來學

觀光經濟學

觀光產品學

觀光客消費學

我常常在上課的時候開一個小玩笑，假如今天台灣新聞界沒有事情可以罵，觀光政策一定是第1個被想到可以被拿出來批判的。先不論政府在觀光政策制定時其論述的正確性、有效性、永續性，或只是思考短期操作的政治性，從消費者或業者端的觀感，因為觀光是體驗經濟，每個人心中各有一把尺，也因如此，觀光政策的制定很難獲取100%的認同。但不論是短效收買人心或長期耕耘式的政策，政策的推動當然是以大多數民眾需求、產業發展為優先，在不同的立場或角度上觀察，當然會有不一樣的結果。

以最近新推出號稱有史以來最難懂的補助方案來看，似乎又是給消費者一個大利多，但是在不同業者之間卻產生了很大的分歧：「到底要不要加碼補助星級旅館？」非星級旅館的業者跳出來抗議覺得分配不公，從政策的角度思維，台灣觀光政策應該朝向長期、永續、國際化升級的角度似乎也沒有錯誤，所以如何在兩者之間取得平衡就要看執政者的智慧。

在社群裡和觀光業界的先輩們討論，也提出我個人一些淺見：

**1、在討論要不要加碼補助星級旅館？**其實回歸重點，應不應該持續補助才是值得討論的。補助能不能提升台灣的觀光市場？當然大家也是見仁見智，不過我是持反對的態度，理由不再贅述已經多所發言。

### 2、星級旅館評鑑制度：

(1) 相關論述與作為，當然應由交通部觀光局來做說明與解釋較為妥當。至少，在我任內，不斷地和業者進行溝通，修改相關的制度法規，甲式、乙式標準的成型，就是為了符合台灣旅宿業多元型態而考量的。還有沒有可以再修正的空間？當然有。就我所知，目前正在進行的修正，也都尋求相關業者所提供的意見來做修正，從本制度建立之始，甚至直接入住不同類型的星級旅館進行試評，務將各項評鑑標準符合台灣在地的特性。

當然，建議交通部觀光局能更主動出擊，再尋求業界不同的聲音及意見俾為妥適。業者有意見，當然也可以直接向觀光局反應，雙向溝通不就是如此嗎？

(2) 星級評鑑的目的是以國際接軌、品牌行銷、提升旅宿自我檢查與標準的一項制度。

「有星就是好旅館」不同星等，能夠吸引不同的客群。國際觀光客來到台灣對於台灣各個旅宿的需求度無從判斷，「星等」即是了解這家旅館設施設備與服務的第1指標，這樣的思維並不僅限於



▲「到底要不要加碼補助星級旅館？」多元觀點成就政策高度的長遠。

大陸市場。我相信，我們自己在尋找相關國外住宿時，除了地理位置、價格之外，大家對「星等」應該有最直接的感覺，下手前，再尋求社群評價作為最後決定的依歸。這應該屬於普世通則，倘若遊客行為如此，作為提升台灣旅宿與國際接軌，當然星級是較為直接而且面對消費者的一項指標。

(3) 是不是每家旅宿都應該取得星級？

曾經有理事長們建議應強制評鑑所有旅宿，也有理事長認為不妥，莫衷一是。我的

看法是，假如您的旅宿已和國際接軌、您的品牌已被國內外所認知與接受，或者是您不需要接待國際觀光客，以國旅為主，星級對於這樣的旅宿來說似乎就不是那麼重要了。（其實國旅的客人也是看星等的啊，哈哈）另外，從行業別管理及經營管理的角度，我們常看到旅行業者在標示旅遊行程對於旅宿星等的評價不一，消費者與業者間對所進住旅宿的認知不同，也造成消費糾紛，星級評鑑給予業者與消費者多方一個公平且公正的評斷。

(4) 星級評鑑由誰來做？

倘若星級是一個行銷、品牌與國際接軌的基準，台灣的旅宿業者當然也可以尋求國際間星級評鑑。在之前的諮詢中，旅宿業的理事長們也提出不同看法，他們希望還是由交通部觀光局來主導，因為這代表的是公正與政府所提供的保證。

(5) 為什麼旅宿業者不願意評或參與程度低？

這是潘朵拉的盒子，不願在此掀開。「評鑑制度標準」這因素應該只是其中微小的一項，而且標準是可以被討論與修正的。真正大家不願意參與的原因，我想在此保留，大家心知肚明。以前，我也會積極的協助旅宿業者在這個區塊上面如何去破除一些其他機關主管法規及制度上面的障礙，讓業者們能夠順利取得星等。當然也期盼現在的交通部觀光局應該多了解旅宿業者的困難，給予協助，不是在其他建築、消防等相關法規上面去阻擋業者取得星等。

**3、其實，台灣的旅宿環境是多元而有趣的，但是我們也必須面向國際。**我們看到國際的旅宿業者不斷地在創新，不管在設施設備或服務上面。所以星級旅館的標準究竟要調升或是調降？我想這是非常困難的抉擇。調降，讓所有業者取得自己心中「已設定」理想的星等。調升，才能和國際之間去做競爭與比較。這樣的差異，就是我所說當你站在不同的角度與視角去思維，當然會有不同的看法。

好像在幫交通部觀光局寫Q & A喔！哈哈！我想，大家一致的心願就是讓更多的客人進來台灣，給台灣比個讚，讓大家真的賺到錢，才是真正的目標。

國立高雄餐旅大學  
教授（級）兼副校長

劉喜臨



長榮航空



# Fare Family 全台說明會登場

北中南7場講座場場爆滿 掌握全新票價亮點與優勢  
讓服務更有價 銷售組裝更靈活 產品升級、價格更優

撰文·攝影/王政 圖片提供/長榮航空



▲長榮航空於3/5正式推出Fare Family，並於北中南舉辦同業說明會，圖為2/26台北場，長榮航空客運營業本部協理王振興（左9）、營業部經理蔡之堅（左2）與嘉賓合影。



▲（前排左4起）長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課課長古京玉、直客行銷一課課長賴信如、商務課副課長古佳以、經理蔡之堅、（前排右3）直客行銷三課課長黃臆晴與同仁一同合影。



2/19台北場



2/21高雄場



2/22桃園場



2/22新竹場



2/23台中場



2/27台南場

為了提供旅客更多元的服務選擇，長榮航空「票價產品（Fare Family）」於3/5正式登場，為了讓合作夥伴更加了解，特別自2/19起展開全台北中南連續7場的同業說明會，讓眾人了解全新的票價模式如何讓銷售組裝更為靈活、多元，以及讓服務更有價。

全新的票價模式，讓同業在GDS系統搜尋票價時，不再以最低報價為主，而是能依照旅客需求來分群分眾，並創造差異化的產品定位、服務優化，進而提升市場競爭力，將以往價格導向的方式，改為價值導向。

隨著Fare Family上線，商務艙、豪華經濟艙、經濟艙加入「尊寵Plus」、「經典Standard」、「基本Basic」，以及「輕省Discount」4大產品，達到9+1種產品組合，且票價更具競爭力，包括洛杉磯、巴黎、布里斯本等航點部分票價大幅降低，且長榮航空全產品皆改為年

票，讓同業操作更具彈性空間。

此外，旅客也能針對需求進行「預選座位」，概念就如同參加藝人演唱會，強調追星的自然會斥資選擇搖滾區，而有價格考量的則會找尋最親民的票價，藉此區分旅客的需求，業者也能創造更多元的營收空間。



▲連續7場Fare Family同業說明會皆廣獲好評，現場更有抽出機票大獎活動。

## Fare Family推出，業者怎麼說？

參加的業者特別指出，十分支持長榮推出Fare Family，此模式在國際已有多家航空推出，如此方式更名為同業創造商機，原因在於長榮將艙位設計重新定義，詳細的規則讓消費者更能清楚的依照需求以不同價格來購買各式商品，達到分群分眾。而新的方式也為業者創造了多元的輔助性收益，當渡過操作模式熟悉的過渡期後，相信對於業者操作上更為便利。

## 2019長榮航空大力拓增運能

隨著新機陸續引進，運力不斷擴充的長榮航空，預計將於3、4月針對福岡增班，後續包括4月的小松、5月沖繩、7月仙台都有增班計畫。而新航點則為6、7月份登場的名古屋、青森、松山。此外，除了5月份西雅圖將增為每週10班外，5月的維也納與7月的阿姆斯特丹都將改為787飛航。





大榮旅遊25週年慶，送2,500旅遊金。

# 金豬「大」吉 共創「榮」景

**在**今年創立滿25週年的大榮旅遊，於1990年在沖繩先創「D.T.S GROUP」，從事旅遊手配業務，從接待海外旅客團體、自由行、客製化Mini Tour的業務範疇發跡，再於1994年從沖繩出發，回台灣於台中、台北、高雄設據點，一步步創造屬於自己的旅遊王國。

其靈魂人物董事長郭文瑞，人稱「大榮伯」，功不可沒。從小受到從事旅遊業父親的耳濡目染之下，一服完兵役立刻進入旅行社就職。帥氣的外表帶著恭謙的心，不斷拓展多樣化銷售模式，深化同業夥伴關係、獨包多樣航點，開創全新旅日商品，並成立沖繩DTSレンタカー租車公司，更與許多藝人網紅合作，吸引年輕旅客的目光，全方位打造B2B2C的營銷管道，帶領集團迎向成功的康莊大道。

從同業的角度來看，大榮旅遊與日本政府觀光局、各縣觀光局、觀光飯店、渡假村、溫泉飯店、溫泉協會與景點，保持良好且熱絡的交往關係，能依行程需求，在官方和商家共同協助下，提供同業最優質旅遊條件。在旅客方面，在行程中嚴選聘用67位專業導遊，皆持日本學歷，或擁有在日工作與居住經驗，且深諳日語和日本文化；其中39位近6成擁有10年以上資歷，讓旅客能夠深度了解日本傳統風情。

擁有地接支援外，大榮旅遊下一步就是穩固機位，保證出團。根據大榮旅遊統計，大榮旅遊2018年除了正規航班的營運外，更承包了中華航空+台灣虎航共194架的包機業務。放眼2019年，展現旺盛企圖心，預計直至10月前，將

推出華航18架次、台灣虎航197架次的包機，總計達到215架的龐大規模。針對冬季期間東北與北海道市場的旺季波段，大榮預計將再推出35架次的包機，總計全年度將達到250架次，未來還將針對九州的長崎也預計推出包機的計畫。更值得關注的是，大榮旅遊獲得台灣虎航2018年2億元營銷獎的殊榮，說是業界的包機王，當仁不讓。

大榮旅遊善用包機航點推出多樣獨特商品，更善用名人光環，創造知名度。像是北海道的部分，與知名藝人郭彥均展開親子遊，走訪花海、吃冰淇淋、遊樂園、吃螃蟹，感受一家三口天倫之樂。沖繩部分則與美妝型男森田合作，親自走訪波之上神宮，並體驗大榮旅遊沖繩專業租車服務，包括中文接待與導航介面、全新車種，以最優質服務讓旅客輕鬆自駕，一路暢遊！社群行銷更找上了「這群人」的展榮與展瑞，開啟粉絲專頁「榮瑞Walker Worker」介紹日本各式各樣的旅遊新訊，以接地氣的推廣方式，吸引無數年輕旅客的青睞。

從點到線發展至面，大榮旅遊開創旅遊業界多元銷售新標竿，在多重挑戰的日本市場，仍然創下耀眼成績。未來也期盼能在各界的支持下，讓大榮旅遊在2019年度達成集團業績成長30%的目標，與同業共榮共生。

採訪編輯

# 張偉浩

榮譽顧問／夏克堅  
發行人／黃秀春  
社長／何昭璋

Frank Hsia  
Josephine Huang  
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君  
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou  
Jack Liu

**編輯部 Editorial**

總編輯／曾瀟蕙  
副總編輯／王政  
主編／劉彥廷  
採訪編輯／張偉浩  
採訪編輯／柯綺芸  
設計／曾繁淵  
設計／石佩玉  
**文案部 Copy Writer**  
經理／謝筱華  
文案／林書好  
文案／李昭頤  
資深專案經理／彭可玟  
**設計部 Art**  
設計主任／林洋正  
資深設計／李蔚群  
設計／張曉元  
設計／吳霽瑀  
設計／許嘉瑜

Jing Tseng  
John Wang  
Max Liu  
Kevin Chang  
Jasmine Ko  
Joe Tseng  
Zoe Shih  
Anne Hsien  
Rita Lee  
Zahar Lee  
Poppy Peng  
James Lin  
Lee  
Neo Chang  
Wendy Wu  
Ruby Hsu

**行銷業務團隊 Marketing & Sales**

**eProject Unit**  
資深專案經理／周威廷  
**Process Control**  
經理／李曉倩  
**業務部**  
協理／王相涵  
經理／王相淳  
經理／王政介  
**國際市場部**  
經理／蔡雅雯  
企劃副理／黃千珮  
企劃主任／徐意雯  
資深企劃／陳元瑩  
企劃編輯／張語柔  
企劃編輯／張笠筠  
**整合行銷部**  
協理／曾瀟蕙

Wayne Chou  
Judy Lee  
Abby Wang 0922-671-775  
Sammi Wang 0922-566-614  
Randy Wang 0912-815-962  
Yawen Tsai  
Pat Huang  
Dance Hsu  
Yuanying Chen  
Zoe Chang  
Leo Chang  
Jing Tseng



旅奇週刊  
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN  
美國國家旅遊局 臺灣旅行同業指定合作夥伴

**Establishment**  
雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日  
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.  
**Publishing**  
發行所：旅奇國際有限公司  
Rich International Corporation  
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓  
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)  
客服專線  
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)  
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)  
客服E-mail: judy@richmarcom.tw  
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄  
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！  
All rights reserved.





芽莊  
假期聯營中心

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

# 邀您親身見證越南芽莊的首航

Fam Tour火熱開跑中 稅簽險全含僅16,900元起  
非中心業者每家限1名 聯營中心成員可2位參加



芽莊，在這座靠海的城市裡，擁有綿延不絕的長沙灘，潔白的細沙不輸各大度假海島，加上湛藍的海水，甚至被譽為東方馬爾地夫。不僅如此，當地更擁有獨特的泥漿浴、大型樂園，對於女性顧客或親子客群而言，絕對為之瘋狂。

而這個尚未大型開發的市場，即將被揭開神秘面紗，芽莊銷售聯營中心在越捷航空的大力支持下，將於4/3起正式首航台灣—芽莊。為了讓同業親身了解當地優美風光，並且見證首航台灣的歷史性一刻，芽莊銷售聯營中心特別推出3/30的首航AGT Tour，名額有限、十分搶手。

## 成為參與歷史的一員 無限商機待您開發

3/30出發的同業首航考察團，預計將由台北—胡志明—芽莊的飛航方式前往，經過當地的實際考察，將於4/3搭乘首航航班由芽莊飛回台北。

值得一提的是，本次將有台灣政府官員、聯營中心的成員一同前往，不僅可以互相分享、培訓業者如何專業銷售芽莊，在當地更會受到越南旅遊局、越捷航空代表，以及當地地接的隆重款待。

倘若尚未加入中心的同業夥伴，本次考察僅限1名參加，而聯營中心成員則有2席的資格，歡迎踴躍逕洽。

心動不如馬上行動  
擁抱商機就在此時

## 首航考察團

16,900元起含稅簽險

訂金5,000元/人

名額有限報名從速，同業報名須附名片

聯絡人：張原紹 電話：0937-515-825

主辦單位：芽莊假期聯營中心

## 報名表

旅行社名稱：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

職稱：\_\_\_\_\_

公司電話：\_\_\_\_\_

手機號碼：\_\_\_\_\_

LINE ID：\_\_\_\_\_

(請提供實體名片與報名表，會有專人與您聯繫)





**GENTING**  
CRUISE LINES  
雲頂郵輪集團

**DREAM CRUISES**  
星夢郵輪

郵  
輪  
趨  
勢  
報

CRUISES  
TREND

# 亞洲最新最大最豪華星夢郵輪世界夢號南北

## 雲頂郵輪集團再加碼台灣市場 15.1萬噸旗艦船首度來台 繼基 今夏最強制霸奢華海上假期 7/8~11從基隆出發! 4天3夜那

亞洲最大郵輪集團—雲頂郵輪集團於3/8重磅宣布，旗下豪華5星品牌星夢郵輪逾15萬噸「世界夢號」，今夏將首度駛進高雄港！這是「世界夢號」繼7/8首度規劃從基隆出發的航程之後，投下的最新震撼彈。台灣持續蟬聯亞洲郵輪客源市場第2名，深耕台灣22年的雲頂郵輪集團持續看好台灣市場的實力與潛力，除了成熟度極高的北台灣市場，特於今年暑假再加碼布局南台灣市場，派駐旗下—亞洲最新最大最豪華的旗艦巨輪星夢郵輪「世界夢號」進駐高雄母港，除將搭載香港旅客前進高雄觀光消費，更推出從高雄前往那霸的航次。「世界夢號」高雄航次更首度在「高雄巨蛋國際旅展」對外銷售，3/8~11旅展期間，凡購買該航程即可享早鳥優惠2選1，要讓南台灣民眾就近體驗奢華海上假期。



### 星夢郵輪「世界夢號」小檔案

排水量：150,695噸	寬度：40公尺
長度：335公尺	載客量：3,376（下舖床位）
甲板層數：18	客房數量：1,686

根據國際郵輪協會（CLIA）預估，2019年全球郵輪旅客將突破3,000萬人次，放眼蓬勃發展中的亞洲，其旅客佔比更將提升至1/3，持續蟬聯亞洲郵輪客源市場第2名的台灣，於2018年締造國際郵輪旅客首度突破120萬人次大關，顯見台灣郵輪市場的實力與潛力。

### 5星級「船中船」皇宮 獨享尊寵奢華海上假期

亞洲最大郵輪集團—雲頂郵輪集團經營亞洲市場25年，同時深耕台灣市場亦邁入第22年，更是首度派駐旗下麗星郵輪「寶瓶星號」以全年度運營台灣母港市場的領航者，有鑑於北台灣以基隆母港出發的市場已趨成熟，看好以高雄母港為核心的南台灣市場，加上全新的高雄港埠旅運中心即將於2020年初落成，雲頂郵輪集團重磅開啟2019年台灣郵輪市場全新里程碑，首度派駐豪華5星級星夢郵輪船隊旗下的「世界夢號」和「探索夢號」2艘豪華郵輪雙夢來台，讓台灣旅客有機會輕輕鬆鬆「從家門口」出發，體驗5星級星夢郵輪絕無僅有的「船

星 夢 郵 輪 6



### 亮點1. 皇宮The Palace 奢享尊寵禮遇

星夢郵輪專為亞洲旅客匠心打造的「The Palace皇宮」貴賓專屬區域，產品理念來自獲獎無數的豪華郵輪姊妹品牌—水晶郵輪，以獨特的精品船中船設計概念出發，致力將亞洲元素完美融合至國際級的豪華郵輪體驗，自2016年推出以來深受亞洲高端客群歡迎。近期「皇宮」以全新禮遇與升級服務豐富餐飲及娛樂活動選擇，旅客更能加碼享受岸上觀光行程。



### 亮點2. 聲光效果的極致體驗 Zouk海灘派對俱樂部

被國際媒體譽為世界10大俱樂部之一，以不分晝夜的狂歡派對聞名亞洲的新加坡「Zouk」派對俱樂部，世界夢上同樣能體驗，在世界級的DJ帶動下，讓狂歡點燃旅客的白天和黑夜。前衛的音樂體驗，舉世聞名的獨創派對活動，在郵輪上也可以感受亞洲最火熱club的獨有魅力。風光，陪伴悠然度過醉人時光。



### 亮點3. 水晶生活體驗 亞洲最大海上東方理療

美體養生中心「水晶生活」擁有豐富的理療、美容服務，且設有健身中心、美容沙龍等設施，以療程與服務為平時生活忙碌的旅客舒緩緊張壓力。水晶生活具備亞洲最大的海上東方理療中心，以精準到位的傳統按摩手法和舒緩壓力的水療提供身心深度放鬆。水晶生活亦備有鹽石按摩、香氛護理，以尖端美容儀器打造煥然一新的美容體驗。



# 雙母港震撼首航！7/8基隆、8/26高雄出發

隆後再前進高雄 熱力從北High到南 高雄巨蛋國際旅展搶先開賣！  
霸石垣島假期 8/26~29從高雄出發！4天3夜那霸石垣島假期



▲星夢郵輪精心規劃超過35種餐飲概念，打造高品味服務的「舌尖上的郵輪」。

▲星夢郵輪美體養生中心「水晶生活」擁有豐富的中西式理療及美容服務。

◀星夢郵輪逾15萬噸大型豪華郵輪「世界夢號」今夏將首航高雄，帶來獨特船中船上移動皇宮豪華體驗！

中船」皇宮（The Palace）設計的奢華海上假期。

## 全球郵輪聖經評鑑 世界10大最佳大型郵輪

星夢郵輪「世界夢號」2017年甫下水，旋即於2018年榮獲世界10大最佳大型郵輪美譽。雲頂郵輪集團宣布的最新消息為星夢郵輪精心規劃亞洲最新最大最豪華的「世界夢號」，除了日前宣布以基隆為母港7/8~

11的4天3夜那霸石垣島假期外，更重磅宣布加碼南台灣，進駐高雄母港，規劃8/26~29從高雄出發的4天3夜那霸石垣島假期，祭出今夏最強制霸奢華海上假期，星夢郵輪的5星級旋風High到南，更率先於3/8~11舉辦的高雄巨蛋國際旅展搶先開賣！凡於旅展期間購買「世界夢號」高雄航程，即可享早鳥優惠2選1，包括「每房折價6,000元」或「第3人免費（限露台以上房型）」。

## 亞洲最豪華郵輪船隊 星夢郵輪雙艦首度來台

雲頂郵輪集團旗下擁有麗星郵輪、星夢郵輪以及水晶郵輪3大品牌，其中，廣受台灣旅客喜愛的麗星郵輪，今年持續規劃「寶瓶星號」全年以基隆為母港，週週都有航次出發。星夢郵輪將於3月底派遣最新「探索夢號」來台展開3航次服務，加上首度派駐「世界夢號」執行南北雙母港限量航程外，亦從北到南，提供台灣旅客親炙奢華海上假期。

### 2019年星夢郵輪「世界夢號」台灣出發航次

日期	航程
2019/07/08~07/11	4天3夜那霸石垣島假期 (基隆—那霸—石垣島—基隆)
2019/08/26~08/29	4天3夜那霸石垣島假期 (高雄—那霸—石垣島—高雄)

### 星夢郵輪「世界夢號」4天3夜那霸石垣島假期優惠資訊

房型	售價	房型	售價
內側艙房	\$21,800元起	皇宮套房	\$35,800元起
海景客房	\$23,800元起	皇宮豪華套房	\$39,800元起
露台客房	\$27,800元起	皇宮行政套房	\$58,800元起
豪華露台客房	\$29,800元起	皇宮庭院別墅	\$88,800元起

1. 以上價格為2人1室之每位售價。 2. 以上價格不含港務費、郵輪服務費、岸上觀光及個人性消費

## 大 體 驗 亮 點



### 亮點4. 海上探險旅程 水上樂園超快感

專為愛好戶外活動的旅客打造豐富設施，包括繩索場、攀岩牆以及水上滑梯樂園等。長達35公尺的海上繩索場，感受迎風而來的速度感、盡覽無邊的汪洋風光，而攀岩牆則讓旅客呼朋引伴來一場體力與耐力的體能挑戰。水上滑梯樂園擁有6條滑水道，在郵輪上同樣能感受水花四濺的刺激，親子旅客亦共同體驗清涼快感，是戶外設施體驗首選。



### 亮點5. VR娛樂設施 海上電競超酷炫

「世界夢號」獨有的海上VR探索館納入風靡全球的虛擬實境（Virtual Reality）體驗設施，讓旅客沉浸在虛擬科技的遊戲世界，享受全方位視聽娛樂。郵輪上更備有多樣遊戲，旅客可與夥伴們進行電競挑戰和對決，「世界夢號」擁有豐富遊戲設施，提供多元的娛樂指南。



### 亮點6. 精彩表演節目 煙火雷射燈光秀

精采絕倫的表演節目以及精心安排的娛樂活動，同樣是星夢郵輪不容錯過的熱門行程。欣賞由國際娛樂團隊所策畫的大型表演，參與聲光效果十足的Zouk海灘派對俱樂部活動，並於戶外甲板欣賞星夢之夜的璀璨煙火秀和雷射燈光秀，為旅客的郵輪體驗增添風采。





DREAM CRUISES  
星夢郵輪

# 星夢郵輪 重磅

15.1萬噸 亞洲最大

7/8  
基隆首航

3/1起報名

每房折 \$ 4,000 元



### 水露生活·水療

匯聚多款按摩、香氛護理，為您量身打造專屬的美容體驗。



### Zouk海麗派對俱樂部

設有泳池、躺椅、私人甲板和LED螢幕，還可在星空下看電影。



### VR探索館

配備頂級VR設施，可供全家共享虛擬實境的樂趣。

## 7/8~7/11基隆港出發

4天3夜 → 那霸·石垣島之旅 ←

基隆-那霸-石垣島-基隆

21,800 2人1室起/每人

內側艙房 \$ 21,800 2人1室起/每人

豪華露台客房 \$ 29,800 2人1室起/每人

皇宮行政套房 \$ 58,800 2人1室起/每人

海景客房 \$ 23,800 2人1室起/每人

皇宮套房 \$ 35,800 2人1室起/每人

皇宮庭院別墅 \$ 88,800 2人1室起/每人

露台客房 \$ 27,800 2人1室起/每人

皇宮豪華套房 \$ 39,800 2人1室起/每人

以上價格不含港務費、岸上觀光及個人性別費。優惠地房，數量有限，售完為止。

以上價格不含港務費、岸上觀光及個人性別費。優惠地房，數量有限，售完為止。

翔順 02-2567-9229

上順 02-2517-1157

永業 02-2516-5988

雄獅 02-8793-9808

良友 02-2607-2323

新進 02-2581-7788

統一 02-7742-0017

大登 02-2631-2541

捷利 02-2515-9808



# 世界夢號 來台

最新最豪華的郵輪

8/26  
高雄啟航

旅展首賣 早鳥優惠2選1

1. 每房折 \$ 6,000 元
2. 第三人 0 元

以上優惠限擇台房以上房型，上述優惠不可同享



滋味國際餐

技藝精湛的大廚現場表演烹製鐵板燒，讓用餐體驗增加更多樂趣。



水上滑翔樂園

6條高空滑水道打趣刺激與速度的戲水體驗，還有兒童專屬戲水區。

8/26~8/29高雄港出發

4天3夜 ⇨ 那霸·石垣島雙嬉假期 ⇨

高雄-那霸-  
石垣島-高雄

21,800 2人1室  
起/每人

內側艙房 \$ 21,800 2人1室  
起/每人

豪華露台客房 \$ 29,800 2人1室  
起/每人

皇宮行政套房 \$ 58,800 2人1室  
起/每人

海景客房 \$ 23,800 2人1室  
起/每人

皇宮套房 \$ 35,800 2人1室  
起/每人

皇宮庭院別墅 \$ 88,800 2人1室  
起/每人

露台客房 \$ 27,800 2人1室  
起/每人

皇宮豪華套房 \$ 39,800 2人1室  
起/每人

以上價格不含港務費、郵輪服務費、岸上觀光及個人性消費。豪華套房，數量有限，售完為止。

以上價格不含港務費、郵輪服務費、岸上觀光及個人性消費。豪華套房，數量有限，售完為止。

捷利 07-336-1680  
0800-0278-8888

永業 07-291-9988  
0800-0278-8888

良友 07-241-4191  
0800-2120-8888

雄獅 07-213-7799  
0800-2120-8888

上順 07-332-8388  
0800-0278-8888



# 台灣國際郵輪協會常務顧問陳盛山

## 將台灣4大國際港納入亞洲郵輪經濟圈 各港口特性清楚定位 落實觀光 4大重要發展目標：台灣為亞洲郵輪經濟圈中心點、亞洲航線交通樞

台灣國際郵輪協會（ICCT）常務顧問陳盛山表示，台灣位處亞洲中心樞紐位置，擁有4個國際港，包括：基隆、台中、高雄、花蓮港，依據軸輻（Hub & Spoke）式航網中，涵蓋點對點、鐘擺與跳島式航線，以亞洲郵輪航線規劃來說，無論是北方（日本、韓國）或南方航線（港澳、新馬），甚至是兩岸的8大港口，台灣都位居其中，地理位置優異。在過去積極巡迴各國，拜訪各個城市行銷台灣觀光與郵輪旅遊市場，都以台灣4個國際港納入亞洲郵輪經濟圈來推展，更設定了4個重要發展目標：1.台灣為亞洲郵輪經濟圈中心點。2.台灣為亞洲航線交通樞紐。3.台灣定位為亞洲航空、海運轉運中心。4.台灣定位為亞洲國際旅遊重要目的地。

台灣國際郵輪協會常務顧問  
**陳盛山**



▲台灣國際郵輪協會常務顧問陳盛山（左2）參加台灣國際郵輪協會（ICCT）第2屆第2次會員大會。

**台灣國際郵輪協會（ICCT）常務顧問陳盛山**具備產官學、陸海空的豐富經驗，歷經華信航空、華儲公司，到高雄市輪船公司、高雄市觀光局局長、台中市觀光旅遊局等職務，擅長觀光產業戰略布局，再分源分流到區域聯合共同行銷及實際執行。聚焦蓬勃發展、前景大好的亞洲郵輪市場，台灣如何定位和規劃，

陳盛山指出，全球郵輪旅遊市場持續穩健成長，遠高於國際旅遊業的整體發展速度，近年來郵輪旅遊市場的重心由歐美逐漸東移至亞太地區，台灣更蟬聯亞洲第2大郵輪客源市場，吸引國際航商進駐，而郵輪產業鏈所延伸出去的商機，包含物流、運輸、農業、紡織、石化、岸上觀光等各項環節，更是活絡產業發展的強心針。

### 海空併進與資源整合 創造Fly Cruise旅遊模式

陳盛山任職台中市觀光旅遊局局長4年來，以海空併進與資源整合模式，致力打造台中成為國際觀光樞紐。航空以「中進中出」開拓亞洲城市定期航班，海路則將台中港及台灣4大商港納入亞洲郵輪經濟圈列為重要目標。亞洲多城市的區域交流平台是未來的觀光策略趨勢，不再以個別城市單打獨鬥拚觀光，此做法不但能一次凝聚多城市的資源，也能以多元主題旅遊來吸引旅客進行雙向交流，並藉由與國際觀光聯盟接軌吸引多城市遊客來訪，便可創造Fly and Cruises的旅遊模式。

陳盛山提及郵輪發展3階段，他認為台灣發展郵輪產業的第1階段為完善港口設施與週邊腹地整治。第2階段為中長期規劃、服務與接待能力，提升軟體服務與多國語言的接待能力。第3階段為4大港口清楚定位，比如未來台中港定位將以5萬噸左右、可承載2百至5百人的郵輪為主，並設計後端遊程讓拜訪旅客可以分流到中台灣。

### 台灣國際郵輪協會常務顧問 陳盛山小檔案

**學歷：**

交通大學運輸研究所博士班

**經歷：**

台中市政府觀光旅遊局局長

高雄市政府觀光局局長

高雄輪船股份有限公司董事長

華信航空公司董事長

華儲公司董事長

交通部參事



# ：持續推展亞洲郵輪經濟圈

撰文／曾滄葳 圖片提供／本刊圖庫

## 客分流分源 借鏡香港、新加坡經驗建置郵輪專責單位積極發展Fly Cruise 紐、定位為亞洲航空及海運轉運中心、定位為亞洲國際旅遊重要目的地



▲時任台中觀旅局局長陳盛山（右）攜手香港永安旅行社皇家加勒比海洋讚禮號4,000名郵客看見台中魅力。



▲時任台中觀旅局局長陳盛山（左3）參加促進中部地區郵輪觀光產業座談會。



▲時任台中觀旅局局長陳盛山（左）與航港局局長謝謂君共同探討台灣郵輪產業未來發展。

### 將4大港口納入亞洲市場 推展亞洲郵輪經濟圈

陳盛山於2015年底與時任臺灣港務公司董事長張志清等人共赴上海參訪行銷，向6大國外郵輪航商總裁進行台灣納入亞洲郵輪經濟圈簡報，推展台灣郵輪觀光。並在2016年於台中舉辦「2016亞洲郵輪論壇」，共邀請亞洲10個國家、200名國際郵輪及國內外產官學界代表參與。針對「亞洲郵輪航線布局與展望」、「發展郵輪友善環境」、「打造區域觀光魅力」等議題進行討論，多年來戮力推廣台灣納入亞洲郵輪經濟圈。

4年來走訪東亞地區各大郵輪港口，考察其軟硬體設施及未來發展趨勢，深諳台灣位居亞洲郵輪經濟圈的核心，優越的地理位置十分適合發展郵輪旅遊，而境內各港口如基隆、台中、高雄、花蓮及離島各有特色，所延伸的景點更是魅力獨具，政府宜通盤考量郵輪停靠的噸位數以及在地接待旅客的能力，針對各港口的特性清楚定位，依據市場需求錯位發展，確實達到觀光客分流分源的目標，使各港口均衡發展共享郵輪旅遊的商機。

### 各港口特性清楚定位 落實觀光客分流分源

陳盛山進一步指出，有定位才有消費族群，除了完善自身軟硬體實力，要讓台灣要成為亞洲重要的旅遊目的地是不可或缺的重要關鍵。以基隆港來說，擁有直接前往台北都會區的優勢之外，全力打造基隆為夜市港灣的形象，讓美食成為最佳宣傳。而台中港的部分則有高美濕地、台中歌劇院、草悟道、日月潭、三井Outlet、故宮南院等中台灣眾多知名代表性景點。此外，日本建築師安藤忠雄在台中大放異彩，像是亞洲大學現代美術館，還有台中車站、台中州廳、市役所、湖心亭等，皆深具日治時期以來的歷史風貌，旅客可以來場日本建築巡禮。

面對中國大陸的「1線3點」，北部以天津港為中心，以韓日和西伯利亞東海岸為主的航線；中部以上海港為代表，以韓日、台港澳為主的航線；南部以廈門、三亞為核心，以東南亞和兩岸為主的航線的計劃。陳盛山表示，將台灣4大港口納入亞洲郵輪經濟圈至關重要，他分析地理位置指出，無論北方航線（日本、韓國、大陸）或是南方航線（港澳、越南、新馬），都將以台灣為中心，以輻射式的航線拓展。

不論是用郵輪來回，或是船去機回、機去船回的方式，台灣都位居其中，未來的發展必定朝向Fly Cruise前進。此外，持續催生郵輪團進團出24~72小時免簽政策，行銷台灣各地郵輪旅遊景點，鼓勵開

闢台灣郵輪航線，便利亞洲，甚至大陸13億人口遊覽台灣。

### 借鏡香港新加坡經驗 建構台灣郵輪產業鏈

借鏡香港、新加坡經驗，500~700萬的人口不足以去發展郵輪母港的條件，但是由於2座城市都是屬於國際中轉的國際都市，從歐美、亞洲各地前往的旅客往往是當地人口的3~4倍，成為國際航商規劃母港的最佳選擇。因此，台灣可借鏡2座城市的Fly Cruise發展規劃，必能炒熱台灣郵輪熱度。

新加坡是亞洲發展郵輪產業最早的國家，更被國際郵輪協會（CLIA）譽為「全球最有效率的郵輪碼頭經營者」，已形成以郵輪母港營運為核心的產業集群，累積多年的豐富經驗，相當值得台灣借鏡。

新加坡旅遊局於1989年即已成立郵輪發展署，並投注大量資金修建郵輪碼頭，2006年新加坡郵輪中心與旅遊局、民航局合作成立Fly Cruise發展基金，以提升港口與機場的聯運能力，2006年更斥資1,200萬星幣成立郵輪發展基金。

### 建議建置郵輪專責單位 設置Fly Cruise發展基金

因此，陳盛山建議中央應效法新加坡建置郵輪專責單位及統籌平台，規劃完善的制度以供依循，並設置Fly Cruise發展基金，以鼓勵航商規劃停靠台灣的航線。基礎制度完善後，位居中位的郵輪航商及航空公司之間，針對艙位與機位不同載體間建立整合介面，使航空與郵輪的客源數能互補互利、妥善配置。最後階段才是城市接待的運作，透過上、中、下位彼此搭配、互助合作，為台灣郵輪旅遊市場開創先機。

過去1年來備受市場關注的跳島遊航線議題，陳盛山表示，卡莉多麗號（Caledonian Sky）來台跳島試點成功後，他個人十分看好台灣郵輪藍色公路的未來發展。不僅能吸引國際遊客以Fly Cruise模式來台旅遊並增加inbound收入，北、中、南、東台灣也能因郵輪停靠各自受惠，然而先決條件是需要相關政府單位完善整合並建立良好的溝通平台，才能使國際航商無後顧之憂開拓新航線。

展望未來，台灣應積極將4個國際港納入亞洲郵輪經濟圈來推展，並朝4大重要發展目標持續推進：1.台灣為亞洲郵輪經濟圈中心點。2.台灣為亞洲航線交通樞紐。3.台灣定位為亞洲航空、海運轉運中心。4.台灣定位為亞洲國際旅遊重要目的地。郵輪旅遊產業具備其特殊性，需要透過區域整合與合作來共同推展，方能創造多贏局面，共榮亞洲郵輪經濟圈。



# 2019郵輪專業人才培訓 強勢回歸

## 台灣郵輪產業蓬勃發展 吸引大量國際旅客靠港來台 人才需求量大幅增加 北中南共舉辦5梯次 預計招收430位學員 結訓頒發協會官方結業證書

郵輪市場平均每年以百分之7速度穩定成長，預估2020全球郵輪旅客數可達3千萬人次，台灣位處於東北亞及東南亞的交會點，是郵輪航線的中心樞紐所在，利於加速產業發展。全球郵輪公司已將發展重心逐步轉移亞洲，積極開發目前全球最具潛力的郵輪客源市場；儲備郵輪接待及產業專業人力是當前郵輪業界發展的重點要項，因此協會教育訓練對象持續擴大對相關領域人力資源的培訓。

撰文／柯綺芸 圖片提供／台灣國際郵輪協會

### 師資介紹

僑興旅行社總經理

## 何顯騏

#### 郵（河）輪領團實務及個案分析

跳脫遊輪以「海洋」為主軸的思維，更深入介紹「郵輪旅遊」如何在歐美世界發展延伸到「河輪旅遊」，在歐洲大陸的知名河流都已經有很成熟的全包式旅遊服務，產品也更朝向多元化、區隔化市場發展，也針對身為遊輪領隊登船服務之前中後時的注意事項以及 S.O.P 重點論述。



台灣美國運通旅遊  
暨生活休閒服務部總監

## 吳伯良

#### 高階郵（河）輪產品解析及行銷

藉由介紹各類型的高端海河輪的產品解析，讓學員對海河輪的高端產品及中階的海河輪產品的差異性有更深一層的認識。並藉由產品及目標客戶群的差異，介紹不同類型的效益評估及可行性的行銷策略解析。



國立高雄餐旅大學助理教授  
兼任國際觀光學士學位學程主任

## 吳繼文

#### 郵輪旅遊岸上觀光接待與規劃

本課程內容包含從DMO目的行銷組織角度談郵輪行銷，郵輪銷售，與從DMC目的地管理公司角度看Operation與帶團實務，結合文字、照片與講授，學員得以經由此次講座對郵輪旅遊之岸上觀光接待與規劃有著認識與收穫。



現任台灣國際郵輪協會常務顧問  
暨國立臺灣海洋大學兼任副教授

## 呂江泉

#### 國際郵輪產業趨勢及郵輪專業術語

以郵輪產業發展現況、全球市場趨勢以及郵輪航線布局等，提出最新的相關資訊分享與深度解析，並闡釋最為常用的郵輪專業術語，以加強學員在郵輪產業經營銷售暨郵輪旅遊服務之基礎專業知能。另一堂課針對「亞太地區四大郵輪品牌」——歌詩達郵輪、雲頂郵輪、公主遊輪、皇家加勒比郵輪等公司源起、品牌形象、產品優勢、行銷策略等進行簡介概述。



鳳凰國際旅行社副總經理

## 林仟真

#### 郵輪團體及自由行規劃實務

先讓學員初步了解國人選擇郵輪產品主要依據及各品牌的基本價位（高、中、低價位）、不同航線的特色、岸上觀光產品組裝方式的優劣、郵輪艙房訂購技巧、旅客選購郵輪產品面對的取消問題等，並分享台灣業者包船航程規劃方式及郵輪分流領隊教育訓練，著重於旅行業者郵輪實務操作經驗分享。



臺灣港務公司高雄分公司  
棧埠事業處擔任客運業務科經理

## 林欣緯

#### 各郵輪港口介紹及港口導覽

本課程首先分享近年郵輪發展趨勢，由市場需求切入，從實務作業的關係人與作業流程，讓學員透過實務作業中的必要環節，了解在旅運中心的母港及掛靠各別是如何為旅客提供服務，期許能培養未來優質現場服務人員。



國際資深導遊領隊

## 張明石

#### 郵輪領團實務解析

此課程將區分為兩部分做實務說明，其一為台灣出發的母港航線案例，另一為歐美fly cruise 案例（先搭飛機到國外再搭郵輪）。課程內容的重點在郵輪旅遊與一般旅遊的區別，再由台灣母港航線與fly cruise的航程領團經驗分別做說明，讓郵輪領隊在操作上有更務實的學習機會，奠定爾後帶郵輪的基礎。





2019

## 郵輪專業人才培訓班

# 台灣國際郵輪協會 ICCT

INTERNATIONAL CRUISE COUNCIL, TAIWAN

即 | 日 | 起 | 開 | 放 | 報 | 名

### 承辦單位

- (一) 指導/輔導單位:交通部觀光局
- (二) 主辦/承辦單位:社團法人台灣國際郵輪協會
- (三) 協辦單位:雲頂(麗星)郵輪集團、台灣港務股份有限公司

### 訓練對象

- (一) 領有執業證之導遊及領隊(納入郵輪人力資料庫運用)
- (二) 觀光相關科系含觀光、餐旅、休閒管理及外語科系在學學生及在職老師
- (三) 旅遊業、郵輪業、旅館業及休閒觀光產業從業人員(提供在職公司名片)

### 開班期程 每梯次報名滿50人開課

#### 台北場

- 第一梯次:06/01-02(六、日), 06/02日登輪參訪。
- 第二梯次:08/17-18(六、日), 08/18日登輪參訪。
- 第三梯次:10/19-20(六、日), 10/20日登輪參訪。

#### 台中場

- 7/20-21(六、日)
- (無港口及登輪參訪,但增加郵輪領團實務解析)

#### 高雄場

- 9/7-8(六、日)
- (無港口及登輪參訪,但增加郵輪領團實務解析)

### 教學(訓練)場地

- (一) 台北場地:臺北大學民生校區  
地址:台北市中山區民生東路三段67號/101特種教室
- (二) 台中場地:國立台中科技大學  
地址:台中市北區錦平街40號/中技大樓
- (三) 高雄場地:國立高雄科技大學(楠梓)校區  
地址:高雄市楠梓區海專路142號/後勁海洋科大站

### 收費方式

- (一) 台北場(三梯次):  
含登輪參訪及港口導覽,預計收費2500元/每人  
(持在學學生證則為2000元)
- (二) 台中及高雄場(各一梯次):  
無登輪參訪及港口導覽,預計收費2000元/每人  
(持在學學生證則為1700元)

### 報名方式

網路報名 網址: <http://www.icctw.com.tw>

聯繫窗口 台灣國際郵輪協會秘書處 02-2515-5991

導遊領隊請提供執業證影本  
其他旅遊同業請提供公司行號名片影本



台灣國際郵輪協會 ICCT (02)2515-5991



[www.icctw.com.tw](http://www.icctw.com.tw)



[icct@icctw.com.tw](mailto:icct@icctw.com.tw)





# 加拿大航空 3/26~3/28 舉辦台灣巡迴

愛德華王子島旅遊局、溫哥華國際機場、Rocky Mountaineer

加拿大航空自2017年6月開航至今，台灣赴加拿大旅遊人次大幅增加，根據觀光局統計，2018年與2017年同期相比，出境旅遊人次成長達15.4%，加拿大赴台人次也同期增長5.9%，可見加拿大航空的加入，共同把市場這塊餅做大，為台灣的出入境旅遊市場帶來新商機。



▲愛德華王子島著名的紅土沙灘。



▲《清秀佳人／紅髮安妮》故事的實景小屋。

為了持續推廣加拿大旅遊，加拿大航空於3/26~3/28起連續3天於高雄、台中、台北舉辦2019春季同業說明會，現場將與旅遊同業一同分享加拿大航空的最新航線與產品資訊。加拿大航空自2017/6/9開航台北—溫哥華航線以來，2017年平均載客率超過8成、2018年平均載客率接近9成，達161,704人次，好成績有目共睹並且成功引起市場與周邊業者的高度關注，也讓加拿大政府與業者紛紛開始重視台灣觀光市場。

## 加航擴大加拿大旅遊市場 塑造為加拿大旅遊代名詞

加拿大航空台灣區總經理陳美至表示，加拿大航空持續塑造為加拿大旅遊的代名詞，不斷從各方面積極布局，無論是舉辦說明會、升級機上服務內容、協助業者組裝產品，邀請當地加拿大當地業者訪台與台灣業者交流，對加拿大市場的經營功不可沒。

3月對於加拿大航空台灣區更是重要的

里程碑，加拿大旅遊局這次是首次前來亞洲只以台灣市場為首要目的，更顯示加拿大航空過去一年來的努力經營成果。這次來訪的單位，包括加拿大愛德華王子島旅遊局、溫哥華國際機場、頂級奢華火車 Rocky Mountaineer 洛磯山之光與JTB在加拿大之子公司世運旅遊代表，在會議中將與旅遊同業發掘加拿大行程之美，並利用加拿大航空國內網絡讓旅客皆能體驗與眾不同的深度之旅。

## 台灣巡迴春季同業說明會

### 加拿大愛德華王子島旅遊局

愛德華王子島是加拿大東部海洋三省之一，愛德華王子島省全境包含了與省同名的島嶼及其周遭的離島；首府為夏洛特敦（Charlottetown）。愛德華王子島的命名源自於愛德華·奧古斯都王子，肯特與斯特拉森公爵（英國維多利亞女王的父親）。知名加拿大女作家露西·莫德·蒙哥馬利（Lucy M. Montgomery）更是出身於愛德華王子島的名人之一，名著《清秀佳人》（Anne of The Green Gables）就是以她自己的故鄉愛德華王子島作為故事背景，現在也是旅客拍照打卡的好地方。



### Rocky Mountaineer 洛磯山之光

Rocky Mountaineer 洛磯山之光成立於1990年，這個世界數一數二的豪華觀光列車接待了將近200萬的旅客，曾多次入選世界頂級火車的行列。Rocky Mountaineer 洛磯山之光和一般的景觀火車不同，它可以說是北美洲少數真正的豪華列車。和世界上其他的頂級列車相比，Rocky Mountaineer 洛磯山之光精緻的軟硬體設施可以說是不遑多讓，除了在旅途中提供精品級的貼心服務外，車廂也具備大視野的景觀窗，金葉車廂更是雙層挑高設計搭配全視野的景觀車窗，讓您能更上一層樓地優閒欣賞洛磯山脈壯闊瑰麗的獨特風景。





# 春季同業說明會 邀請旅遊同業共襄盛舉

## 洛磯山之光與TPI Canada世運旅遊 4大在地業者訪台交流



▲洛磯山之光豪華列車有著獨特的玻璃車頂，能讓乘客完整欣賞洛磯山脈壯麗之美。

### 加航便利中轉優勢 2018年獲2項金質獎肯定

知名機票搜尋引擎Skyscanner發表台灣旅客最受歡迎的新興目的地城市當中，加拿大黃刀鎮以黑馬之姿奪冠。陳美至表示，2018年的金質獎北美2項獲獎旅遊產品，一個是黃刀鎮看極光，另一個是加拿大東西岸全覽，不僅皆是落在加拿大，更是運用了加拿大航空的優勢，讓產品備受肯定，也讓黃刀鎮成為賞極光的重要勝地。

為了讓台灣旅客更輕鬆直搗極光重鎮，加拿大航空今年更宣布將溫哥華－黃刀鎮航班增班為全年每日2班，旅客可更彈性賞極光與享受北國風采。加拿大航空飛行台北溫哥華航線為日間航班，當日可銜接直達黃刀鎮免多1天住宿，行李亦可當日清關後托運，無需再重新進行托運與辦理報到，且一本票的優勢，讓行李件數全程2件

23公斤免費，對於旅行同業規劃極光行程更加有利，不必擔心票價波動與額外行李費用、立即開票的問題，更能節省不必要的隱藏營運成本。多項的優點讓同業銷售期間延長，銷售上更加無後顧之憂。

除了讓同業在操作黃刀鎮旅遊的便利性之外，加拿大航空也有溫哥華－卡加利、卡加利－維多利亞的航點，省去2,000公里的車程時間，在冬天更能避開雪地拉車的風險，旅客便能輕鬆一覽洛磯山脈壯觀風光。

### 提供不同艙等團體票服務 讓同業包裝產品更彈性

在規劃團體最熱門的問題之一為團客升艙，加航則是比起國籍航空政策還要寬鬆，除了提供商務艙、豪華經濟艙團位之外，也提供單一旅客加價升等且也將計算為團體票，因此在行程規劃以及顧客選擇上更加彈性。因此，同業在操作旅遊產品上，能夠同時擁

有多種艙等搭配，高端的旅客的商務艙不需要額外開立FIT票，利用提前計畫不同艙等的團體機票，將成本穩定後更能有獲利空間。

而「加拿大航空尊享商務艙」由辦理登機手續的一刻，就開始享用加航悉心安排的尊享特屬服務，包括專屬機場櫃台，專業又貼心的禮賓服務，專屬貴賓室及其他優先禮遇服務，飛行途中更可以在你的私人包廂內享受可180度平躺的舒適睡床；同時，還可以品嚐加航為你準備的美酒佳餚和頂級娛樂節目。即日起至3/31，預訂由台北出發至特選加拿大城市之加拿大航空尊享商務艙來回機票，2人同行，將享有含稅來回89,292元起，讓您親身體驗加拿大航空尊享商務艙貴賓的專屬飛行禮遇。

請掃描報名 參加說明會



<https://go.aircanada.tw/2VEhcfw>

## 4大業者介紹

### 溫哥華機場管理局

溫哥華機場管理局是一個以社區為基礎的非營利組織，負責管理溫哥華國際機場。YVR是加拿大第2繁忙的機場，2017年共服務2,420萬人次。共有56家航空公司在YVR營運，將乘客和企業連接到全球128個直達目的地。2018年，YVR在Skytrax全球機場大獎上連續第9年被評選為北美最佳機場。溫哥華機場管理局是一個專門的社區合作夥伴，2017年向本地組織共捐贈上百萬加元。致力於創建一個讓整個不列顛哥倫比亞省引以為傲的機場、全球一流的門戶、當地經濟的推動者，以及社區貢獻者。



### TPI Canada世運旅遊

TPI作為JTB International (Canada) 公司的子公司，至今擁有超過45年的美加旅遊地接操作經驗，致力於為海外旅遊代理合作商提供最優質和最專業的入境旅遊服務，服務範圍覆蓋整個亞洲，為加拿大和美國西北太平洋地區的知名運營商。TPI堅定不移的承諾，恪守職業道德，最大限度滿足客戶需求，提供地道和獨特的北美旅遊和文化體驗，超出顧客的期許。TPI將會持之以恆地相伴顧客左右，讓顧客對TPI的旅遊安排滿懷感動。這也是JTB一貫秉承的品牌口號「Perfect moment, always」一行隨感動。





# 遠東航空

FAT 遠東航空  
Far Eastern Air Transport

## 新潟×秋田雙點搭配 包裝更靈活

每週3班直飛新潟 輕鬆暢遊佐渡島 來一趟金山、盆舟獨特體驗  
每週2班飛往秋田 可搭配雙點進出 行程豐富多元 市場買氣高

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲遠東航空行銷處國際業務部經理汪祥龍。

隨著日圓匯率持續走貶，日本旅遊市場可說是越來越旺！為提供旅客最優質的飛行服務，遠東航空桃園—新潟每週3班（一、三、五），桃園—秋田每週2班（二、六），透過直飛和雙點進出的便利性，讓旅客輕鬆遊遍日本東北超人氣城市。

### 直飛新潟 漫遊佐渡島 賞櫻、盆舟體驗超吸睛

遠東航空行銷處國際業務部經理汪祥龍表示，2019年遠東航空全面布局國際市場，從東北亞至東南亞各大城市，積極拓增航點、增加航班，讓旅客出遊度假，說走就走。

針對新潟航線，今年4月起增班，每週一、三、五，提供市場充足的機位數，利於業者包裝銷售，而隨著機位的增加，行程可搭配4月份季節限定的「日本三大夜櫻」之一高田城，4千株



▲佐渡島小木港盆舟體驗，宛如走進《神隱少女》的故事中。

繽紛的櫻花樹與夜間夢幻光景，吸睛度十足，或是走訪佐渡島，體驗《神隱少女》盆舟樂趣，市場買氣旺。

### 一年四季風情各異 自然風光別具魅力

汪祥龍強調，佐渡島近年來詢問度大增，除了不受到季節性影響，一年四季都可前往，佐渡島位於新潟市以西約45公里，面積約857平方公里，是日本最大的島嶼，也是來新潟不可錯過的熱門景點。

佐渡島歷史悠久，在8世紀平安時代，曾是流放之島，到了17、18世紀江戶時代，由發掘金礦的武士與商人們形成了佐渡獨特的文化，佐渡金山也發展為日本最大的金礦，江戶時代最盛時期年產量400克，在當時的日本財政中具



▲新潟春季櫻花盛開，在綿延雪山與湖面倒映的襯托之下，更是美麗動人。

有重要地位，而如今旅客也可到西三川黃金公園淘金，感受佐渡金山的開採歷史，或是到小木港體驗盆舟，重現「千尋」的浪漫場景等，玩法多樣，適合各個年齡層客群。

### 直飛秋田每週2班 享受秘湯溫泉之旅

此外，遠東航空桃園—秋田航線從原有的每週三、六出發定期包機，自2月底結束後，3/30起夏季班表，將改為每週二、六執飛，早去午回，提供業者包裝出秋田進新潟出、新潟進秋田出、秋田進出和新潟進出等4種包裝方式，行程靈活搭配，不走回頭路，無論是品嚐東北美食、享受泡湯，或是踏上鄉村秘境，都可一次滿足。

汪祥龍強調，新潟和秋田航線開通以來，平均載客率都有8成以上，市場反應非常亮眼，目前團體客佔9成，在業者包裝之下，產品豐富多樣，同業銷售利潤好，並且在當地飯店業者的支持下，房間數與房價也很穩定，利於同業操作各種團體及招待團，歡迎業者多加逕洽銷售。

◀近年來秋田賞櫻詢問度相當高，買氣十足。



# 新潟佐渡

## 黃金之島

遠東航空 唯一桃園 直飛新潟



桃園

新潟

佐渡島享淘金樂、划盆舟、品海味



佐渡島山海風光



北澤浮游選礦場遺跡

佐渡是金礦發跡而繁榮的島嶼



尖閣灣



宿根木聚落

每週3班獨家直飛新潟

航點	飛航時間	每週班次
桃園	3月	(一)(三)(五)(六)
⇕		
新潟	4月	(一)(三)(五)

盆舟可是佐渡最具代表的特色



www.fat.com.tw



FAT官網



FAT FB



FAT 微信



FAT LINE



感謝 佐渡市役所 產業觀光部 觀光振興課 大力支持

越後新潟 小木盆舟、季節採果樂、名目之湯、溫泉百選、閃耀之宿 四/五/六日

NET 22,900 元起 (含稅)

越後新潟 立山黑部、合掌村、採果樂、輕井澤五日

NET 34,900 元起 (含稅)

越後新潟 立山黑部、輕井澤、採果樂六日

NET 40,900 元起 (含稅)

越後新潟 立山黑部、足立紫藤花公園、季節採果樂六日

NET 40,900 元起 (含稅)

名生旅行社 02-2502-7588 汎佳旅行社 02-2531-3800 宏飛旅行社 02-2541-6338 東南旅行社 02-2523-9199 協益旅行社 02-2536-8656 信安旅行社 02-2501-6936  
昭安旅行社 04-2251-6188 時報旅行社 02-2558-9668 彩虹國際 02-7706-7058 理想旅行社 0800-379-379 翔笙旅行社 02-2507-6677 遠捷國際 02-7730-8579  
豐年旅行社 02-2515-0990

新潟花海~世界遺產佐渡島.小木盆舟.採果.櫻花.紫藤花.螃蟹鮑魚溫泉美食5日遊<加贈新潟米>

NET 33,900 元起 (含稅)

新潟花海~世界遺產佐渡島.小木盆舟.採果.櫻花.紫藤花.清津峽谷隧道.野猴公苑.螃蟹鮑魚溫泉美食6日遊

NET 35,900 元起 (含稅)

山富旅遊 02-2551-8866 04-2322-4032

粉紅春櫻+雪之迴廊~藏王雪壁.賞櫻溫泉美食五日/六日

NET 27,900/33,900 元起 (含稅)

2019浪漫花見新潟+黑部立山絕景溫泉美食五日/六日

NET 30,900/34,900 元起 (含稅)

世興旅行社 02-2503-4000 04-2327-4611 雄峰旅行社 02-2517-2696 04-2226-8168 鼎運旅行社 02-2517-2000 吉帝旅行社 02-2567-5678 逸歡旅遊 02-2509-1327  
富立旅行社 02-2516-3575 活力旅行社 04-2314-5533 大都會旅行社 02-6608-6311 日紳旅行社 02-2523-0566



## 台灣虎航



## 4/2 首航桃園—卡利波(長灘島)

攜手雙向、旅天下、展笙、世興、菲菲、全聯 共同銷售  
每週二、四、六出發 兩人輕鬆成行 直搗藍色海洋天堂

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/本刊圖庫



▲(左起)台灣虎航營業銷售部副理盧美惠、主任李璋涵、雙向國際旅行社產品製造部協理葉佳玟。

擁<sup>有</sup>細綿的白色沙灘，且屢獲世界著名的旅遊刊物肯定的夢幻度假盛地長灘島，在經歷了為期半年的封島觀光整頓後，已於2018年底再次重新對外開放，以更白淨的沙灘及更加清澈的海水迎接來自各國的觀光遊客。

台灣虎航營業銷售部副理盧美惠表示，台灣虎航繼去年進軍菲律賓直航首條桃園—宿霧航線後，預計將於4/2再首航桃園—卡利波(長灘島)，讓台灣旅客能有更多前往海島度假的直航選擇。卡利波國際機場位於菲律賓的阿克蘭省，也是該省境內觀光盛地：長灘島的主要進出利用機場之一。長灘島擁有怡人的天氣、溫暖清澈的海水、潔白細柔的沙灘及濃濃的情懶度假氣氛，曾數度獲封最美麗的沙灘，亦被譽為全球最美麗的島嶼之一。

迎接暑假旺季  
7月增飛週三、週日

台灣虎航營業銷售部主任李璋涵表示，桃園—卡利波(長灘島)航線開航初期，每週營運3班，去程航班編



▲台灣虎航再度插旗菲律賓，開航長灘島。

號IT541，每週二、四及週六凌晨00：15自桃園機場起飛；回程航班編號IT542，每週二、四及週六凌晨03：55自卡利波國際機場起飛。待卡利波(長灘島)航線開航後，將成為台灣虎航於菲律賓的第2航線，同時也是進軍東南亞地區的第3個航點。屆時台灣虎航將有21個航點、28條國際航線，旅客將有更多選擇並可規劃獨一無二的旅行計畫。此外，為了迎接暑假旺季的到來，預計在7月起增飛週三、週日出發的航班，屆時每週達到5班，讓旅客出發日期更加靈活彈性。

台虎4大優勢助銷售  
暑假出發不加價

雙向國際旅行社產品製造部協理葉佳玟則表示，台灣虎航在長灘島的航點擁有多項優勢，包括1.台灣首屈一指的低成本航空品牌、2.機齡年輕、3.準



▲長灘島擁有美麗的海灘、潔白的沙灘。

點率高、4.保證出發，讓同業在包裝產品上無後顧之憂。目前由雙向國際旅行社、旅天下、展笙旅遊、世興旅行社、菲菲旅行社、全聯旅行社聯合銷售110個座位，從4月銷售到10月底(暑假不加價)，兩人就能成行。而各家旅行社也運用自身旅遊經驗與資源，規畫多樣繽紛商品，提供同業銷售。

適合情侶、學生、親子  
最低價15,900元起

葉佳玟也特別強調，長灘島重新開放後不但海水更加清澈、沙灘更加潔白之外，幾乎所有的水上活動跟飯店都正式啟動、開幕，讓度假的氣氛更加愜意悠閒，除了適合情侶、夫妻度蜜月曬恩愛之外，也適合學生畢旅、親子同遊。目前運用航點優勢將推出4+1天或5+1天的自由行或是團體產品，最低價只要15,900元起，歡迎洽詢6家銷售業者。

2019年卡利波【長灘島】夏季班表

出發地 From	目的地 To	航班編號 FLT NO.	飛行日 Days of Service	啟程時間 Dep. Time	抵達時間 Arr. Time	適用期間 Effective
桃園 TPE	卡利波 KLO	IT541	-2-4-6-	0015	0255	2019/03/31 ~ 2019/10/26
出發地 From	目的地 To	航班編號 FLT NO.	飛行日 Days of Service	啟程時間 Dep. Time	抵達時間 Arr. Time	適用期間 Effective
卡利波 KLO	桃園 TPE	IT542	-2-4-6-	0355	0630	2019/03/31 ~ 2019/10/26

★最即時班表及各航班離到時間以台灣虎航官網公告為準



# 台虎下一攤 長灘島

4/2  
開航

菲律賓第二條全新航線

每周3班 續灘玩水趣

## 台北 - 長灘島

搭乘期間：2019/4/2-2019/10/26



| 詳 | 情 | 請 | 洽 |

世興 02-2503-4000

全聯 02-2567-6797

旅天下 02-7706-3999

展筓 02-7702-0888

菲菲 02-2772-0204

雙向 02-7729-1357



# 萬鈞集團

## 舉辦春酒晚會 凝聚團隊士氣 期許永續經營

歡慶成立35週年 期許與同業攜手合作共創雙贏  
發揮團隊堅強的實力與行銷專業 協助同業賺大錢

撰文·攝影／張偉浩



▲（左起）萬鈞旅行社董事總經理夏菡文、董事長詹壽全。



▲萬鈞／展瑞旅行社全體員工一同合影。



▲董事長詹壽全及董事總經理夏菡文與全體員工齊心同樂。



▲（左2起）加拿大駐台北貿易辦事處代表芮喬丹（Jordan Reeves）、加拿大航空台灣區總經理陳美至。



▲（左起）展瑞旅行社總經理謝富興、董事長詹景清、汶萊皇家航空機場經理、業務副總經理曹齊治。



▲（前排左3起）萬鈞旅行社董事總經理夏菡文、樂桃航空執行董事CEO井上慎一、與樂桃航空團隊合影。



▲萬鈞旅行社董事總經理夏菡文（左5）與蒙古航空團隊合影。



▲（左起）樂桃航空執行董事CEO井上慎一、日本台灣交流協會台北事務所經濟部主任中杉元。

萬鈞集團特別在3／5於喜來登大飯店，聯合舉辦春酒晚會，宴請各界貴賓一起共襄盛舉。萬鈞旅行社董事長詹壽全表示，萬鈞旅行社總代理加拿大航空、樂桃航空、香草航空、墨西哥航空、模里西斯航空、蒙古航空6家航空公

司，期許與同業攜手合作共創雙贏，再度發揮團隊堅強的實力與行銷專業，創造豐收的2019年。而展瑞旅行社董事長詹景清表示，展瑞旅行社總代理汶萊皇家航空、夏威夷航空、哥倫比亞航空、緬甸國際航空，其中汶萊皇家航空自6／23起，

增班每週日1個班次，由原來每週3班增加為每週4班，旅客亦可搭配鄰近的馬來西亞及印尼規劃雙城遊行程。另外，6／11預定開航汶萊皇家航空直飛澳洲布里斯本新航線，橫跨亞洲和澳洲的產品包裝將會帶動市場新的氣象。



# 汶萊皇家航空



## 6/23增週日出發 每週達4班

A320neo客機執飛 週一、四、五、日 出發日更加彈性  
 精選延伸航點峇里島和古晉 多元方式 輕鬆安排雙城遊

撰文／張偉浩 圖片提供／汶萊皇家航空



▲（左起）汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社票務經理吳錦雪、總經理謝富興、業務副總經理曹齊治、訂位票務專員王思又、業務代表黃耘萱。

▲以空中巴士新型A320neo客機執飛，開啟由台灣桃園國際機場往返汶萊國際機場航線。

根據交通部觀光局統計，來台旅客連續4年破千萬，東南亞旅客來台占比23%，排名第2。政府力推新南向政策，帶動東南亞及台灣雙邊市場旅遊熱潮，看好未來發展並感受到市場需求，汶萊皇家航空宣布台北出發到汶萊斯里百加灣航班自6/23起，增班每週日1個班次，由原來每週3班增加為每週4班。

### 汶萊旅遊資源豐富 一年四季都適合前往度假

獲得APEX航空評比機構所頒發的4星級亞洲區優質經濟艙、亞洲區域優質航

空公司的汶萊皇家航空（BI），宣布台北出發到汶萊斯里百加灣航班自6/23起，增飛每週日1個班次，讓旅客有更密集的航班選擇，彈性安排行程。新增之BI452台北—汶萊斯里百加灣為14：45出發，當地時間18：20抵達，回程航班BI451汶萊斯里百加灣—台北為10：15出發，台北時間13：50抵達。

汶萊旅遊資源豐富，一年四季都適合前往度假，旅客亦可搭配鄰近的馬來西亞及印尼規劃雙城遊行程。利用延伸航點峇里島和古晉，提供同業規劃不同於市場的特殊商品，讓旅客能夠以最優惠、最方便的方式一次遊玩雙國。



▲汶萊皇家航空舒適的商務艙。



▲汶萊皇家航空的機師與機組人員。

班號	出發地	目的地	出發	抵達	飛行日
BI451	汶萊國際機場BWN	桃園國際機場TPE	10：15	13：45	週一、四、五
BI452	桃園國際機場TPE	汶萊國際機場BWN	15：00	18：30	週一、四、五
BI451	汶萊國際機場BWN	桃園國際機場TPE	10：15	13：50	週日
BI452	桃園國際機場 TPE	汶萊國際機場BWN	14：45	18：20	週日

班號	出發地	目的地	出發	抵達	飛行日	適用日期
BI757	汶萊國際機場BWN	峇里島機場DPS	21：10	23：30	週二、四、六、日	即日起到3/30
			21：25	23：45	週三	即日起到3/27
BI758	峇里島機場DPS	汶萊國際機場BWN	07：10	09：35	週一、三、四、五、日	即日起到4/3

班號	出發地	目的地	出發	抵達	飛行日	適用日期
BI855	汶萊國際機場BWN	古晉機場KCH	19：25	20：40	週四、日	即日起到3/24
BI857			23：45	1：00+1	週一、五	即日起到10/4
BI858	古晉機場KCH	汶萊國際機場BWN	08：05	09：30	週二、六	即日起到10/5
BI856			21：30	22：55	週四、日	即日起到3/24

※自4/4起至10/24止，BI452週四出發時間更動為15:10出發 18:45抵達。

### 關於汶萊皇家航空

汶萊皇家航空機隊目前擁有14架客機提供載客服務，包含5架波音787-8夢幻客機、7架空中巴士A320neo客機，以及2架空中巴士A320 CEO客機，汶萊皇家航空是目前全球機隊機齡最年輕的航空公司之一，平均機齡為2年。2018年汶萊皇家航空由APEX航空評鑑評選為4星級航空公司，以及獲得貓途鷹TripAdvisor評選為亞洲區最佳經濟艙及區域優質航空公司，近期更由Skytrax評鑑，全球百大航空排名由原本第92名躍升至78名。





# Radisson BLU 度假村進駐富國島



揭開富國島的神秘面紗 探訪這個不斷蛻  
Radisson Blu 度假村去年8月開幕



▲太平洋島國際管理顧問公司 Kevin Tu。

富國島有「珍珠島」之稱，以其迷人海灘與質樸的自然環境而聞名，隨著當地基礎建設不斷提升，加上各大國際飯店的爭相進駐，讓富國島已成為國際觀光客的赴越首選。

倘若先前有機會去往富國島的同業，若隔一段時間再到訪，將會驚訝於當地軟硬體設備一日千里的進步，隨著接替富國機場的

富國國際機場於2012年正式落成後，這個規模名列越南前矛的大型國際機場，每年最大容量可接待700萬人次，從空中交通的疏通開始，帶領著富國島不斷轉變。

於此之後，富國島開始迎接眾多國際大型飯店的爭相進駐，加上去年2月亮相的全球最長跨海纜車Sun World等大型公共設施，都成為旅客注意到富國島的利基。也因為如此的利基，讓富國島不僅僅是島嶼度假的選擇，亦是團體商務團、獎勵團套裝行程的第一首選，不論是結合胡志明或是推出單純富國島的旅程，都精彩萬分。

為了推廣當地的旅遊風光，越南政府特別推出特惠方案，倘若旅客搭乘直飛、直轉的航班，都能享有免簽證費的優勢。而對於台灣旅客而言，可以搭乘越南航空（Vietnam Airlines）便捷的由胡志明市的銜接直抵富國島，並且前往島嶼北部的Radisson Blu Resort Phu Quoc（富國島麗笙藍光度假村），享受當地清澈的海水、優美的沙灘、完善的硬體設備，感受最完美

的旅程體驗。

## 麗笙藍光飯店進駐 全越南首個Radisson Blu品牌

隨著去年8/15於富國島正式開業後，Radisson Blu Resort Phu Quoc富國島麗笙藍光度假村成為集團中第一個進駐越南的品牌。

自開業以來，飯店便因為豐富的娛樂設施、優越的地理環境，以及優美的風光廣受旅客所喜愛。坐落於富國島北部的Radisson Blu，距離機場24.2公里、車程約40分鐘，市中心距離則為22公里，皆離核心區域不遠，卻坐擁亮麗的景緻風光，有種大隱於市的氛圍。

值得一提的是，飯店坐落於富國島北部地區，雄踞BAI DAI海灘沿岸，海灘可說是全島數一數二優美與潔淨，以往到訪富國島的度假旅客，大多選擇前往南部地區住宿，富國島雖四面環海，但南部有著潮汐的緣故，使得南部地區海域會有經常受到

### 富國島旅遊亮點大解析



#### 跨海纜車

搭乘世界最長的海上纜車來趟高空眺望。



#### 海釣+高爾夫最精彩

入住Radisson Blu的旅客，除了可以體驗海釣外，僅5分鐘路程還可以前往擁有27洞的高爾夫球場揮桿。



#### 水上樂園

擁有多元設施的水上樂園，十分適合親子共遊。



Radisson Blu Resort Phu Quoc Tel : +84 297 360 7182



Corona Resort and Casino

Bai Dai Area, Ganh Dau Commune, Phu Quoc District, Kien Giang Province, Vietnam





▲Six Bedroom Villa別墅。  
◀坐擁北部地區無潮汐的優勢，旅客到訪時總能享受到潔淨的海域與沙灘，讓難得的度假心情不受到影響。



▲擁有514間客房的Radisson Blu，能夠滿足各類客群所需。

►DELUXE房型。

◀Radisson Blu Resort Phu Quoc富國島麗笙藍光度假村是到訪富國島的絕佳入住選擇。



撰文／王政 圖片提供／Radisson Blu、Corona

# 輕鬆賦予旅客奢華度假感受

變新貌的度假天堂 軟硬體設備提升、直轉免簽證超吸睛  
享受清澈海水、體驗精采水上活動 讓旅程更加精采

潮汐影響的季節，沙灘與海水的整潔度難免受到影響，但北部地區則無此問題，因此旅客到訪時，總能享受到潔淨的海域與沙灘，讓難得的度假心情不受到影響。旅客亦可從Radisson Blu酒店搭船出海前往鄰近擁有清澈海域的烏龜島潛水及釣魚，優美海景絕對讓旅程劃上完美句號。

## 打造綜合性度假區 旅客評比：簡直一塵不染

延續著集團宗旨：YES I CAN! 的概念，Radisson Blu Resort Phu Quoc富國島麗笙藍光度假村秉持著為旅客提供全方位的創新產品和服務，目前酒店共有514間房間，多元的房型能滿足各類客群，從奢華頂級的Six Bedroom Villa別墅，到面積105平方公尺的行政套房，或是迎合大眾客群的單臥室套房、豪華房等，能夠輕鬆滿足商務團、親子客群、度假客等各種旅客。觀察旅客對於飯店的評比，甚至出現：簡直一塵不染的超優越評價。

不僅如此，度假村內更有全富國島唯一的Corona賭場，滿足想要一試手氣的旅客，其他旅客也可選擇水療中心、水上樂園、野生動物園、劇院、購物區，以及27洞高爾夫球場等娛樂設施，加上全度假村皆提供免費無線WIFI，旅客不論吃、喝、玩、樂都能盡情滿足。

## 享受日新月異的富國島 多元亮點超吸睛

不斷蛻變新貌的富國島，一直是度假旅客的首選，不論是搭乘世界最長的海上纜車來趟高空眺望、或是在擁有美麗沙灘的水上樂園盡情享受各種水上設施，也可以走訪胡椒園、珍珠工廠、當地市場，來趟色香味的旅行。若是喜愛體驗歷史的旅客，也可以造訪富國島監獄，在這個越南少有的國家級特別遺產中，遙想當年歷史。

各種獨特的體驗，都能在富國島一圓夢想，同時入住Radisson Blu Resort Phu Quoc富國島麗笙藍光度假村為旅程加分，值得同業大力推廣。



▲Corona Resort and Casino。



### 野生動物園

親子同遊的新穎選擇，在動物園中近距離與大型動物接觸。



### 潛水

富國島四面環海，潔淨的海域十分適合喜愛潛水的旅客造訪。



### 購買珍珠

被譽為珍珠島的富國島，自然盛產珍珠，喜愛相關飾品的旅客不妨造訪珍珠工廠。



# 用紐航看見紐國秋冬之美

雙國內段優勢打造8天CP值之旅 上班族滿足小確定最佳首選  
南島10天搶攻蜜月客目光 皇后鎮深度停2晚、入住隱士飯店

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲在紐西蘭航空的便捷銜接下，尊榮假期為市場呈現完美的紐西蘭之旅。

**雄**踞南半球旅遊市場的尊榮假期，憑藉著對商品品質的堅持，成為同業揮軍紐澳市場的最佳後盾。尊榮假期經理張志瑛表示，為了提供市場多元且優質的選擇，尊榮假期不斷追求品質上的提升，力求行程盡善盡美，包括使用3年內全新巴士、嚴選吸睛餐食、保證入住庫克山隱士飯店，並納入坊間少有的經典景點等，都是要讓商品的豐富度層層堆疊，給予旅客全新的深度感受。

以往隨著紐西蘭當地進入秋冬季節時，便將開始進入市場認知的淡季期間，但在紐西蘭航空的支持下，尊榮假期特別推出顛覆傳統的8天之旅，讓旅客能夠少請假、用更親民的價格造訪紐西蘭，享受高CP值的旅程。此外，尊榮假期也推薦10天的南島旅程，深度探訪但尼丁，皇后鎮、基督城等地風光。

張志瑛強調，透過紐西蘭航空的便利銜接，由於坐擁龐大的國內段優勢，當旅客抵達奧克蘭後，可以順暢的延伸到其他國內城市，相較以往拉車的行程，可以省下更多時間回饋到景點旅遊停留上，將能為行程帶來全新靈魂與感受。天數上也更為彈性，相比市售動輒15、16天商品，新穎商品讓旅客在假期安排



▲誰說紐西蘭秋冬是淡季，此時將能欣賞到金黃色的楓紅壯闊景緻，對於旅客而言是個全新體驗。

## 小確幸首選 雙國內線省時更便利

「自然風光南北島8天」可說是紐西蘭航空國際段與國內段相互搭配的絕佳產品，透過桃園直飛奧克蘭，搭配皇后鎮—奧克蘭、基督城—奧克蘭的長短國內段銜接，將為旅客至少省下7小時以上的拉車時間，幾乎等於多了一天的遊覽時間，讓旅客能夠更深度探訪當地美景。

尤其因為搭配紐航每週二、四、六的航班，8天商品都將卡到週末假期，請假天數相對少，對於假期需斤斤計較的上班族而言，能用更少的假期、不到7萬的售價，便能享受市場上至少要10天的行程，售價8、9萬元才有的高規格，可說是高CP值的小確幸。

行程將帶領旅客秋冬之際的美景，張志瑛強調，由於紐西蘭當地種植了大量的樺樹、杏樹，不同於夏季的翠綠，每到秋天之際，樹葉便會由綠轉黃，滿山遍野的金黃色壯麗景致，一直深得攝影團的熱愛，此時旅遊反而別有一番風情。搭配上皇后鎮、庫克山、水果著名產地克倫威爾，以及北島奧克蘭、毛利文化園區等，將產品豐富度推升到最極致。



▲愛戀南島10天將深度停留皇后鎮2晚，體驗這個連女皇都流連忘返的渡假勝地。

## 產品包裝優勢

1. 顛覆市場秋冬淡季印象，隆重推出8天輕巧之旅。
2. 紐航國際段與國內段完美銜接，創造銷售多元選擇。
3. 10天南島精采之旅榮獲2018金旅獎殊榮，輕鬆抓住蜜月客目光。

上更為彈性，也創造更多人生小確幸。

## 抓住蜜月客目光 10天深度探訪南島

「愛戀南島隱士、紐西蘭冰河、峽灣曼妙風情10天」中，同樣延續著尊榮假期的高規格設定，在紐航便利銜接下，從奧克蘭直轉基督城，相較他航至少多了半天的時間，讓旅客可以在基督城擁有更多時間享受City Tour。

在尊榮假期的安排下，旅客將深度探訪皇后鎮、東海岸但尼丁、基督城等南島精華代表，包括造訪庫克山國家公園並入住隱士飯店，近距離感受國家公園的美景；在世界級景觀的米佛峽灣，享受遊船自助餐與飽覽壯麗峽灣，感受視覺與味覺的兼具。

當抵達但尼丁時，旅客還將搭乘古色古香的百年峽谷觀光火車，感受紐國最精隨的鐵道路線。同時欣賞著名的摩洛奇龍珠石、《納尼亞傳奇》拍攝地—大象岩，可以說在短短10天中，將南島的精華完整呈現，搭配隱士飯店景觀自助餐、榮獲知名旅遊網站美食卓越獎的百年旅店享用海灣海鮮餐、2頂廚師帽榮譽的Amisfield酒莊，絕對讓挑剔的老饕都被征服，對於蜜月客而言更是第一首選。



▲入住隱士飯店才可看得到的庫克山峰美景。



金旅獎紐西蘭  
精選行程8~12天  
NT\$ **65,500**起  
(另享早鳥優惠)

立即  
訂購

## Kia Ora 紐西蘭航空 開航台灣

紐西蘭航空每週3班直飛台北至奧克蘭，配合每日超過400班內陸航班，帶你暢遊紐西蘭南北島20個目的地。不論你選擇舒適尊榮的豪華商務艙、屢獲殊榮的豪華經濟艙、獨具創意的經濟艙空中沙發，還是舒適愜意的經濟艙，都可以在旅程中悠然享受我們紐西蘭航空獨特的熱誠好客服務，細意品嚐為您準備的紐西蘭美酒名饌，讓您盡享每刻精彩。



— 2018金旅獎 —  
**愛戀南島隱士**  
紐西蘭冰河峽灣曼妙風情10天

- ★ 皇后鎮山頂纜車+KIWI式自助餐，置身紐西蘭最美餐廳。
- ★ 參觀蘇格蘭之城—但尼丁+金氏世界紀錄～世界上最陡的街道。
- ★ 觀賞奇怪的大自然現象～毛利基石。
- ★ 搭乘但尼丁古董蒸汽火車，感受百年復古車廂鐵道樂趣。
- ★ 百年旅店～得獎餐廳海鮮餐：榮獲知名旅遊網站美食卓越獎。
- ★ 基督城著體驗名的雅芳河撐篙船，體會英國式的浪漫。



— 2017金旅獎 —  
**日出大地升級版**  
紐西蘭島嶼灣隱士冰河船12天

- ★ 榮獲2017年金質旅遊獎章。
- ★ 走訪紐西蘭文化的搖籃～北部地區、島嶼灣。
- ★ 搭乘第一大冰河～塔斯曼冰河湖遊船。
- ★ 保證住宿於庫克山國家公園內隱士飯店，近距離觀賞山間美景。
- ★ 搭乘但尼丁古董蒸汽火車，百年復古車廂享受鐵道樂趣。
- ★ 南島基督城乘坐著名的雅芳河撐篙船，體會英式浪漫。



— 2015金旅獎 —

**尊榮紐西蘭**  
南北島冰河船隱士11天  
(保證入住隱士飯店面山房型、三年新車)



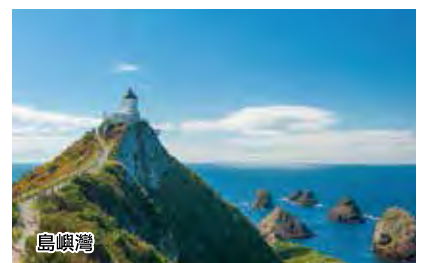
— 2013金旅獎 —

**新一品 紐西蘭**  
南北島冰河峽灣10天  
(保證3年新車、早鳥雙重送、入住隱士飯店)



— 感恩回饋推薦 —  
**紐西蘭南北島**  
自然風光8天

(長段國內線、皇后鎮纜車KIWI式自助餐)





# 歐美

MOUNTAIN IN WESTERN

## 峰光無限

因為·山就在那裡



### ● 瑞士·馬特洪峰黃金日出

- 策馬特 2 連泊 · 全景冰河列車
- Tobiaronne 巧克力 LOGO 起源

金字塔般的特殊三角錐造型，是「馬特洪峰」最具代表性的姿態，也是瑞士經典地標；4,478公尺的海拔高度雖不是阿爾卑斯山最高峰，但特殊王者造型卻顯出它的嬌嬌不群。再者，椎體四面都極為陡峭，從不同角度欣賞會因光線而有千變萬化的風貌，最著名的即為「黃金日出」。

《百威旅遊》的【**德瑞交響曲12天**】特別安排在策馬特2連泊，徹底享受山城風光並有兩次機會親臨黃金日出的壯麗景觀，是夏日歐洲旅遊最佳之選。

### ● 加拿大·落磯山國家公園三部曲

- 2 段國內班機 · 6 晚城堡飯店
- 3 大國家公園 夏季限定冰原雪車

楓葉國向來以「不能輸出落磯山美景，但可以輸入遊客！」自后，班夫、優鶴、傑士伯三大國家公園以不同景色各擅勝場；「落磯山藍藍寶石」露易絲湖、冰川遺跡翡翠湖、冰原探險號雪車都是難得的體驗。

《百威旅遊》【**加拿大航空假期落磯山9天**】，不但搭配2中段航班來回溫哥華與卡加利免去長途拉車，更安排6晚入住城堡飯店，深度感受北國山水風情，搭配落磯山纜車和海天纜車的2次空中體驗，加拿大魅力峰情一次全覽。





**奧捷斯甸 10天** 周三出發、布拉格維也納、伏爾加瓦河遊船

金色多瑙河美、維也納、國會宮、布拉格二地五星 **70,900元起**

**葡萄牙深度 11天** 4/9,7/4,8/13保證出發、里斯本酒店、里斯本新舊電車

天空之城、聖人之島、升等2地五星、葡萄牙酒、遊船 **89,900元起**

**萬永南德 12天** 最新雙程出發、早鳥優惠5000、送小費&WiFi

登高爾、萊茵島、地格地、國王拜羅特、海登堡自由 **104,900元起**

**杜拜+俄羅斯 10天** 4/23首發行程、一次遊覽兩地雙城

登美吉吉、帆船飯店、莫斯科、聖彼得堡 **110,900元起**

**璀璨義大利 12天** 4/9,17,5/8,22致力出發、第二人減1萬、送小費&WiFi

登維蘇威火山、羅馬、天空之城、西西里島之旅 **113,900元起**

**德國丹麥雙高鐵 12天** 歐航雙程、早鳥優惠5000、送小費&WiFi

登安特、德倫斯赫特、漢堡、維也納 **119,900元起**



長程線  
夏季限定

**斯里蘭卡 7天**

周日出發、遊歷大好景 **43,900元起**

**杜拜土耳其 11天**

第二人減6000、阿聯航空A380、全豐五星 **67,900元起**

**北非摩洛哥 11天**

觀光最高豪華豪華直航、北非三大寶、塔吉馬蘇特 **86,900元起**

**墨爾本 6天**

4/23致力出發、送4G網卡 **40,800元起**

**墨西哥古巴 12天**

哈瓦那夜總會歌舞秀、送那那網&WiFi **142,900元起**

**石曉天驚美加東 16天**

鑽石入住二晚、寶鑽市、第二人減1萬 **172,900元起**



/ 歐美峰光 推薦行程 /

**德瑞交響曲 12天** 4/14,5/21保證出發、早鳥優惠5000、送小費&WiFi

冰河列車、少女嘉納湖遊船、哈爾基湖遊、霍爾斯赫 **130,900元起**

**落磯山脈 9天**

大鵬不再被破壞、二人同行第二人減8000 **106,900元起**

**荷比法英潮遊 10天**

周五出發、《笑看·風夜》光景展、奧維小鎮 **78,900元起**

**克斯波羅 11天**

5/25,6/25保證出發、早鳥優惠5000、送WiFi **92,900元起**

豐原 (04)2529-7722

台中 (04)2320-9393

彰化 (04)726-2133

嘉義 (05)225-7722

台南 (06)268-2299

高雄 (07)536-5757



# 世邦旅遊

## 春暖花開 航點齊開 出遊興致開

網羅日本、海島、遊輪、大陸、東南亞 多樣特殊商品  
道東芝櫻、帛琉水母湖、黃山民宿、峴港巴拿山 超熱賣

撰文·攝影／張偉浩



◀ (左起) 世邦旅遊海島線控協理呂佳穗、東南亞、韓國線控經理史宗煜、大陸線控經理黃琮舜、日本線控副理陳姿吟。

### 產品包裝優勢

1. 公主遊輪盛世公主號、太陽公主號，早鳥優惠直到3/31。
2. 運用函館、千歲航點，包裝全新道東芝櫻商品。
3. 遠東航空峴港3月底再加飛，產品更加多元。

### 北朝鮮、中亞哈吉 特殊產品獨到包裝

世邦旅遊大陸線控經理黃琮舜表示，運用長榮直飛黃山優勢，推出「黃山豪華5日」產品，4人就出發，除安排住宿黃山之外，更特別安排入住在守拙園的民宿1晚，此地是陶淵明的故居，取自陶淵明的《歸園田居》中「開荒南野際，守拙歸園田」之意，猶如世外桃源。此外也有運用榮直飛瀋陽的航班，再轉高麗航空從瀋陽轉平壤，包裝「北朝鮮8天」產品，週一、三、六都能出發。此外，世邦旅遊也推出多樣特殊商品，包括中亞哈薩克、吉爾吉斯9天，4/23首發。山東航空從濟南直飛烏魯木齊包裝北疆11天、廈航長沙航點包裝張家界8天、西藏12天等多元商品，提供同業銷售。

### 越南越來越好玩 峴港、芽莊再掀熱潮

世邦旅遊東南亞線控經理史宗煜表示，越南近年來越來越暢旺，包機直飛不斷，像是運用遠東航空包裝的峴港，3月底再加飛，屆時每2天就會有1班航班，讓出發日期更加靈活。世邦也特別推出4星、5星2支商品，運用不同等級的飯店做包裝，走訪會安古鎮、順化古都，暢遊多樣世界文化遺產，5星商品再延伸巴拿山熱門景區。此外，遠東航空也預計在6月開啟芽莊的直飛航班，世邦旅遊將包裝多元產品，敬請同業期待。

景氣隨著氣候漸漸回溫，各大航空也不斷開航新航點，世邦旅遊特別運用一手機位包裝日本、海島、大陸、東南亞系列商品，替旅遊先進的荷包打頭陣。

### 沖繩6人精緻小團 客製化、價位多元

世邦旅遊海島線控協理呂佳穗表示，隨著天氣漸漸回暖，海島旅遊成為台灣旅客的首選之一。以沖繩來說，世邦特別組裝暢遊水族館、瀨長島、美國村，以及前往漁市場啖海鮮的行程，超值價只要12,388元起。另外還有愛上沖繩系列6人成行精緻小團，推出超值、優質、尊爵3個版本。此外，4月起沖繩開放海域，可以參加青洞浮潛、1晚A級海濱度假飯店的夏戀沖繩系列團。

關島每週5班飛往關島，可依照旅客需求量身訂做，自由行15,888元起，另有加購套裝行程、組合飯店。帛琉也有華航每週3班直飛，週六出發5天、週一、三出發6天的產品，以及HI翻帛琉，規劃3次出海、星光夜釣、水母湖探秘，並祭出第2人最高省1萬元的優惠。向來熱銷的遊輪，還有盛世公主號

4/15~7/11期間3~7天的產品，銷售速度快，同業可把握3/31前的早鳥優惠，限定艙房第2人半價或每房省6千元，第3、4人只要7,700元起。接棒的太陽公主號7/21~9/23執行，同樣享有早鳥優惠，限定艙房第2人半價或每房省6千元，第3、4人只要5,700元起。此外，更有歌詩達新浪漫號10/9~11/5的9個航次提供同業銷售。

### 長榮7/17開航青森 入住青森屋、奧入瀨溪

世邦旅遊東北亞線控副理陳姿吟表示，北海道有別於過去函千機位的配置，今年特別規劃千千進出的道東行程，安排至東藻琴公園欣賞粉毯芝櫻，以及鬱金香花園，讓旅客除了富士山外有了全新選擇。而隨著「元氣日本PAK」持續推廣青森之旅，長榮也預計在7/17開航青森，提供穩定機位，讓PAK包裝「奧入瀨溪星野之宿5日」，其中2晚安排青森屋、2晚安排奧入瀨溪流飯店，餐食安排在星野集團的度假村內，還特別調整行程讓旅客提早入住享用下午茶、溫泉等設施，以慢旅的方式，讓旅客深度體驗東北風情。



# 花季 出走

春の旅人手札

## 海島

2019盛世公主遊輪3/4/5/6/7天  
4/20.23.28、5/14.7.11.17.20.23.28、6/14.8.14.17.20.22.25.29、7/2.5.8.11  
3/31前報名付訂限定艙房，第2人半價，或每房省\$6,000  
NET 7,700起

2019太陽公主遊輪3/4/5/6天  
7/21.29.31、8/4.7.11.19.21.25.28、9/14.8.11.15.23  
3/31前報名付訂限定艙房，第2人半價，或每房省\$6,000  
NET 5,700起

沖繩好好玩~玩翻沖繩/HI翻沖繩  
沖繩GO歡樂/HAPPY GO/自由行4天  
4/8.9.17.19、5/7.8.10.13.15.16.20.24.29.30.31  
6/3.4.10.12.13.19.21.26.27.28  
NET 11,888起

關島自由行/HAPPY GO4/5/6天  
歡樂雙響炮5天/PIC渡假村5天  
3/16.20.24.29.30、4/5.13.20.23.26.27.28.30、5/1.5.11.14.21.24.28.31  
6/2.5.7.11.14.16.19.21.22.23.26.28  
NET 17,888起

帛琉小資輕旅行/帛琉超級星光派對  
帛琉超級大玩家/帛琉HAPPY GO5/6天  
4/3.10.15.17.24、5/8.11.13.15.18.20.25.27.29、6/1.5.8.10.12.15.19.22.24.26  
NET 22,888起

## 大陸

黃山徽州文化輕旅行4天  
3/17.24.31 季節限定賞油菜花  
NET 12,388起

仙境黃山豪華5天  
4/6、5/4.18、6/1.15.29 4人成行，山上住兩晚，全程無購物  
NET 29,900起

北朝鮮~平壤·開城·妙香山8天  
5/13、6/14.28  
NET 44,800起

中亞兩國~哈薩克·吉爾吉斯跨越天山  
之旅9天 4/23、5/21、6/4、7/16、8/13、9/10、10/8  
NET 65,800起

## 日本

愛戀北海道~浪漫小樽 雪國樂園  
螃蟹美食三溫泉5天  
3/18.29、4/25、5/6.12、6/2.13  
NET 31,900起

戀戀紫藤~日本觀藤花賞芝櫻  
繽紛歡樂5天 4/19 前16位報名付訂送小費  
NET 36,900元

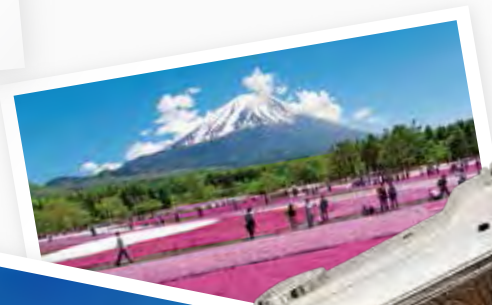
黑部立山開春雪壁5天  
4/13.20.21、5/7.11.18.25、6/14.8.15.18  
NET 38,900起

青森奧入瀨星野之宿5天  
7/20.27、8/3.17.24.31、9/7.14.21.28、10/5.19.26 4/30前報名付訂送小費  
NET 53,900起

## 東南亞

珍愛斯里蘭卡全覽9天  
3/29、4/11、5/23 全程入住五星、世界五大遺產、野生動物園微遊  
NET 58,900起

醬玩中越峴港/中越峴港 風華再峴5天  
4/6.10.18.22.26.30、5/2.4.5.6.8.9.10.12.14.16.17.18.20.21.24.25.26.28.29.30  
NET 19,000起



世邦旅遊  
SPUNK TOUR

洽詢  
電話

台北總公司 02-2511-1158 桃園分公司 03-316-9158  
台中分公司 04-2369-2900 高雄分公司 07-262-1162

agent.4p.com.tw

交觀綜2007 品保0403





# 鴻大旅行社

## 紐航全力支持打造8天新選

直飛加入成功帶動市場火熱 4月份鴻大送客成長一倍  
不到7萬即可暢遊紐西蘭 專業操作同業送客最安心

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲鴻大旅行社董事長翁鴻仁。

素有大自然地理教室美譽的紐西蘭，素以純淨、無污染的自然環境深受全球各地旅客喜愛，南北島各具特色的景致與地形，更是值得到訪的旅客細細品味，而累積了20多年經驗的鴻大旅行社便是帶領同業進軍這個市場的最佳夥伴。

鴻大旅行社董事長翁鴻仁表示，在尚未恢復紐西蘭與台灣的直航前，紐航台灣區的同仁便積極與業者合作，以轉機方式帶領旅客品味當地風光。而隨著去年11/1正式直飛後，更為台灣市場注入強心針，便利的飛航方式與鋪天蓋地的形象宣傳，成功誘使出台灣民眾前往的意願、炒熱市場，讓旺季期間締造旅遊更高峰。

而隨著每年5月中下旬~9月即將進入紐西蘭的傳統淡季，紐航早於去年年底前便推出針對今年4月起出發的團客專屬優惠方案，讓業者包裝直飛商品時可享受免費2段國內段銜接，因而促成8天的輕巧商品正式登場。

翁鴻仁強調，此優惠的推出，成功創造紐航、業者、旅客的3贏格局，以每



▲鴻大旅行社將安排體驗毛利人的獨特文化。

週二、四、六出發的紐航為例，8天行程在機位使用率上大大增加，繳出亮眼的成績單；旅客則能請假更少天、價錢更加優惠，但同樣享受到當地的優美風光。而業者更能一舉突破原本淡季的窠臼，成功創造商機。以鴻大為例，僅今年4月便成功創造相較於去年同期多出一倍的佳績，顯示市場的旺盛需求，歡迎同業踴躍逕洽。

### 純南島、南北島任選 不到7萬元超吸睛

翁鴻仁表示，針對紐航的便利航班，鴻大特別包裝出純南島8天與南北島8天，以優惠的價格成功挖掘出尚未造訪的客群，以及抓住熱愛當地的重遊客目光。以南北島8天為例，直客價僅需63,800元起含小費，並且入住庫克山隱士蘆集團飯店，而純南島部分直客售價則為66,800元起，同樣含小費。相較於旺季期間動輒9、10萬元的驚人售價，此時出遊不到7萬元的設定，更能抓住精打細算的客群需求，同業卻仍保有穩



▲在鴻大旅行社的安排下，旅客將入住庫克山隱士蘆集團飯店。

### 產品包裝優勢

1. 打造南北島、純南島8天之選，輕巧之旅抓住旅客目光。
2. 不到7萬就可以暢遊紐西蘭，搭配紐航超便利。
3. 豐富經驗成為最佳後盾，特殊團可客製超貼心。

定的退佣，可說是一舉兩得。

即使價格十分親民優惠，但在產品品質上仍是值得放心，延續著鴻大的傳統，旅客都將入住庫克山隱士蘆集團飯店，就近感受這個國家公園的優美風光，南北島8天更將運用奧克蘭—皇后鎮來回國內段，輕鬆串聯起各個著名景點，對於同業而言操作上更添便利性。

### 讓專業的來！ MICE、系列團首選鴻大

翁鴻仁表示，即使市場在紐航的直飛帶動下成功開出紅盤，但對於不熟悉的同業而言，可說是隔行如隔山，因為僅在飯店取得上便常常會受到價格的波動，若遇大型節日甚至有可能出現2~3倍的價差，若不注意，常常會導致血本無歸。

鴻大在紐西蘭市場經營數十年，在機位的取得、飯店的掌握、地接的安排，品質都屬於上上之選，更能針對MICE、獎勵團等提供客製化的服務，讓同業能夠輕鬆送客、掌握商機，歡迎踴躍洽詢。



▲5~9月雖為紐西蘭的淡季，但在鴻大旅行社的包裝下，挖掘出許多潛藏客群與未曾到訪的旅客。



紐西蘭  
金獎行程10/12日  
NT\$84,800元起

立即  
訂購

## Kia Ora 紐西蘭航空 開航台灣

紐西蘭航空連續5年榮獲航空業權威AirlineRatings.com評選為年度世界最佳航空公司。每週3班直飛台北至奧克蘭，配合每日超過400班內陸航班，帶你暢遊紐西蘭南北島20個目的地。不論你選擇舒適尊榮的豪華商務艙、屢獲殊榮的豪華經濟艙、獨具創意的經濟艙空中沙發，還是舒適愜意的經濟艙，都可以在旅程中悠然享受我們紐西蘭航空獨特的熱誠好客服務，細意品嚐為您準備的紐西蘭美酒名饌，讓您盡享每刻精彩。



## 榮獲雙屆紐西蘭觀光局 全亞洲最佳旅遊行程金獎



推薦行程  
醉愛紐西蘭南島  
冰河大探索10日  
(蜜月專案)

行程亮點：

- ★深入暢遊南島風景重鎮～皇后鎮、瓦納卡、第阿納、庫克山國家公園及西海岸地區。
- ★紐西蘭國家公園森呼吸與世界遺產巡禮，走遍五大國家公園、觀賞冰河和無數湖泊。
- ★優先入住庫克山隱士蘆集團飯店，近距離飽覽如仙境般的山間景色。



2012金旅獎  
紐西蘭  
南北島10日  
(蜜月專案)

行程亮點：

- ★榮獲2012年金質旅遊獎～紐澳、大洋洲地區金質殊榮。
- ★深度走訪南北島～走訪南島皇后鎮、米佛峽灣、第阿納湖、庫克山國家公園
- ★搭配國內航班串連，一窺北島奧克蘭、螢火蟲洞、毛利文化。



2013金旅獎  
玩賞紐西蘭  
南北島12日  
(蜜月專案)

行程亮點：

- ★榮獲2013年金質旅遊獎～紐澳、大洋洲地區金質殊榮。
- ★搭配登山纜車、峽灣巡航、高山景觀火車、蒸氣遊輪，感受百分百純淨。
- ★優先入住庫克山隱士蘆集團飯店，並安排享用道地美食佳餚。



獲雙屆紐觀局全亞洲最佳旅遊行程金獎

鴻大旅行社

www.tigertour.com.tw

交觀綜 2091

台北(02)2523-5921

台中(04)2315-0580

高雄(07)330-9000

例假日 0952-319-541



## 長汎旅運

## 深度暢遊美南4大經典城市

熱情紐奧良、陽光邁阿密、歡樂奧蘭多、太空休士頓  
雙中段、雙遊船、三大樂園 全新包裝手法 市場獨家

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲邁阿密擁有長長的海灘，是美國人最愛的度假天堂。

美國旅遊人數穩定成長，2018年較2017年成長約8千人，顯示台灣旅客對於美國旅遊有一定的忠誠度，也喜歡追求與眾不同的旅遊方式。一直以來靈活運用長榮航空包裝產品的長汎旅運，特別為旅客規劃「美南好好玩11日」透過雙點進出的方式，一次走訪熱情紐奧良、陽光邁阿密、歡樂奧蘭多、太空休士頓4大城市，體驗市場最嶄新獨特的美國之旅。

長汎旅運美加紐澳部協理彭少君表示，美國旅遊從來都不只有美西跟美東，運用長榮休士頓與舊金山雙點進出，搭配紐奧良一邁阿密、奧蘭多一舊金山的雙中段，行程不長途拉車，讓旅客可以擁有最充足的時間好好享受美南的熱情洋溢。

### 休士頓必玩NASA 紐奧良徜徉JAZZ樂

行程從休士頓開啟，首先帶領旅客

### Q 產品包裝優勢

1. 美南雙中段、雙遊船、三大樂園，旅程歡樂又愜意。
2. 休士頓進、舊金山出不走回頭路，一次暢玩美南4大城市。
3. 行程走訪休士頓壁畫區、前往法國市場，全新包裝市場獨家。

前往NASA太空中心，旅客可以乘坐遊園車深入NASA心臟地帶，看太空人的訓練中心、站在實體

阿波羅火箭上，享受巡航快感。此後，再前往美國年輕人最愛打卡的壁畫區，此區由休士頓著名的壁畫家「GONZO 247」，為休士頓的城市帶來色彩與活力，是旅客拍照的好地方。此後，順遊紐奧良並走訪爵士樂國家公園、漫步最古老的街道之一的波本街，品嚐在地風味餐。行程也特別安排旅客住宿法國區，方便旅客晚上可以散步街頭，還能在爵士酒吧喝上一杯。次日還可前往擁有250年歷史的法國市場，購買琳瑯滿目的紀念品。最後再搭乘Natchez爵士樂蒸汽觀光船，感受小說家馬克吐溫筆中的密西西比河。

### 邁阿密漫步南灘享陽光 奧蘭多迪士尼世界任您遊

透過紐奧良一邁阿密中段飛往美國東南角度假勝地邁阿密後，便能感受什麼叫做陽光、海灘、比基尼。行程特別走訪邁阿密最著名的南灘，感受熱力四射的

酒吧與慵懶的海灘氣氛外，還有濃濃古巴氣氛的小哈瓦納、大沼澤國家公園體驗空氣船，沿途還有機會看見鱷魚，冒險感十足。而充滿童趣的奧蘭多，除了安排旅客前往Outlet購物之外，最讓小朋友期待的就是3天的主題樂園之旅，包括環球影城冒險島樂園、迪士尼世界，其中2天迪士尼可以選擇4大園區其中2項：動物王國、神奇王國、好萊塢夢工廠及艾波卡特，讓旅客根據自身喜愛彈性暢遊。

### 深度暢遊6大國家公園 6~9月固定開團

喜歡國家公園的旅客，則可以參考「美西深度國家公園15天」，有別與市場只有10~12天的走馬看花，商品中長汎特別透過1段國內段的銜接，由洛杉磯直抵瑞皮市，以順暢的方式一次探訪黃石、大堤頓、拱門、大峽谷、錫安、布萊斯等6大國家公園，搭配上四大總統巨石、卡士達小巨角古戰場、羚羊峽谷、馬蹄灣、魔鬼塔、瘋馬山紀念地風景區等別具風光的景點，為旅客打造一場視覺上的完美饗宴。目前5月滿團，6~9月固定開團，歡迎同業洽詢。



▲奧蘭多環球影城，可以體驗變形金剛的主題樂園。



▲休士頓NASA指揮中心樂趣十足，是大小朋友的最愛。



▲紐奧良的法國區可以聽到不絕於耳的音樂表演。



季節限定

# 東南旅遊

## 到法國！漫遊 莎特爾燈光藝術節

漫遊荷蘭阿克馬起司市集 一起打卡Say Cheese  
一年一度華麗燈光節登場 法國行程最精華  
西歐賞花破盤價不能再錯過 價格太划算

針對2019春夏檔期，東南旅遊再度推出歐洲特別企劃，不僅內容豐富、吃住高檔次，更結合當地季節性主題，帶旅客賞花、賞燈光秀，將世界級夢幻美景盡收眼底！



產品首席設計師 林如偉



法國10日行程中，特別規劃4/27~10/12登場的莎特爾燈光藝術節，欣賞莎特爾古城上絢麗的燈光秀，華麗動人，讓人目不轉睛，浪漫指數破表！另外，前往羅亞爾河3古堡：香波堡、雪濃梭堡、達文西莊園古堡、獨家安排羅亞爾河酒莊巡禮、參觀法國雙宮：羅浮宮和凡爾賽宮、精心安排10大法式美食、升等連泊3晚花都環城飯店等精彩內容，還可搭配早鳥活動第2人減6,000元、蜜月1314專屬優惠。

針對歐洲庫肯霍夫花季，東南旅遊推出破盤價，英荷比法9日早鳥優惠3/18前每人減5,000元！行程雙點進出，規劃雙博物館、3國遊船，搭倫敦之眼，漫遊庫肯霍夫公園，讓旅客買到賺到；荷比盧9日行程，除了庫肯霍夫賞鬱金香，更安排德哈爾童話城堡、維安田山城古堡、荷蘭必遊經典小鎮、世界遺產巡禮、品嚐米其林推薦餐等歐式風味十品，住宿升等鹿特丹5星旅館、荷蘭莊園古堡旅館、布魯塞爾城區旅館，打造市場最獨特的住宿體驗。

荷比法8日行程限時付訂再省3,000元！透過直飛巴黎，遊覽羅浮宮、羊角村遊船、阿姆斯特丹運河船、4大世界文化遺產巡禮，行程經典又愜意，適合各種客群；荷比德7日行程，夏季特別走訪阿克馬起司市集，並安排歐洲超人氣5大世界遺產巡禮、3大遊船體驗、傳統風味4品，將當地美食、購物、觀光一次完整安排；荷德比法9日行程，貼心安排蒙帕那斯大樓登頂巡禮、走訪「世界最美」一天堂書局、雙遊船等；東南旅遊豐富又專業的行程安排，提供市場最多樣的選擇，保證讓你「賺很大」！

## 莎特爾燈光藝術節 4/27~10/12

早鳥優惠 第2人省6000+蜜月1314專屬優惠

蜜月典藏~法國聖米歇爾山、莎特爾燈光節、羅亞爾河三堡、必遊雙宮10日 **79,900**元起

莎特爾城鎮一年一度舉行為期6個月的燈光藝術節，活動已有十多年歷史，更成為最大規模的古蹟藝術活動，當夜幕降臨時，五顏六色的絢麗燈光投影在莎特爾主教座堂及周圍的運河之上，將城市點上喧鬧氛圍，是夏秋之際來到法國絕不能錯過的精彩年度盛事！

- 【賺很大】荷比德起司市集、天堂書局、五大遺產、風味四品、三遊船7日 同業價**45,400**元起
- 【賺很大】**限時省3000** 荷比法羅浮宮、必遊羊角村、時尚市集、四大文化遺產8日 同業價**48,900**元起
- 【賺很大】荷德比法羅浮宮、布魯日、蒙帕那斯登頂、風車村、萊茵河遊船9日 同業價**59,900**元起
- 【賺很大】**限時省3000** 英荷比法雙點進出、庫肯霍夫、雙博物館、倫敦眼、夜臥渡輪9日 同業價**64,900**元起
- 【蜜月典藏】荷比盧鬱金香花園、雙古堡、三色村、庫勒慕勒、米其林風味9日 同業價**78,900**元起



## 搶韓流商機！濟州商品熱銷中

取得易斯達航空穩定機位、濟州5星級藍鼎飯店 行程最精彩  
4月中下旬增週三、週日2班 輕鬆飛往韓國超人氣度假島嶼

撰文·攝影/劉彥廷 圖片提供/本刊圖庫



▲樺一旅行社董事長嚴從音。

濟州島是韓國第一大島，也是韓國最熱門的度假島嶼，不僅有眾多自然美景，一年四季都可賞花，還有著美味的黑毛豬烤肉、豐富的海鮮料理等，擄獲眾多旅客的心。為打造市場最優質的濟州旅遊行程，樺一旅行社今年主控易斯達航空桃園—濟州航線所有機位，打造多款精彩系列商品，自推出以來，市場反應超乎預期熱烈！

### 易斯達航空直飛濟州 機加酒自由行太划算

樺一旅行社董事長嚴從音表示，感謝同業夥伴在2018年的支持，易斯達航空直飛濟州航線平均客率都有8成5以上，團團熱銷，市場上叫好又叫座，為滿足市場需求，易斯達航空將在4月中下旬起增班，新增週三、週日，一週達到4班（一、三、五、日），飛往濟州



▲濟州神話世界主題公園擁有3大主題區、15種遊樂設施，受到親子客群喜愛。

度假旅遊更加便利。

透過易斯達航空直飛的便利性與票價優勢，樺一旅行社推出多款濟州熱銷商品，例如機加酒自由行：搭配香格里拉飯店4天3夜，只要13,900元起，搭配濟州神話世界度假酒店—藍鼎4天3夜，只要16,900元起，價格優惠，吸引小資族群，另外，同步推出團體系列行程4天/5天、可包裝季節限定賞櫻、入住藍鼎飯店1~2晚、高爾夫假期4天2場球賽等，行程靈活多樣，能滿足各種旅客需求。

### 入住濟州神話世界度假酒店 藍鼎5星級享受 詢問度高

嚴從音強調，今年特別取得濟州神話世界度假酒店—藍鼎的穩定房間數和優惠房價，使產品更具競爭力，藍鼎距離濟州市中心僅28公里，前往各地觀光景點都非常便利，並且酒店提供免費機場接駁巴士，利於自由行旅客出行。

濟州神話世界度假酒店—藍鼎共有615間客房，房間舒適整潔、現代感十足，且設施齊全，提供免費WIFI、24小

### 產品包裝優勢

1. 主控易斯達航空濟州航線機位，業者銷售無後顧之憂。
2. 易斯達航空4月中下旬起增班，前往濟州出遊更便利。
3. 全新推出濟州機加酒行程，促銷13,900元起，價格亮眼。

時送餐服務、24小時商務中心，旅客還可享受有主題樂園、健身房、室內恆溫游泳池、兒童遊戲室、保齡球等多種設施和美食餐廳，是濟州當地人氣最高的度假酒店。

### 季節限定！春季賞花 賞油菜花&櫻花超浪漫

時節進入春季，正是濟州島最美的時節，各地開遍金黃色的油菜花，美麗動人，沿途還可欣賞到浪漫的櫻花樹，夏季可賞繡球花，在燦爛的花海中隨手一拍都是網美照，非常吸引年輕客群。

樺一旅行社為此推出季節限定商品，走訪濟州各大熱門外拍景點，帶旅客沿途賞花，只要有櫻花地方都下車拍照，滿足旅客需求。

嚴從音強調，除了熱賣的系列團行程，還可依據旅客的需求來進行客製化安排，例如不進購物站的行程，或是整組招待團、獎勵旅遊等，都可協助同業來操作，以最專業的服務、量身訂做，與同業攜手迎接2019韓流商機。



▲濟州神話世界度假酒店—藍鼎，客房舒適，設施多元。



▲春季造訪濟州，沿途可欣賞到浪漫的油菜花和櫻花。



▲濟州島以獨特的火山及熔岩地形，被聯合國教科文組織列入世界自然遺產。



# 春游

JEJU ISLAND

# 濟州島

同業價 **賞花最優惠** 起(含稅)

# 9,900

## 大韓

KOREA

## 遊踪 PARK

4月 JEJU → 6月



城邑民俗村



城山日出峰



神話世界

週五  
出發

### 易起GO輕鬆遊濟州4天

山茶花之丘、汽車博物館、藥泉寺、亂打秀、蓮洞購物商圈

同業價 **9,900** 元起  
含稅

週一  
出發

### 易起GO輕鬆遊濟州5天

山茶花之丘、中央地下街、春日咖啡廳、山君不離、亂打秀

同業價 **10,900** 元起  
含稅

週五  
出發

### 易起GO~藍鼎濟州4天

神話主題樂園、東門市場、泰迪熊博物館、塗鴉秀、入住五星神話藍鼎酒店

同業價 **11,900** 元起  
含稅

週一  
出發

### 易起GO~神話濟州5天

神話主題樂園、泰迪熊博物館、牛島之旅、塗鴉秀、入住五星神話藍鼎酒店

同業價 **13,900** 元起  
含稅



# 今夏到日本一定要體驗這些事

賞薰衣草、搭長榮直飛東北避暑趣、體驗採水果、東北6大祭  
大榮旅遊、富士靜岡PAK、三多旅遊、東南旅遊 多家業者齊

日本四季分明，每個季節都有其獨特魅力，而夏季雖沒有粉櫻、紅楓、白雪陪襯，但多樣的祭典、產物與多樣獨特玩法，都將這個季節妝點的繽紛精彩。根據日本政府觀光局JNTO統計，2018年5~8月分別有8%、5.4%、3.1%、4.4%的成長，顯示台灣旅客夏季也不忘一親日本芳澤。

## 大榮旅遊

賞紫藤、海炎祭 春夏商品持續熱賣中



大榮旅遊日本線協理簡國輝指出，大榮旅遊春夏商品持續熱賣中，包括利用獨家庄內航點包裝的「CNN嚴選紫藤~粉蝶花海·夜櫻隧道·藥草露天森林風呂5日」帶領旅客欣賞多樣的繽紛的花卉，包括足利紫藤花瀑、日立海濱公園粉蝶花海、白石川堤一目千本櫻、羊山公園芝櫻之丘、躑躅杜鵑公園、霞城公園櫻花，讓旅客徜徉在花花世界。並搭乘松島遊船、漫步銀山溫泉、舒泡天童溫泉，感受最美麗的日本之旅。

此外，隨著沖繩開海也特別推出「沖繩第十六回海炎祭~古宇利幸福鐘聲·美國村紀行4日」，除了享受海洋的洗禮之外，還有世界級視覺設計師與承繼傳統藝能的「花火職人」搶先演出最具夏日風情的極致燦爛煙火大秀！行程也走訪古宇利大橋、海洋塔、海洋博公園、北谷美國村、玉泉洞、波之上神宮、瀨長島、王國村、美ら海水族館，安排多樣經典景點，提供旅客一次遊玩不錯過。2個產品是同業春夏銷售的最佳選擇。

### 夏天就要 當個花吃！

#### 北海道薰衣草6月盛開

薰衣草依品種有不同的賞花期，早開型的從6月下旬就已經開花。而在富良野市內栽種面積占地最廣的薰衣草是「OKAMURASAKI」品種，在7月中旬為最佳賞花期。而晚開型的薰衣草可欣賞到8月上旬，但一進入8月後，為了保存花株，有些花田會提早將薰衣草收割起來。而夏季來到富良野也不能忘記吃口冰冰涼涼的薰衣草冰淇淋，一下讓暑意全消。此外，還有薰衣草布丁、薰衣草卷蛋糕、薰衣草泡芙、薰衣草果凍、薰衣草彈珠汽水，都讓旅客愛不釋手。另外來到北海道也別忘了吃顆香香甜甜的哈密瓜，保證讓你甜在心。



### 夏天就要 看花火！

#### 沖繩4月開海、海炎祭登場

沖繩是距離台灣最近的日本地區，從4月起陸續開放海域讓旅客可以盡情的享受海洋的樂趣。像是有通往藍色天堂之稱的古宇利大橋，其中讓人著迷的便是橋邊兩旁的無敵海景，七彩的碧藍海景讓許多電影及廣告特地前來取景。另外還有聚集海景餐廳、特色手工小店一應俱全的瀨長島，不時還能看見那霸機場起降的飛機影子，感受慢活的樂趣。最值得關注的是將邁入16週年的「琉球海炎祭」，於4/13在宜野灣海濱公園（宜野灣熱帶海灘）盛大展開，今年以「在日本搶先感受令人感動的夏天」為主題，結合日本夏季風情的花火與沖繩音樂、文化，滿溢原創力，成為沖繩最大的戶外娛樂活動。



### 夏天就要 東

#### 長榮7/17開

在航線的拓展上，長榮航屋、7/17開航青森、7/本航點將達到11個。隨著往日本的飛航運能將由122中「元氣日本PAK」持續機位，包裝「奧入瀨溪星排青森屋、2晚安排奧入瀨野集團的度假村內，還特住享用下午茶、溫泉等設客深度體驗東北風情。





# ✓ 4 大業者玩樂報告全紀錄

## 8月登場、沖繩玩海欣賞海炎祭煙火 不可錯過 力推銷春夏最熱賣商品 帶領同業搭上獲利列車

撰文／張偉浩  
圖片提供／本刊圖庫

相較春天的百花浪漫、秋季的楓紅禪意、冬季的白雪寂靜，夏季可是日本人最熱血沸騰的時節，從北海道一直到南邊的沖繩都有熱鬧的活動不斷展開。以北海道來說，就有最廣為人知的紫色薰衣

草，以及香甜的哈密瓜；東北則有著名的6大祭典從8月開始連番展開；北陸則能前往立山黑部，欣賞夏季水壩奔瀉的雄偉景象，來趟避暑之旅。關東跟關西則有一連串的花火大會，羨煞旅客眼光；四國則適

逢3年一次的瀨戶內國際藝術祭，讓旅客引頸期盼；沖繩則預計從4起陸續開放，可以探索秘境島嶼，感受夏日海浪的洗禮。多樣的獨特活動，都讓日本夏季萬分精彩。

### 富士靜岡PAK

#### 濱名湖花之祭 從春季綻放到夏季

富士靜岡PAK中心汎佳旅行社總經理梁廷佑表示，產品利用華航直飛靜岡午去晚回的航班優勢，讓旅客享受近5日的日本慢旅，行程一次包含賞花、列車、渡輪、美食、世界文化遺產、名旅館，讓旅客深度探索靜岡獨特之美。賞花部分，隨著春暖花開的季節即將來臨，特別前往從3/21展開一直到6/30的濱名湖花之祭。還有富士山世界遺產中心、入住日本平飯店、頂級展望設施「日本平Terrace」，全方位欣賞富士山美景。

### 三多旅遊

#### 東北5大祭一次走訪 讓您再度熱血沸騰

三多旅遊行銷協理鍾昆良表示，連續銷售第4年的「東北年度超嗨~限定超人氣夏日盛大萬人祭典·睡魔·三颯舞·竿燈·花笠·七夕5大祭7日」帶領旅客一次走訪東北5大祭典。產品運用1段新幹線做串聯，省去舟車勞頓。住宿方面更是特別入住連年獲得百選溫泉的森之風鸞宿，以得天獨厚的露天溫泉得名，旅客還能欣賞熱鬧的太鼓秀，享用豐盛的海陸百匯料理。並在睡魔祭特別安排貴賓觀覽席，讓旅客近距離欣賞祭典。

### 東南旅遊

#### 採果玩樂園 葡萄、水蜜桃好好味！

東南旅遊日本部協理黃榮利表示，特別推出「愛上採水果」系列商品，以「御殿場OUTLET、三麗鷗彩虹樂園、箱根、東京迪士尼5日」為例，7、8月出發可以摘採葡萄跟水蜜桃之外，還能體驗多樣的關東之旅。行程包括前往三麗鷗Hello Kitty彩虹樂園、特別安排搭乘箱根觀光最經典的海盜船，乘風航行一覽蘆之湖優美的湖上風光。還有前往日劇101次求婚拍攝地一台灣，感受夜幕低垂後絢麗浪漫之夜。最後還能前往東京逛街、購物、玩樂，更方便！

## 北避暑！

### 航青森 踏青趣

空預計將於6/6開航名古屋18開航松山，總計飛航日航班陸續開拓後，每週前班提升至每週146班。其推廣青森之旅，透過穩定野之宿5日，其中2晚安溪流飯店，餐食安排在星別調整行程讓旅客提早入施，以慢旅的方式，讓旅



## 夏天就要 參加祭典！

### 東北羈絆祭8月起連番熱鬧展演

「東北羈絆祭」是東北6縣最大的重頭戲，每年前往朝聖的旅客也不在話下，今年同樣從8月開始起跑，由福島舉辦。包括8/1~8/4岩手盛岡三颯舞、8/2~8/7青森睡魔祭、8/3、8/4福島草鞋祭、8/3~8/6秋田竿燈祭、8/5~8/7山形花笠祭、8/6~8/8仙台七夕祭、8/1~8/4岩手盛岡三颯舞、8/2~8/7青森睡魔祭。旅客也能夠透過JR東日本創造旅遊的JR東日本周遊券（東北地區），輕鬆穿梭青森、秋田、岩手、山形、宮城和福島，或是透過三多旅遊每年包裝的團體行程，安排貴賓觀覽席，讓旅客近距離欣賞祭典。



## 夏天就要 冰涼水果！

### 親子同樂好選擇 消暑、沁心涼

夏天是水果大量上市的季節，豐富的維生素，礦物質，胺基酸以及誘人的味道成為人們所愛的最大因素。最近台灣旅客深愛日本採果，因為日本的消費者，對商品品質挑剔程度據說是世界第一，生產者也非常注意食品的安全，以讓自己的小孩也能安心享用，細心的照顧農作物。因此，旅客來到日本，可以體驗日本人細緻的「款待」精神，感受日本田園風景的同時，亦可以親自採摘水果，享受新鮮的水果滋味。目前日本從5月開始可以摘枇杷、櫻桃6月~7月、藍莓、哈密瓜5月~7月、水蜜桃8月~9月、葡萄、蘋果8月~10月。





# 長榮航空7/17起全台唯一直飛

## 台灣訪日重遊客超過8成 重度重遊客佔一半展現日本強 看好台灣為訪日觀光客人次中第3高地區利基 青森自由行

青森位於日本本州島最北端，農業蓬勃發展，當地盛產櫻桃、藍莓、蜜瓜、大蒜、山藥，最為人知曉的蘋果產量更是占日本第一。不僅如此，青森環境除了森林覆蓋率近70%，由於三面靠海，漁業資源也是相當豐富。加上四季自然美景多變，春夏秋冬皆可遊覽到不同的景色，有春櫻、夏溪、秋楓及冬雪利基，成為團體客相當喜愛的旅遊勝地。



▲長榮航空特別舉辦青森考察團，帶領合作夥伴前往當地挖掘自由行的包裝亮點，並與青森當地業者進行商談與合影。（前排左起）東南旅遊自由行部副理施仁峰、易飛網國際票FIT部航空假期產品企劃許湘君、Expedia台灣區航空業務總監徐素珠、雄獅旅遊自由行部資深經理陳盈備、長榮航空客運營業本部營業部經理蔡之堅、長汎旅運自由行部課員黃資雅、易遊網業務事業處處長張慧儀、可樂旅遊產品部日韓組線控許廷銓與青森業者合影。

而隨著網路的發達，造就自由行客群蓬勃發展，其中尤以日本更是台灣旅客鍾愛的目的地之一，看準市場的旺盛需求，新機不斷加入麾下的長榮航空，預計將於7/17正式開航青森航線，搭配原有的函館與仙台的增班，將以充足的運能協助同業輕鬆布局市場開發出a、b點相互搭配的方式，往北可以玩遍整個北海道地區（札幌與函館），往南則可暢遊仙台與山形縣，目前團體鎖定為青森進出4/5天商品，或是青森/仙台進出的5天行程。

不僅如此，自由行的客群成長潛力同樣值得關注，為此，長榮航空特別攜手向日遊顧問公司，以及東南旅遊、長汎旅運、雄獅旅遊、可樂旅遊、易遊網、易飛網、智遊網Expedia等合作夥伴，一同親身

考察當地，以FIT客群的模式找尋可以吸引自由行旅客的旅遊亮點。

### 瞄準龐大重遊客群 全台唯一青森直飛選擇更多元

長榮航空客運營業本部營業部經理蔡之堅表示，台灣民眾十分熱愛日本，不但前往的旅客人次持續增加，頻率亦是相對蓬勃成長。根據2018年日本觀光局的數據統計中顯示，台灣民眾訪日比例中，重遊客超過8成，而重度重遊客占此8成的一半（其中包括4~9次約3成，10次以上2成），因此長榮航空2019年特別將日本做為開拓新航點與加密航班運力的首選目標。

隨著旅客訪日次數增加，旅遊目的地

也由原先的一線城市轉移到二、三線城市的探訪，多次的旅日經驗更讓旅客開始嚮往無拘無束的旅程，因此造就FIT市場的快速成長。而長榮所開闢的新航點，不僅對團體行程多元性增加，更將成為自由行旅客到訪的絕佳選擇。

以台灣獨家飛航的青森航線為例，將以每週三六直飛，午去晚回的時間帶讓旅客不用紅眼就可享受旅程，自由行旅客更能以仙台、青森進出來一次暢遊日本東北6縣（青森、秋田、岩手、山形、仙台、福島），搭配便利的JR PASS通票或自駕，行程依照需求、興趣、預算自由選擇，吃喝玩樂自己逛，時間自由掌控，悠閒體驗東北之美。

景點方面更是十分多元，包括世界遺

## 岩手縣亮點推薦

### 赤羽根滑雪場

位於遠野市的赤羽根滑雪場，擁有3條雪道，適合初中高級人士參加體驗。



### 中尊寺

位於岩手縣的中尊寺，山號「關山」，於西元850年由圓仁（慈覺大師）創立，因為悠久歷史，於2011年被列入世界文化遺產行列。



### 蝸牛BUS

自由行旅客造訪岩手縣，可在JR「盛岡站」外的巴士總站搭乘循環巴士「蝸牛號」，它循環市內一趟為35分鐘，大約5.7公里，每趟僅100日幣，若站站停的旅客僅需付300日幣，即可體驗「盛岡」慢活之旅。



### 遠野燒肉

古早時期便開始食用羊肉的遠野市，目前羊肉料理已經發展成必吃的料理之一。



### 盛岡白龍炸醬麵

被稱為排隊也要吃的盛岡白龍炸醬麵，能夠品嚐當地的美食文化，每到用餐時間，狹小的空間總塞滿人，外面更有長長人龍。



### MARUKAN百貨

高達25公分的巨無霸冰淇淋可說是花卷市民的共同回憶，位於市區的MARUKAN百貨6樓，可說是造訪當地絕對不能錯過的體驗，旅客也可以選擇縮小版的嚐鮮。



## 住宿推薦



▲獲獎無數的花卷溫泉。

▼回頭客指定入住的熊之井。



▲深受年輕客喜愛的GUEST HOUSE。



# 青森 搭配仙台、函館進出玩法更多元

## 大魅力 其中4~9次佔3成、10次以上旅客達2成 考察團率先登場 探訪當地旅遊亮點打造新銷售契機

撰文·攝影／王政



▲(左起)長榮航空客運營業本部營業部經理蔡之堅、青森縣觀光國際戰略局長堀義明互贈紀念品，慶賀長榮航空將於7/17開航青森。



▲考察團於岩手縣時與當地業者進行商談，針對未來自由行的包裝一同找尋出新亮點。



產—白神山地、日本最大的櫻花集散地—弘前公園、第一大夏日祭典—睡魔祭、連續10年榮獲日本百選第一的溫泉界LV—古牧溫泉，以及日本第一美溪—奧入瀨溪與東北三大樹冰—八甲田山等。

除此之外，喜愛慶典的旅客，也能選擇造訪日本東北6大祭典，包括青森縣睡魔祭、秋田縣竿燈祭、岩手縣盛岡三颯舞祭、山形縣花笠祭、宮城縣仙台七夕祭、福島縣草鞋祭。

### 日本運能持續開拓 7月將達到11個航點

瞄準今年，在航線的拓展上，長榮航空預計分別於6/6開航名古屋、7/17開航青森、7/18開航松山，總計飛航日本航點將達到11個。隨著航班陸續開拓後，每週前往日本的飛航運能將由122班提升至每週146班。除了定期航點之外，其他航點也將放大機型或是增班，亦配合旅行社需求，持續在秋田、松山、福島、熊本、長崎、德島等航點提供不定期的包機服務，今年日本整體運能可望增加1成以上。

### 桃園—青森航班

行程	班號	適用出發日	起降時間	飛航日	機型
TPE-AOJ	BR122	17JUL19~26OCT19	11:30-16:05	D3.6	321 (8C+176EY)
AOJ-TPE	BR121	17JUL19~26OCT19	17:15-20:20		
TPE-AOJ	BR122	27OCT19~28MAR20	11:30-16:05	D3.6	321 (8C+176EY)
AOJ-TPE	BR121	27OCT19~28MAR20	17:35-20:55		

### 桃園—仙台航班

行程	班號	適用出發日	起降時間	飛航日	機型
TPE-SDJ	BR118	31MAR19~15JUL19	14:25-18:55	4.7	321 (8C+176Y)
SDJ-TPE	BR117		19:55-22:45		
TPE-SDJ	BR118	31MAR19~15JUL19	10:05-14:35	3.6	
SDJ-TPE	BR117		16:05-18:55		

### 桃園—仙台—桃園 航線自16JUL19起由每週四班 (D3.4.6.7) 增為每日飛航

行程	班號	適用出發日	起降時間	飛航日	機型
TPE-SDJ	BR118	16JUL19~26OCT19	10:05-14:35	DAILY	321 (8C+176Y)
SDJ-TPE	BR117		16:05-18:55		
TPE-SDJ	BR118	27OCT19~28MAR20	10:15-14:25	DAILY	
SDJ-TPE	BR117		16:15-19:30		

### 桃園—函館航班

行程	班號	適用出發日	起降時間	飛航日	機型
TPE-HKD	BR138	NOW~26OCT19	09:50-14:30	DAILY	321 (8C+176EY)
HKD-TPE	BR137		15:50-19:00		
TPE-HKD	BR138	27OCT19~28MAR20	11:05-15:35		
HKD-TPE	BR137		16:50-20:25		

## 青森景點推薦

### 十和田市現代美術館

位於青森縣的十和田美術館，收集了各個日本國內外藝術家的藝品，許多裝置藝術更如入在參展空間中。與它隔街相望的則有草間彌生的作品展。



### 青森ASPM

以「青森AOMORI」開頭文字A作為建築物視覺的青森縣觀光物產館，內有15層樓展示了當地的傳統工藝品、蘋果派，甚至有4D體驗館即將登場，也提供豐富的青森導覽資料給與旅客。



### 睡魔之家

青森的另一個名片便是睡魔，在睡魔之家中可以了解到睡魔祭的歷史，以及許多優勝品的展覽，還可透過親手黏貼睡魔、敲擊樂器來認識這個青森文化。



## 住宿推薦



▲蟬聯1992~2001年「日本溫泉百選」第一的青森屋。



▲同屬星野集團的奧入瀨溪流酒店。



# 靜岡

Shizuoka

中・西伊豆之旅



## 人氣地區沼津港

沼津港有能享受現撈海鮮的美食街以及豐富海產，是熱鬧受歡迎的觀光景點  
沼津觀光入口網站：<https://numazukanko.jp/feature/numazukou-tanoshimikata/top>



### 沼津港

沼津港周邊有美食街，以及陳列當地特產的購物商場「沼津港新廣場」、「沼津港海鮮水產館」、大型展望水門「びゅうお」、能見學市場開頭的「水產適合施設沼津魚市場INO」等等，多麼大人小孩都能同樂的景點。



### 高足蟹

沼津市戶田的特產，也是可於駿河灣捕獲到的世界最大蟹種，屬於潮蟹，將蟹足伸長後最大甚至可能3公尺以上，將蟹中帶點甘甜的味調為其特色。

### 沼津御用邸紀念公園

昭和23年（1948年）為供大正天皇皇貴兩高遊，2018年4月到6月，預計會有西兩皇邸的全副展覽、東兩皇邸的特別用裝方案等等。

沼津御用邸紀念公園：  
<http://www.numazu-goyotei.com/>



### 伊豆・三津海洋樂園

觀賞以駿河灣海域為主的海洋生物，還能體驗世界遺產「富士山」，邊欣賞海豚秀！體驗與動物們歡笑嬉戲的交遊，是人氣必賞。營業時間：9:00-17:00

（最佳入場16:00）全年無休/12月上旬維修休館  
伊豆・三津海洋樂園  
<http://www.izuhakama.co.jp/ocspare/>

## 中伊豆（沼津・三津溫泉・戶田溫泉）團客住宿設施推薦清單

地區	設施名稱	設施/房型	介紹/官方網站	
沼津	沼津Grand Hotel	飯店規模 洋室	從沼津站徒步僅需5分鐘，適合從沼津到觀光之旅利用。附有豪華豪華的免費早餐、可停放大量巴士的平面停車場，以及免費換車、單車置き場地下停車場。 <a href="https://www.numazu-grand.co.jp/">https://www.numazu-grand.co.jp/</a>	
	cocochee Hotel沼津	飯店規模 洋室	沼津站出站兩到兩的絕佳地理位置，擁有與他獨立別墅般優雅氣派的舒適空間與以客為尊的精神，以及令人充滿元氣的餐飲、服務。 <a href="https://www.cocochee.jp/">https://www.cocochee.jp/</a>	
	Hotel沼津Castle	飯店規模 洋室	由沼津站徒步約10分鐘，自東名，沼津IC下車也僅需約10分。 由三島站乘計程車約16分，當在沼津僅需約90分鐘車程，方便性高，與各觀光景點距離近。 <a href="https://www.numazu-castle.co.jp/">https://www.numazu-castle.co.jp/</a>	
	沼津Riverside Hotel	飯店規模 洋室	坐落於靜岡川沿岸絕佳位置的豪華飯店，提供您高品質的優雅時光。 <a href="https://www.numazu-rs-hotel.com/">https://www.numazu-rs-hotel.com/</a>	
三津・渡島	山三View Hotel	中規模旅館 和室	歐風地中海的海岸景觀！真正靜觀富士山風光，以及享受期間的西伊豆海鮮料理的旅館，更有可以一望富士山與駿河灣的景溫泉。 <a href="https://www.j-mn.noj/yamanashi/">https://www.j-mn.noj/yamanashi/</a>	
	旅館 松壽館	中規模旅館 和室	四季的自然與味香、適合心靈的聯繫、值得欣賞的優美風景，獻給活潑美妙人生的人們，湖濱富士、絕景的樂食之前西伊豆・三津濱松壽館。 <a href="http://www.shoutaikan.com/">http://www.shoutaikan.com/</a>	
	富士之湯 shiosai	中規模旅館 和室	伊豆三津濱頭國際旅館Shiosai位於富士山南麓、伊豆半島女國口的沼津，是能夠一望富士山絕景的住宿設施。 <a href="http://www.fujishiosaisakura.co.jp/index.html">http://www.fujishiosaisakura.co.jp/index.html</a>	
	渡島 Hotel	中規模旅館 和室	盡情向富士山的鳥兒一瞥，全客房都設置以日本第一座山的旅館設計，以及隨處可見的藝術裝飾、整潔舒適的溫泉，這裡是獻給大人們，身心皆愉悅沼津的絕佳度假勝地。 <a href="http://www.wshima.com/">http://www.wshima.com/</a>	
戶田溫泉 (沼津)	滋味之宿 魚尾Sasa家	小規模旅館 和室	時尚的和風旅館，提供免費個人露天風呂，更有整石打造的露天男女溫泉。另外，您可以生食或燉湯方式享用高足蟹料理。 <a href="https://gyoan-sasaya.co.jp/">https://gyoan-sasaya.co.jp/</a>	
	海之hotel Isaba	中規模旅館 和室	可一覽湖、夕陽、富士山的絕景住宿，備有使用駿河灣新鮮海產的會席料理，附客房的露天溫泉也享有好評。 <a href="https://www.isaba.co.jp/">https://www.isaba.co.jp/</a>	
	磯前米之宿 山市	小規模旅館 和室	佇立於戶田灣的海景和風旅館，可以在房內享用高足蟹等當地食材的海鮮料理。 <a href="http://www.izu-yamaichid.com/">http://www.izu-yamaichid.com/</a>	



# 立山黑部團體預約狀況最新情報

4/15~6/22盛大開山 關電隧道電氣巴士正式上路  
5月起也超好玩！多種雪之設施登場 尋找可愛雷鳥

撰文／張語柔 圖片提供／向日遊



▲欣賞雪壁之餘，也忘了拿取充滿紀念意義的「2019年版本的雪之大谷通行證」。

春季超人氣的必訪景點「立山黑部」2019年度開山日期將自4/15起至6/22為止，開山天數長達69天，期間內特色活動輪番上陣，除了大受好評的雪之迷宮、雪之溜滑梯外，今年更

新增大觀峰區域的「雪的口袋」、「雪之隧道」等全新魅力，想要近距離感受雪壁震撼還能前往雪之小谷漫步，充滿多元魅力的雪之設施齊聚，希望讓到訪遊客玩得不亦樂乎、滿載而歸！

## New！立山黑部團體預約狀況

即日起，開始陸續受理與回覆旅行同業本年度的立山黑部預約申請，由於作業調整之關係，回覆內容有可能出現比原先申請的日期提前或延後之狀況。此外，現階段的回覆內容並非最終結果，仍可能會根據每日最新預約狀況而進行調整或是異動，盼旅行同業多加包涵與見諒。現階段團體預約狀況請見表格所示，或可前往立山黑部官方網站直接查詢即時狀況，歡迎旅行同業多加利用。（註解：○尚可預約 △混雜 ▲相當混雜 ×暫停預約）

日期	立山入山	扇澤入山	日期	立山入山	扇澤入山
4/15 (一)	▲	×	4/26 (五)	×	▲
4/16 (二)	△	△	4/27 (六)	○	○
4/17 (三)	○	○	4/28 (日)	▲	×
4/18 (四)	○	○	4/29 (一)	▲	×
4/19 (五)	○	×	4/30 (二)	○	△
4/20 (六)	×	×	5/1 (三)	○	▲
4/21 (日)	×	×	5/3 (五)	○	△
4/22 (一)	×	×	5/4 (六)	▲	▲
4/23 (二)	○	○	5/10 (五)	○	△
4/24 (三)	○	○	5/13 (一)	▲	△
4/25 (四)	○	○			

## 2019立山・雪之大谷祭典

伴隨立山黑部開山，熱鬧的2019立山・雪之大谷祭典也將在立山室堂以及全新地區大觀峰等地登場，遊客最熱愛的「漫步雪之大谷」從4/15開山一路進行到6/22為止。5月中旬起，雪之迷宮等體驗活動陸續登場，大觀峰車站更能看到超巨大雪屋「雪的口袋」以及能夠前往可以欣賞黑部湖和纜車風光的「雪之隧道」，活動內容豐富多元，無論何時前來都能盡情暢玩、感受立山之美。

體驗活動	舉辦期間
漫步雪之大谷	4/15 (一)~6/22 (六)
雪之迷宮	5/10 (五)~5/19 (日)
雪之溜滑梯	5/22 (三)~5/29 (三)、6/1 (六)~6/22 (六)
雪的口袋	4/15 (一)~5/31 (五)
雪之隧道	5月上旬~6/30 (日)



▲雪之迷宮刺激又有趣，歡迎遊客前來挑戰。

## 雪之迴廊 (雪之小谷)



室堂轉運站和立山自然保護中心之間有一處步行者限定、仿造雪之大谷打造而成的「雪之迴廊 (雪之小谷)」，站在其中和兩側雪壁的距離更加縮近，能夠感受與雪之大谷截然不同的雪壁震撼力。

◀來雪之小谷享受被雪包圍吧！

## 雷鳥祈禱箱

5月~6月的雪量仍相當充足，且相較開山初期能夠巧遇被視為立山神之使者「雷鳥」的機率大幅增加，更是一大魅力亮點。室堂站內設有能免費許願的雷鳥祈禱箱，只要在專用紙上寫下願望，



跟著教學步驟就能把紙張折成雷鳥的模樣，相當可愛！

◀可愛的雷鳥許願折紙。

## 關電隧道電氣巴士

2019年度起關電隧道無軌電車正式退役，由電氣巴士取代成為連接扇澤~黑部水庫之間的交通手段，特別提醒旅行同業製作商品時記得更新巴士名稱。



▲關電隧道電氣巴士運行扇澤~黑部水庫之間。

更多立山黑部觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。



# 富士靜岡PAK

## 靜岡5日2.0 吃喝玩樂再升級

入住日本平、訪最新日本平夢Terrace 全方位欣賞富士山  
濱名湖花之祭登場 3~5月櫻花、粉蝶花、紫藤 陸續登場

撰文／張偉浩 圖片提供／濱松花卉公園、日本平夢Terrace、富士山世界遺產中心



▲富士靜岡PAK中心汎佳旅行社總經理梁廷佑。

富士靜岡PAK由汎佳旅行社、金龍永盛旅行社、豐華旅行社、時報旅遊、鳳凰旅遊、巨匠旅遊、理想旅遊、良友旅行社組成，憑藉多年操作經驗，掌握一手機位、飯店客房、有料景點資源，組裝出結合美景、美食、美學、質量兼備的日本旅遊行程，受到同業一致好評。今年也特別推出2.0版本的「富士靜岡～日本平飯店～大井川鐵道、鐵線蓮之丘、伊豆半島、華麗極品5日遊」，再搭配季節性的濱名湖花之祭FLOWER FESTA，讓旅客徜徉在花花世界。

### 濱名湖花與綠的祭典 搭乘SL蒸汽火車

產品利用華航直飛靜岡午去晚回的航班優勢，讓旅客享受近5日的日本慢旅，行程一次包含賞花、列車、渡輪、美食、世界文化遺產、名旅館，讓旅客深度探索靜岡獨特之美。賞花部分，隨

著春暖花開的季節即將來臨，特別前往從3/21展開一直到6/30的濱名湖花之祭，濱松花卉公園於諾大的水舞池畔及廣闊的庭園和森林中，種植1,300棵櫻花樹、50萬株鬱金香及紫藤花及100萬株菖蒲，從春季到初夏，提供旅客不同視覺感官。當日行程也特別搭乘大井川鐵道觀光列車，乘客能在SL蒸汽火車裡從新金谷站一家山站途中，聽著列車長吹著口琴及吟唱日本傳統歌謠及欣賞車窗外茶田美景。

### 富士山世界遺產中心 建築外觀如倒立的富士山

以靜岡為主題的產品，少不了各種角度欣賞世界文化遺產—富士山，其中有以富士山為背景紅色鳥居—富士山本宮富士宮淺間大社，參拜祈福求好運、富士山雪水融化的天然泉水—湧玉池、建築外觀如倒立的富士山，倒映於水池中的獨特新穎設計—富士山世界遺產中心，並從土肥港搭乘DREAM FERRY夢想渡輪橫渡駿河灣，飽覽富士山風光前往西伊豆的清水港。

產品最值得關注的是安排入住靜岡「風景美術館」美譽的日本平飯店，被稱為美到讓您此生一定要來入住的華麗之宿，是觀賞富士山最佳場所，許多富士山相關的攝影作品皆在此取景，得天獨厚的地理位置享有絕佳的視野。此外，還有2020東京奧運主要會場新國立競技場的建築大師隈研吾團隊操刀，打造3層樓高的頂級展望設施「日本平夢

### 產品包裝優勢

1. 推出靜岡5日遊2.0版本，全面升級吃喝玩樂。
2. 安排旅客入住日本平飯店，規劃日本平夢Terrace，全方位欣賞富士山。
3. 走訪濱名湖花之祭，3月春櫻、鬱金香及4、5月粉蝶花、紫藤、繡球花陸續登場。

Terrace」，去年11/3開幕，都能將伊豆半島及日本聖山富士山等盡收眼底。

### 特別安排靜岡隱藏版秘境 藝術鐵線蓮之丘

產品主軸特色鮮明外，也融入周邊景點，豐富旅客各種體驗，包括有靜岡小京都的小國神社、世界最長的木造步道橋—蓬萊橋、修善寺溫泉、河津迴旋橋、河津七滝、伊豆地區第一名瀑—淨蓮瀑布，以及隱藏版秘境鐵線蓮之丘—梵奇雕刻庭園美術館，多樣景點讓旅客盡情享受靜岡之美。



▲濱松花卉公園，每個月分都有不同花種盛開。



▲建築外觀如倒立的富士山倒映於水池中的獨特新穎設計。



▲3層樓高的頂級展望設施「日本平夢Terrace」。



# 中華觀光經理人協會理事長張明琛履新

## 短期目標推動專業經理人認證 為產業帶來即戰力 未來期盼整合餐旅、觀光、旅館3大協會共創新局

中華觀光經理人協會理事長  
**張明琛**



▲中華觀光經理人協會全新理監事團隊於3/4正式就任，新任理事長張明琛（前排左7）與理監事合影。



▲在中華觀光經理人協會副理事長丘彪（中）見證下，新任理事長張明琛（左）與前任理事長王偉達交接。



▲副理事長交接。（左起）中華觀光經理人協會新任副理事長丘彪、前任副理事長雷穎杰、理事長張明琛、新任副理事長林泰宇。

屆的努力，領導協會的棒子於3/4由資歷豐富的張明琛接下，面對市場，他預計將推出短、中、長期的規劃，期盼引領協會持續朝著發揚旅遊市場的目標邁進。

### 籌辦專業認證 期盼整合3大協會

中華觀光經理人協會理事長張明琛表示，短期目標協會預計將於明年推出「業務經理人」的認證課程，藉此培訓出更多餐飲、旅館、旅行社的專家，藉此能為產業帶來更多助力。此外，除了協助有關當局為產業提升作出貢獻外，協會更將舉辦

國際型的專業論壇，並邀請如日本、新加坡、大陸、香港等國際專家共襄盛舉，為產業提供更具知識性、國際性的內容，讓同業能掌握更多新訊與利基點。

此外，張明琛特別指出，不論是中華餐旅經理人協會或是中華觀光經理人協會，都是由原先的旅館經理人協會所開枝散葉而成，雖然業務屬性更為細分，但相對的使得觀光人才與資源都較為分散，因此他任內最大目標便是積極整合，期盼透過各方的認同與努力，能將3大協會成為一個更為巨大的溝通管道，為產業帶來更多元的助力，一同攜手開創產業全新格局。

於2013年正式成立中華觀光經理人協會，多年來致力秉持著服務觀光產業、與國際接軌交流、協助政府推廣讓台灣走向世界的宗旨，不斷協助產業發光發熱，有效整合產、官、學資源推廣觀光產業。經過多



▲（左起）九太國際旅行社副總經理伊任、中華觀光經理人協會副理事長丘彪、旅館公會總會理事長張榮南、中華觀光經理人協會理事長張明琛、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮。



▲旅館公會總會理事長張榮南特別到場恭賀。



▲旅館經理人協會理事長方翠華特別到場恭賀。

### 中華觀光經理人協會理監事名單

- 理事長：張明琛
- 秘書長：陳修韻
- 副理事長：丘彪
- 副理事長：林泰宇
- 常務監事：柯丞睿
- 常務理事：蔡志昇
- 常務理事：高泉傑
- 理事：譚淑梅
- 理事：陳琳凱
- 理事：吳佩倩
- 理事：王婷巧
- 監事：梁賀迪
- 監事：李尉仁

中華觀光經理人協會  
短中長期目標

1. 舉辦業務經理人認證。
2. 架構國際型觀光論壇。
3. 整合產業3大協會成為代表性協會。



西伯利亞航空 | 直飛 |



西伯利亞航空假期

帶您

玩北亞  
就是這麼精彩！

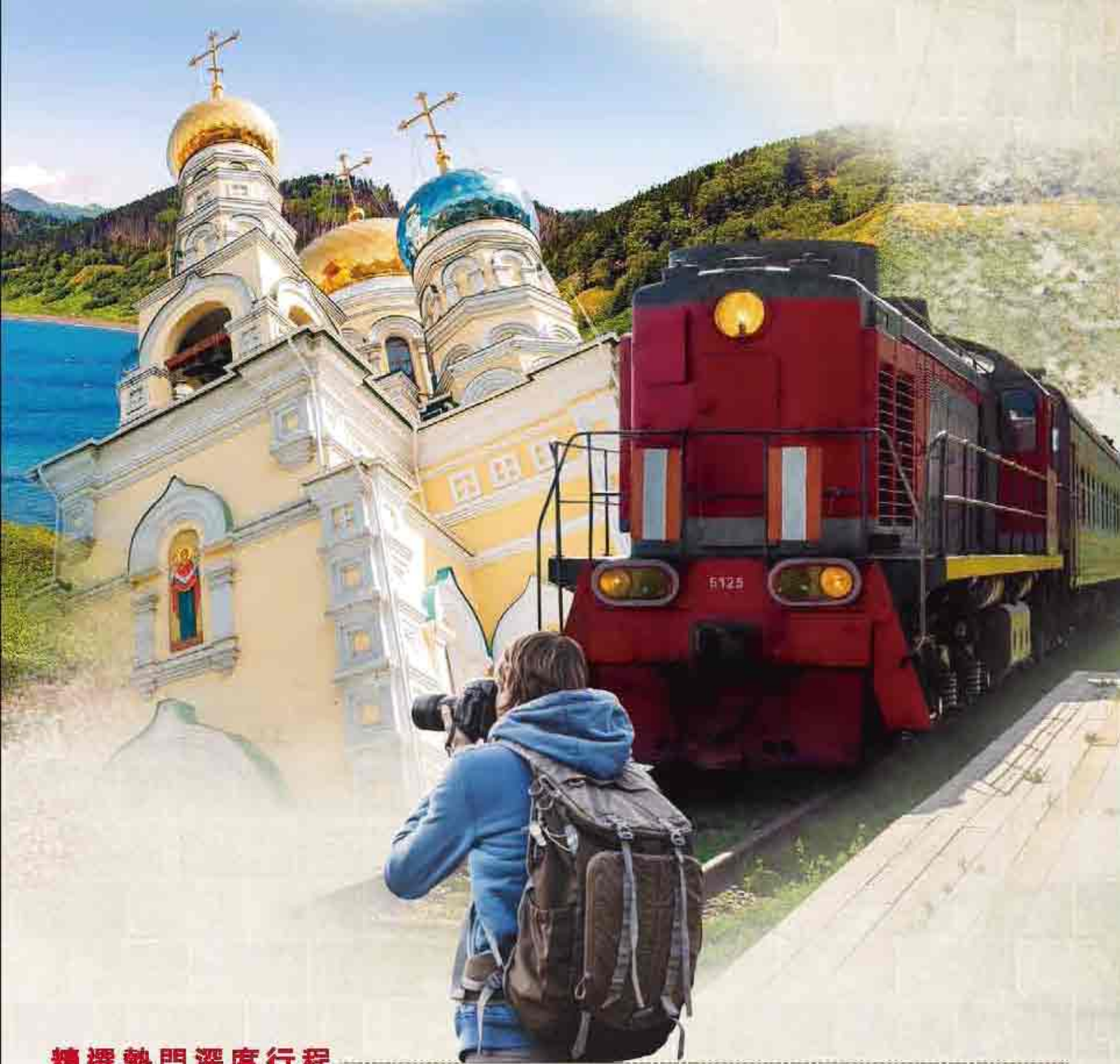


西伯利亞航空  
台灣總代理

中大旅行社 02-2740-7722 分機110-118

富立  
02-2516-3575





## 精選熱門深度行程

### 05/24 ▶ 海參崴首航

#### 東方舊金山 | 俄羅斯海參崴、平壤開城妙香山8日

凱旋門、C-56潛水艇博物館、金角灣、勝利廣場、濱海國立阿爾謝尼耶夫博物館、遠東理工大學、海參崴火車站、西伯利亞大鐵路紀念碑、妙香山、普賢寺

5/24.31 同業價 **73,800**元起

每週五出發 同業價 **81,800**元起

#### 直飛 | 海參崴庫頁島8日

地方誌博物館、伊滋孟琪溼湖、庫頁島、青蛙岩、柯薩科夫、多林斯克、白鳥湖、金角灣遊船、海洋生態館、海參崴火車站、鷺巢眺望臺、斯維特蘭那大街

5/24 同業價 **76,800**元起

每週五出發 同業價 **81,800**元起

#### 直飛 | 堪察加半島8日

火山博物館(門票已含)、黑海灘、拜訪原住民科里克民族、世界自然遺產-間歌泉(噴泉谷)、烏宗火山、阿瓦查灣、穆特洛夫斯基火山(高山冰原車)、阿瓦查火山(高山冰原車)

同業價 **110,800**元起

喜鴻

02-2542-2288

行家

02-2515-9002

東南

02-2523-9199

山富

02-2551-8866





**CENTURION®**  
百夫長®旅行箱

# 彬彬話家常 【第十期】

百夫長 旅行箱 創辦人  
**陳志彬**

每次參加 CENTURION 箱主座談會，談及瀕臨滅絕動物的時候，我都先當場普查一下，問問席上嘉賓，您們還記不記得上一次去動物園是什麼時候？這是個有趣的、近距離的、也是遙遠的提問。有趣在於「動物園」一詞，會釋放出一股讓人感覺放鬆的魔力，特別是成年人，你看我，我看你，會心一笑；而近距離則在於沒有任何人會覺得去動物園是一件遙不可及的事，隨時想去就能去，完全沒有拜訪階梯或門檻；這遙遠就在於動物園既有趣又近距離，僥倖大家就是多年不曾到訪。我有不少朋友在中高等教育擔任教職，我經常建議，能否出一些與動物相關的家庭作業，讓學生們可以有個「正當理由」再踏入動物園，讓孩子們多真實地接觸動物，跟動物間的距離更拉近一些。

您對非洲熟悉嗎？多數人的答案是黑色大陸。黑色大陸所指的並不是人種或膚色，精確地說是指「不熟悉」的土地。如果直到今天，您還覺得非洲是個落後大陸，那您的觀念可真是落後了。非洲與世界其他區域一樣，有完整的城市系統，只是未完全開發的比例，或者是根本無法開發的土地，仍然佔據了非洲的絕大面積。講到關於非洲動物話題，大多數的人都知道「動物大遷徙」一事，不過，能講出動物在遷徙的過程當中，途經哪幾個國家，甚至有哪些動物參加了遷徙，能答得出正確答案的人，就跟瀕臨滅絕的動物一樣，非常非常稀少。



圖為犀牛



圖為鯨

虎鯨，以各種形象出現在卡通與電影，有時候飾演正派角色，有時候飾演反派角色，姑且不論哪一派別，在此，可以確定的是「虎鯨」已經列名在瀕臨滅絕的一派。我講過很多次，請用更仁慈的眼光來看待瀕危物種，並非只把保育一詞掛在嘴邊，動物瀕臨滅絕的最重要因素，就是環境變化、氣候變化，與人類造成的原始生態破壞。所有生物都有求生意志，但是，人類卻是破壞地球生態與瀕臨滅絕物種生長環境的元凶。

CENTURION 致力呼籲保護瀕臨絕種動物不遺餘力，發行《瀕危物種》系列之主題旅行箱，再以稅後幾乎虧損的價格銷售推廣。我始終認為，世上有意義之事，必須要有個還有那麼點小事的傻子，傻傻地默默地付出，我就想扮演這角色。CENTURION 關係企業《百夫長旅行社》成立，亦是以「人文主義」為營運軸心，專注「藝術科學、動物生態、海洋生態」行程，《百夫長旅行社》是為「私廚型態」旅行社，不拼出團量，不拼營業額，單純為了想拜訪南極，看企鵝生態；想拜訪加拿大，看鮭魚回游；想拜訪非洲，看動物大遷徙的旅行者，多提供一個專業的選擇。《百夫長旅行社》存在宗旨在於確認「旅遊不只是觀光」之定義，希望突破更深層的教育意義。看文化、看古蹟、看歷史、看人文，必有更多生命啟發，講要緊事，難免嚴肅，不過，如果我們能做，我們就一定要完成。



**CENTURION®**





# CENTURION® 克魯斯® 系列



26吋克魯斯新系列登機箱

29吋克魯斯新系列登機箱



26吋克魯斯款 定價 TWD \$15,800 外觀專利 侵權必究

29吋克魯斯款 定價 TWD \$18,800

**USA**  
Northern California - The Luggage Factory  
San Francisco Premium Outlets  
Gilroy Premium Outlets

+1 925-294-9166  
+1 925-842-3390

Southern California - The Luggage Factory  
Crestal Outlets  
Desert Hills Premium Outlets  
Camarillo Premium Outlets

+1 325-720-4651  
+1 951-894-6769  
+1 805-987-2266

Nevada - The Luggage Factory  
Las Vegas Premium Outlets North  
Las Vegas Premium Outlets South  
Primm Fashion Outlet

+1 702-354-6304  
+1 702-558-6066  
+1 702-874-1271

New York - The Luggage Factory  
Woodbury Common Premium Outlets

+1 854-928-6067

Illinois - The Luggage Factory  
Chicago Fashion Outlets  
Chicago Premium Outlets

+1 854-928-6067  
+1 630-999-6346

Florida - The Factory  
Orlando Vineland Premium Outlets

+1 407-239-9600

**ITALY**  
SWITZERLAND  
AUSTRALIA  
NEW ZEALAND  
JAPAN  
Tokyo  
Osaka  
HONG KONG  
SINGAPORE  
MALAYSIA  
INDONESIA  
CAMBODIA  
HONGKONG

+39 333-218-3699  
+41 76-309-98-99  
+61 466-265-166  
+64 2201-90833

+81 80-5441-7724  
+81 80-5441-7724  
+85 2934-20464  
+86 8615-4386  
+60 19-317-4487  
+62 8128-9088-787  
+86 2934-20464  
+65 8615-4386  
+60 19-317-4487  
+62 8128-9088-787  
+84 9889-19628  
+84 9097-26883  
+84 9477-70806  
+86 186-1978-1978  
+86 186-1978-1978  
+86 20-3788-9473  
+975 9413-1363  
+886 4-2651-4718

**THAILAND**  
VIETNAM

**SHANGHAI**  
BEIJING  
GUANGZHOU  
HONGKONG  
TAINAN



**CENTURION®**  
百夫長® 旅行箱



# 印度政府觀光局2019在台最大盛

**37個世界遺產（8個國家公園、29個歷史主題景點） 印度旅遊  
高度維安保障旅遊安全 軟硬體提升住行高端 一年四季皆**

為進一步推廣印度旅遊，印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma於3/5特地來台，共舉辦台北、桃園、台中及高雄4場說明會，除了旅行公會總會理事長蕭博仁現身台北場指導之外，其他3都包括：桃園市旅行公會理事長呂中豪、台中市旅行公會理事長張進丁、高雄市旅行公會理事長吳盈良等3位理事長也都親自到場支持，讓這次的推廣活動非常圓滿成功，並受到全台業者的肯定；經營印度旅遊數十年的世群旅行社董事長葉庭林更北中南全程參與，每場都超過40位業者負責人或線控經理參加。藉此盼能加強宣傳印度旅遊資源，以及提高台灣民眾前往印度旅遊的意願，印度政府觀光局誠意十足，不但設宴款待業者，還贈送每位參與者一份來自印度Himalaya的禮盒。

撰文・攝影／柯綺芸 圖片提供／本刊圖庫

印度政府觀光局東亞地區總局次長  
Padmini Brahma  
Indiatourism Government of India



▲（前排左起）世群旅行社董事長葉庭林、旅行公會總會理事長蕭博仁、印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma、泰國航空台灣分公司業務經理沈心善、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮及貴賓合影。

## 印度政府觀光局Indiatourism Government of India東亞地區總局

次長Padmini Brahma表示，印度其實非常具有市場潛力，現有37個世界遺產，其中包含8個國家公園和29個歷史主題景點，有各種不同面向可以滿足旅客需求，因此一生一次的印度旅行是不夠的，若想深入了解這個擁有數千年歷史的國家，花上數十次探訪，仍有許多值得一去的名勝古蹟。

**赴印人次逐年上升  
2019目標破5萬人**

根據統計顯示，近幾年來造訪印度的

旅客大約3萬人次左右，歷年都不到5萬人次，因此印度政府觀光局希望能夠加強對台灣地區的行銷及推廣，以更進一步吸引越來越多台灣人到印度旅遊。

印度不只有金三角旅遊路線，有北印度、南印度、東印度、西印度、東北印度等多元化的路線；不同區域的飲食習慣及人文或語言都大有差異，未來將開發更多行程，以提供旅客不一樣的選擇。接下來印度觀光局也想邀請台灣業者及媒體前往踩線考察，深度體驗印度文化，回到台灣分享旅遊經驗，吸引更多民眾前往朝聖。





# 事：3日內成功舉辦4都的推薦會！

一生一次絕對不夠 值得多次造訪探索 深度體驗人文食物風光  
可赴印感受千年古都震撼 高端文明之旅達到身心靈平衡健康



▲印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma（左）與世群旅行社董事長葉庭林（右）於高雄說明會合影。



▲台中市旅行公會理事長張進丁（前排左4）與印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma（前排左5）會後與貴賓合影。



▲高雄市旅行公會理事長吳盈良（前排左4）與印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma（前排左5）會後與貴賓合影。



▲桃園市旅行公會理事長呂中豪（前排右5）與印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma（前排左5）會後與貴賓合影。



▲印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma（右）贈印度沐浴用品禮盒給旅行公會總會理事長蕭博仁（左）。



▲台北市旅行公會副理事長吳雁輝（左）致贈紀念品給印度政府觀光局東亞地區總局次長Padmini Brahma（右）。

## 政府高度重視治安維護 各種休閒活動一次滿足

大多數人對於印度裹足不前的原因，包括環境清潔及治安等等，讓女性遊客經常將印度排除名單外，對此，Padmini Brahma表示印度當局近幾年來非常重視當地安全問題、犯罪率也大幅下降。希望旅客們不要再受限於擔心人身安全，可以放心的給印度一個深度了解的機會。

近幾年來為了吸引更多人前往，印度除了開發觀光之外，也提供各種服務，例如：MICE國際會議或展覽的舉辦、海外婚禮規畫舉行；娛樂部分也能在身心靈雙方面都得到滿足，無論想要爬山、露營、泛舟、拖曳傘、甚至老虎觀賞、滑雪等等，或者舒壓放鬆的瑜珈課程及傳統印度療法阿育吠陀，都能讓遊客留下最深刻的印度體驗。

此外，喜愛尊榮享受的旅客也可以選擇頂級奢華火車包廂，來欣賞沿途風光、或者裝修精緻充滿異國風的船屋都值得一試。

## 無論淡旺季出遊皆適宜 硬體提升 滿足旅客需求

Padmini Brahma推薦，每年印度冬季（11月～3月）是最適合旅遊的季節，氣溫適中也不太會下雨；當然，若選擇其他淡季前往也有相當多的好處，例如：飯店優惠、交通飲食折扣，也不會遇到過多的遊客，可以好好欣賞風

景。因此整年度都可以安排前往印度遊覽，不同的季節也可以嘗試不一樣的休閒活動；夏天可以泛舟等水上活動，或者玩拖曳傘、冬天可以到高山上滑雪及野生動物觀賞等等，一年四季都有走不完的行程。

隨著越來越多民眾願意選擇印度為目的地，當地相關單位也高度重視並開發更多景點和路線，除了眾所皆知的泰姬瑪哈陵、恆河等地，印度當局希望能夠提供旅客越來越多的選擇；此外也致力加強軟硬體設施、改善當地環境及建設新飯店等等，讓遊客們的印度行得到最大的滿足和收穫。

尼泊爾8天 不丹7天 泰航錫蘭假期 斯里蘭卡8天 泰航寶萊塢假期8天 泰航阿薩姆假期8天

# 印度王國

世群旅行社 專線 02-25063137 歡迎來電預約免費業務教育訓練！

歡迎瀏覽 [www.scholiday.com.tw](http://www.scholiday.com.tw)

「印度旅遊集團—台灣總代理」[www.scholiday.com.tw](http://www.scholiday.com.tw)



# 台灣旅行業國民旅遊發展協會舉辦

協會推出元年成功提升國旅產業能見度 團體業者辛勞被  
國旅產業菁英加入成功整合上下游 攜手為旅遊市場貢獻



▲台灣旅行業國民旅遊發展協會春酒於2/26登場，當日各界嘉賓皆熱情參與。



▲台灣旅行業國民旅遊發展協會理



▲(左起)旅奇週刊社長何昭璋、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達。



▲(左起)中華觀光精品產業協會秘書長張國榮、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達。



▲(左起)品保協會副理事長黃文卿、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達、監事主席王采紅。

根據台灣旅行業國民旅遊發展協會統計，全台操作國民旅遊或設有相關服務的旅行社超過2,000家，每年貢獻超過4,000多億元的觀光產值，但這些貢獻長期以來卻被市場所漠視。為協助辦理台灣觀光宣傳事項、研究優質觀光產業，促進國民旅遊產業發展與推廣，在長期深耕

國旅產業的旅遊同業共同發起下，2018年初特別成立台灣首個為推廣促進國旅的「台灣旅行業國民旅遊發展協會」。

在協會理事長朱永達與會員們的攜手打拼下，成功逐步扭轉市場對於國民旅遊產業的看法，有關當局對於產業的重視度也不斷提升。為了感謝合作夥伴與會員對於

協會的用心，台灣旅行業國民旅遊發展協會特別於2/26舉辦春酒感恩餐會，廣邀數百位貴賓與會員共襄盛舉，包括交通部觀光局、各縣市觀光旅遊局、公協會、飯店業者都熱情參與。在合作夥伴的熱情贊助下，現場也舉辦抽獎，一批批大獎成功讓現場氣氛持續在沸騰狀態。

## 台灣旅行業國民旅遊發展協會春酒盛大舉辦





# 春酒感恩餐會 數百位合作夥伴熱情參與

## 有關當局重視 逐步提升友善環境 心力 讓千億觀光產值持續向上攀升

撰文·攝影／王政



▲ 會長朱永達（中）率領理監事團隊感謝各界對於協會的支持。



▲ 台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達。



▲ 觀光局業務組組長劉士銘。



▲ 台北市觀光傳播局局長劉奕霏。



▲ 世界文化旅遊華商會理事長沈冠亞。



▲（左起）台北市觀光傳播局科長朱品澤、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達、台北市觀光傳播局專門委員沈永華。



▲（左起）苗栗縣文化觀光局觀光行銷科科員蕭菁芷、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達、苗栗縣文化觀光局觀光行銷科科長黃騰達。



▲（左起）台中市旅行公會副理事長馮國豐、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達、新竹市旅行公會理事長江百松。

### 期許當局提升對產業重視 一同拔尖國旅觀光市場

台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達於致詞中表示，協會成立屆滿1年展望第2年，致力將以推廣國民旅遊市場為己

任，也感謝所有相關產業的支持。朱永達特別呼籲，請有關當局重視這批願意推廣國旅的業者，不要再僅僅以入境旅客為推廣重點，而是更應該投放更多關注來關心默默支持產業的國旅產業，看見他們的用心、攜手宣傳。

由於台灣旅行業國民旅遊發展協會理監事成員盡皆為國旅產業的菁英分子，對於團體的送客量扮演重要角色，是有關當局期許推廣自身當地觀光市場時的最佳夥伴，也期盼能在各界的支持下，一同為國旅產業邁向高峰，拔尖台灣觀光產業！

### 各界合作夥伴熱情共襄盛舉





# 新

Xinjiang



# 秘境行旅

今生必去·絕色仙境

# 疆

月光灣

布爾津·五彩灘



### 華東

- 漫遊黃山~黃山兩次上山、飽覽前後山、黟縣宏村、徽文化體驗5日遊 贈送西遊秀、無購物無自費 NET 17,900元起
- 新產品報名第二人半價 樂遊黃山+江西精彩8日 觀覽前山後山、婺源、新廬山、景德鎮、宏村、升等兩晚五星酒店、無購物無自費、南昌送田 NET 26,000元起
- 最愛上蘇杭·靈隱寺·輪船遊西湖·水鄉烏鎮·豪華五星5日 贈送黃埔江·最懷柔杭州·無購物·無自費 三拼機 NET 24,900元起

### 大西北

- 早鳥優惠! 贈送報名第二人折5000 東方羅馬、絲綢之路三段高鐵精彩8日 西安、兵馬俑、麥基山、真高窟、鳴沙山騎駱駝、無購物、無自費 NET 34,900元起
- 早鳥優惠! 贈送報名送小費 千年絲路-蘭州、張掖、嘉峪關、敦煌經典雙窟8日 榆林窟、莫高窟、鳴沙山騎駱駝、無購物無自費 NET 31,900元起
- 神祕西夏銀川、水洞溝、西夏王陵、賀蘭山、沙坡頭8日 全程五星飯店、張家山石窟、火石寨、豪華三拼座機車、無購物、無自費 NET 28,900元起
- 3/27出發報名送小費! 初見雲南-麗江、中甸石卡雪山、巴拉格宗超值8日 香巴拉佛塔、雲山第一村騎馬遊、升等五星麗江希爾頓酒店 NET 24,800元起
- 贈送優惠價26000! 優遊雲南-麗江、中甸石卡雪山、巴拉格宗8日 香巴拉佛塔、雲山第一村騎馬遊 NET 26,000元起
- 精遊昆明、大理、麗江、環線雙秀8日 金梭島、玉龍雪山、九鄉、印象麗江+麗水金沙聚秀、無購物無自費 NET 25,900元起
- 富遊稻城亞丁(二進)、情定木格措8日 日梭買布2晚+3拼車+無購物無自費無車團 NET 28,900元起
- 神祕西藏布達拉宮+青藏鐵路12日 林芝巴松措、澤當康瑪寺、日喀則二大聖湖、西寧青海湖 NET 72,900元起

### 高雄出發

- 北疆火燒山、喀納斯、禾木村、魔鬼城、巴音布魯克、天山峽谷風光13日 無購物無自費 NET 44,900元起
- 神祕絲路景泰黃河石林、麥積山、莫高窟、五彩山、兵馬俑12日 蘭州、天山天池、鳴沙山+月牙泉 NET 53,900元起
- 貴州風華~凱里西江千戶苗寨、馬嶺河峽谷、鎮金洞、貴州黃果樹瀑布、萬峰湖8日 昆明動車直達凱里、贈送多彩貴州秀 NET 28,500元起
- 新侏儸紀-昆大麗石林九鄉8日 巔三秀、卷雲冠龍宮、麗江木王府、升級三拼機-單程高鐵 NET 29,500元起
- 花漫山東~青島櫻花、冠縣梨花、中華牡丹園齊魯精華8日遊 同買卡地亞酒店+泡溫泉1次+VIP三拼機車 NET 29,000元起



台北 (02)2551-8886 桃園 (03)280-6555 中壢 (03)422-7070  
 彰化 (04)713-9777 嘉義 (06)283-0255 台南 (06)222-0101



## 精采北疆喀納斯、禾木村、魔鬼城、巴音布魯克、喀拉峻11日

賽里木湖環湖、喀贊其、無購物無自費

NET 44,900元起

## 好康北疆喀納斯、禾木村、可哥托海、魔鬼城、巴音布魯克10日

三排椅、喀納斯、禾木、魔鬼城景區包車、無購物無自費

NET 50,900元起

## 經典北疆喀納斯、禾木村、魔鬼城、巴音布魯克11日

三排椅、入住兩晚景區酒店、喀納斯、魔鬼城景區包車、無購物無自費

NET 52,900元起

## 富遊北疆喀納斯、禾木村、魔鬼城、那拉提、巴音布魯克、雙飛10日

景區專車、三排座椅車、入住喀納斯、禾木村

NET 67,900元起



禾木村

### 華北

精彩北京~雙長城·雙皇園·古北水鎮溫泉5日 全團王朔秀、準5★ 無購物、無自費

NET 26,900元起

皇城全覽~北京、天津、承德、秦皇島、山海關、北戴河8日 遊壽山莊、小布達拉宮、準5★酒店 無購物

NET 27,900元起

精彩山西~五台山、萬年冰洞、平遙古城二晚8日

雙門石窟、又見平遙秀、準5★ 無購物、無自費

NET 25,900元起

奢華內蒙~頂級繡花度假、篝火晚會、美食饗宴6日 國際5★萬錦、繡花自助餐、豪華蒙古包 無購物

NET 29,900元起

早鳥0331前送小費2200 東北濱河北極村、五大連池、大興安嶺、呼倫貝爾草原、海拉爾11日

無購物、無自費、升等5星 單飛

NET 35,900元起

五大名城~東北長白山、中朝邊境、本溪水洞、哈大高鐵8日 國際5★喜來登+自助晚餐、贈雙秀 無購物、無自費

NET 24,900元起

神祕國度~北朝鮮平壤、板門店、金剛山8日 油層故宮、本溪水洞、升等國際5★ 雙飛

NET 44,900元起

### 華南

《印象桂林》船遊漓江四星船、世外桃源、興坪古鎮日落漁火、大面山最美彎道、漓水人家、雙岩洞5日

五星香格里拉+隔湖望桂林景、贈三姐秀、無購物無自費、VIP三排椅

NET 20,900元起

《留戀貴州》黃果樹瀑布、鐵金河、馬嶺河峽谷、萬峰湖+遊船6日 升等一晚5★柏爾曼酒店、無購物無自費

NET 20,900元起

醉中桂林雙雄跨省全覽8日~黃果樹瀑布、千戶苗寨、龍脊梯田、船遊漓江 送劍三姐秀、5★品牌酒店、無購物無自費

NET 36,900元起

馬廬亞特蘭蒂斯~三亞七星級亞特蘭蒂斯酒店含水世界+失落的空間-水族館5日 全團五星酒店、無購物無自費、雙點進出

NET 25,900元起

好康促銷 閃耀海南5日~船遊玉帶灘、鳳凰嶺公園+纜車、日月灣海門風景區

送純靚劇場拉斯維加斯秀、無購物無自費、海口進出

NET 12,900元起

走趨港珠澳大橋4日遊~愛上香港長洲島、維多利亞港、澳門金沙喜來登

港珠澳各住一晚、贈送喜來登早茶、無購物無自費

NET 18,800元起

雙省季節遊限定 馬祖尋找藍眼淚+福州武夷山+湄洲媽祖廟雙省玩透透6日遊 直航福州、雙點進出、無購物無自費

NET 21,800元起

### 華中

河南太行山水秀古都、雲台山+萬仙山郭亮絕壁長廊+太行大峽谷、清明上河園8日 無購物無自費

NET 27,900元起

奇峰仙境雙雙遊~張家界+恩施大峽谷6日 三排車WiFi+無購物無自費

NET 23,900元起

長江三峽下水、恩施大峽谷8日 世紀鑽石號+VIP附加服務

NET 29,900元起



# 台灣旅行公會總會尋遊山水畫廊溫州

台灣操作專家親身造訪細細品味當地美景與包裝優  
新面貌溫州旅遊資源豐富 親臨雁蕩山陸劇拍攝地 造



▲旅行公會總會於今年1/17~20舉辦浙江溫州4日考察行程。



▲(左起)浙江浪漫國際旅遊董事長周小克、溫州市文化廣電旅遊局局長朱云華、旅行公會總會副理事長丁萊、溫州香格里拉總經理陶元根、旅行公會總會大陸旅行委員會副總召集人李逸。

待台灣團已有3年經驗，專業品質及服務熱忱有口皆碑，無購物無自費旅客滿意度高，未來遊覽車更全面升級，高級皮革坐椅，空間舒適，最重要的是每個坐位都享有USB充電插座，滿足現代旅客手機充電的需求。

## 旅遊業者大力推薦 邀請共同體驗溫州之美

旅行公會總會副理事長丁萊表示，此次考察與會溫州及各知名重點景區，進行旅遊相關事宜意見交流，往後企盼加強兩岸旅遊合作，推動旅遊經濟發展。

旅行公會總會大陸旅行委員會副總

旅行公會總會於今年1/17~20舉辦浙江溫州4日考察行程，由溫州市文化廣電旅遊局、浙江浪漫國際旅遊、溫州香格里拉大酒店及雁蕩山、楠溪江、洞頭三大旅遊風景區聯合策劃溫州精品旅遊，並於餐會由總會代表相互致贈紀念品，而業者實地考察旅遊行程、交通路線、景區設施、住宿餐食及接待

服務等，體驗溫州令人驚艷的觀光資源，進而力邀台灣遊客來訪。

溫州市文化廣電旅遊局局長朱云華表示，看好台北松山直飛55分鐘航程交通便利，搭配5星酒店住宿，風景壯麗景色優美，氣候宜人食感親切，十分適合包裝輕旅行，打造熱銷商品。浙江浪漫國際旅遊董事長周小克向業者說明，接



▲5/1之前，園區將採用統一換乘環保巴士及電瓶車入園。

## 崇山峻嶺千岩競秀的雁蕩山

雁蕩山世界地質公園能見到至今1億多年前早白堊紀復活型火山地型，距溫州70公里約1個小時車程，必遊雁蕩三絕熱門景點為「靈峰、靈岩、大瀧湫」；另外，若時間充裕體力佳，不妨考慮深度玩法，走訪精彩的「方洞景區」，體驗跨越兩峰的懸崖鐵索吊橋及天然岩石開鑿的銀崖天廊棧道，可搭乘纜車上山往返60人民幣。未來將在5/1之前，園區將採用統一換乘環保巴士及電瓶車入園，目前已開始測試運作中，而景區聯票會逐步推廣，遊客可隨意組合景區景點，也可選擇優惠套餐，行程安排更自由而多元。



▲天下第一瀑大瀧湫。

## 必賞天下第一瀑 —大瀧湫

瀧湫就是瀑布的意思，瀧湫飛瀑落差有197公尺非常壯觀，如果一層樓高3公尺計算，就是旅客可近距離欣賞約65層樓高的瀑布，夏天可戲水或乘坐竹筏賞瀑，整個森林步道輕鬆緩和即可享受山明水秀，此行程約90分鐘。



▲大瀧湫森林步道輕鬆緩和。

## 大推《神鵬俠侶》拍攝地—靈岩景區



▲《神鵬俠侶》拍攝地靈岩景區。

最令人驚豔不已的是臥龍谷棧道及劇迷們必遊的斷腸崖，這裡曾是劉亦菲和黃曉明主演《神鵬俠侶》電視劇的拍攝場地，在辛苦爬上臥龍谷500多台階後，進入電梯出口平台前，記得回頭欣賞沿著山壁的棧道及變得渺小的山下風景，然後踏上峽谷玻璃棧道，其中一小段地面還有電視播放玻璃碎裂的影音效果增添樂趣，許多遊客漫步其中或坐下來拍照打卡，最後重頭戲是浪漫的斷腸崖景色，爽心悅目的忘卻腿酸而不虛此行。



## 必訪《琅琊榜》劇中的名山秘境 —靈峰景區

這個因劇而大名鼎鼎的景區，旅客還未入園就先來一場眼前的峭壁、奇峰、怪石震撼的視覺饗宴，「果盒橋、果盒亭」都是古裝大劇拍攝場景，由於雁蕩山是火山熔岩地質，奇峰異洞為主要特色，又以「合掌峰、雙筍峰、犀牛峰」為其代表。





# 聯手打造必玩必吃精品輕旅行

撰文／攝影 李筱維

## 勢 多元精彩項目讓到訪業者超有感 期盼共推溫州旅遊 訪楠溪江如詩如畫 連續入住5星酒店享受旅程好輕鬆



▲（左起）溫州市文化廣電旅遊局局長朱云華、旅行公會總會大陸旅行委員會副總召集人李逸互贈禮品。



▲（左起）浙江浪漫國際旅遊董事長周小克與永利旅行社副總吳婷婷互贈禮品。



▲（左起）楠溪江風景旅遊副主任陳獻鋒、旅行公會總會大陸旅行委員會副總召集人李逸。



▲（左起）溫州香格里拉總經理陶元根、宇飛旅行社總經理陳秀雲互贈禮品。



▲（左起）溫州市文化廣電旅遊局處長張路與奇異旅行總經理許展璋互贈禮物。

召集人李逸表示，溫州以往是浙江旅遊的經過地，現在將打造成旅遊的目的地，溫州旅遊又近又方便，飯店續住旅客不用搬家，輕鬆遊山玩水，菜色口味相近。總會希望透過考察線路與行程，讓業者可以多多了解，創造新的產品路線與包裝。

旅行公會總會理事暨會議會展委員會召集人趙怡光指出，雁蕩山景色果然名不虛傳，重山疊嶂震撼人心，楠溪江石桅岩及小三峽，青山碧水風光宜人，住宿地點固定，延伸溫州市區近郊車程1小時景區，行程安排輕鬆愉快。

宇飛旅行社總經理陳秀雲進一步說

明，這塊寶地非常適合推薦給遊客，自然景觀居多的城市卻在吃、住及景點各方面都很健全，且跟台灣口味相近，除了一般團隊農家宴以外還有海鮮風味及佘家長桌宴等，5星國際酒店琳瑯滿目選擇多，景點以輕鬆觀景為主，雖然雁蕩山、天台山都是山，但需要爬山的機會不多，來句順口溜「觀山不爬山、觀景吃海鮮」足以形容溫州雁蕩山是一個輕鬆賞景的旅遊勝地。

### 浙江溫州 必玩必吃樂活輕旅行

溫州是浙江第3大城市，古稱甌，又



▲浙江浪漫國際旅遊遊覽車全面升級，更有USB充電座。

稱鹿城，馳名海外的溫州商人之鄉，在自然風光方面，依山傍海，氣候宜人，有名山（雁蕩山）名江（楠溪江）名島（洞頭）豐富的旅遊勝地；在美食饗宴方面，台灣人對溫州的第一印象就是溫州大餛飩，有機會一定要品嚐原版的溫州餛飩，不可錯過美食小吃長人餛飩、矮人鬆糕，還有海鮮土豪宴、烤全羊等山珍海味。

### 最愛目酣神醉楠溪江 一石桅岩 小三峽

走訪楠溪江「石桅岩」體驗「遠看大石頭，近看石頭大，果然大石頭，石頭果然大」的奇妙旅程，由火山活動形成高306公尺的船桅孤峰巍峨聳立，是整個景點的主角，也可走山間棧道，站在懸崖峭壁上的玻璃觀景台上享受凌空感外，遠眺超廣角美景，悠遊青山碧人間，接著進入西邊「小三峽」景區，全程沿著溪邊步道輕鬆遊覽水秀山明，全程5公里約3小時，再到附近的嶺上人家用餐。



▲嶺上人家必吃烤全羊。

### 在旅遊社團大受歡迎—嶺上人家

不只是村長家賣烤全羊，全村上下都賣烤全羊的鮮明特色，每家各有獨特秘方配料，羔羊美味外脆內軟之外，一眼望去這半山腰上錯落有致的建築群，可是已有400多年歷史，像極了少數民族的村寨十分有看頭，可是攝影家與美食家的天堂，旅客有的在木造古屋餐廳用餐，有的在農家院子露天辦桌般享受悠閑古樸的美味。



### 愜意無限的生態遊—竹筏漂流

輕鬆悠遊水墨世界，這次體驗從小港漂流到獅子岩，全長約5公里，5人搭乘一艘，漂遊江上遠眺綿綿青山，近賞碧藍江水，時間大約45分鐘到1小時，溪水清澈見底，水面寬而淺，平均水深約100公分，沿途可見婦人洗衣、鴨子戲水，享受江風徐徐，涓涓水流，令人心曠神怡，是最受歡迎的行程。

### 暢遊溫州市區—江心嶼



▲五馬街有許多中西合璧的古蹟建築。

多位著名詩人尋遊創作於此多達800篇，又稱「詩之島」，令人印象深刻的東西塔及英國領事館之外，最有趣的是江心寺門口的對聯，南宋詩人王十朋所作疊字對聯「雲朝朝朝朝朝朝朝朝朝散，潮長長長長長長長消」，絕對不是口吃，猜猜怎麼唸！



### 溫州最棒的5星酒店—香格里拉大酒店

香格里拉酒店是5星國際連鎖酒店，臨近會展中心為濱江商務區中心地段，白天俯瞰甌江，夜晚能賞山景燈光秀。酒店有409間房，良好的健身房及泳池SPA三溫暖水療中心，最重要的是早餐用餐環境設計融入現代藝術，牆面裝飾著繽紛的行李箱、安全帽和地球儀，表現出旅遊印象，餐點種類豐富中西、西、日式選擇多。





# 芽莊假期聯營中心

## 4/3起每週三、六直飛芽莊

堅持使用新機更安全 獨飛優勢為同業打造安心銷售空間  
越捷航空直飛 泥漿浴、美味海鮮、絕美景致抓住目光

撰文／王政 圖片提供／芽莊假期聯營中心、本刊圖庫



▲芽莊假期聯營中心透過越捷航空的優勢，將帶領旅客獨家深度當地，品味優美風光。

芽莊假期聯營中心以市場創新「科技化銷售模式」，承包越捷航空自4/3起每週3、6共2班的直飛度假勝地芽莊包機，預計招募全台60家業者加入「芽莊假期聯營中心」，以獨特的銷售模式，打破PAK窠臼，讓業者都能賺取豐厚的利潤。

芽莊假期聯營中心—京棧旅行社執行董事張晉嘉表示，揮別以往市場的傳統操作方式，聯營中心以科技能力打造區域鏈的方式，將航空公司、供應商、旅行社無縫隙的串聯，同時制定嚴謹的遊戲規則，不但有效降低入門門檻之餘，亦為業者創造更具保障的銷售新契機。張晉嘉強調，聯營中心採取嚴格的審查制度與把關，目的就是要保護認真經營的業者，並能獲得應有的獲利，讓旅遊業生態鏈健康化。

不僅芽莊航線獲得民航局支持即將登場，在越捷航空的支持下，後續更會有

### 產品包裝優勢

1. 使用越捷航空新客機飛航，4/3起每週2班。
2. 雲頓、美娜多、峴港、海防等假期陸續登場，敬請同業拭目以待。
3. 使用越籍航空獨飛芽莊，打造銷售利基點。

雲頓假期、海防假期、峴港假期、美娜多假期，以及富國島假期等

陸續登場，目前預計峴港將於6月份登場，北高出發每週將達9班，美娜多部分則於7/3登場，每週3班；而10月份則是直飛富國島，屆時還將有高雄—清邁的飛航，歡迎同業拭目以待。

### 新飛機更安全 獨飛芽莊成操作優勢

會特別選擇芽莊作為包機地點，原因在於當地坐擁豐富的旅遊資源，更有眾多國際級飯店與連鎖集團進駐，早已是歐美旅客度假首選，但對於台灣旅客而言卻較為陌生，因此相當看好當地發展性。

為此，聯營中心不僅投入廣告預算大量曝光，在報紙、捷運等大眾傳媒上進行宣傳，更將邀請知名電視台節目前往拍攝錄製節目，以及舉辦媒體團及銷售業者的同業踩線團，鋪天蓋地的宣傳，要讓台灣民眾更加認識芽莊之美。

張晉嘉特別指出，受到中越俄先前的

會議決定，加上當地有俄羅斯的海軍基地，因此倘若飛航芽莊金蘭灣機場，不論飛機或機師都須越南籍，也因為有此政治因素的限制，使得若要直飛芽莊有著嚴格的申請規定與流程，聯營中心透過越捷航空的飛航，不僅堅持使用新飛機，更因為屬於越籍航空的優勢，可說是搶攻市場商機的最佳保證。

不僅如此，越捷航空的準點率更是相當高，以過年期間為例，今年總計12,500架航班，其中包括4,000多架國際航班，全部On Time無延誤，顯示出可以安心託付的高準點率。

### 峴港假期即將登場 深度考察隆重推出5、6天選擇

不僅芽莊緊鑼密鼓的即將登場，峴港的包裝更是已經設計完畢，為求同業銷售更具優勢，張晉嘉特別派遣同仁深度前往當地考察14天，從飯店到路線細細考究，終於推出5/6天的產品選擇，屆時北高都可出發的優勢，以及一週多達9班的充沛運能，讓同業能夠輕鬆銷售、搶攻商機。



▲芽莊航線的相關申請已被民航局所確認，同業銷售最安心。



▲峴港假期相關商品已經設計完畢，提供進軍越南市場同業的最佳選擇。



▲泥漿浴是到訪芽莊不可錯過的體驗。



同業賺到錢高報酬

官方標誌 越捷航空授權 台灣包機經銷商專用

# SEA 東南亞包機

經營操作中心

我們保證越捷航空飛台灣航線全部採用安全準點新飛機  
越捷獲得IATA授予的國際飛航作業安全查核認證



首航

越南芽莊 4月3日

越捷為了讓旅客有更舒適安全的峴港旅遊，  
飛行桃園/峴港、高雄/峴港航線，歡迎同業合作。

vietjet Air.com

國際唯一飛安評鑑網站AirlineRatings.com公佈越捷航空連續兩年榮獲  
「最佳LCC航空公司」獎項，越捷連續兩年獲頒此殊榮。

航班資訊	6/6起	每週2.3.4.5.6.7桃園直飛峴港
	6/5	每週3.5.7高雄直飛峴港
	7/3	每週3.6高雄直飛芽莊
全部航線越捷均以全新A320往來兩地，歡迎同業多多運用		



A/C	OPERATION PERIOD	SECTOR	FLIGHT NO	DATE
A320	03 Jul 2019-26 Oct 2019	CXR-KHH	VJ954	...3..6.(Wed,Sat)
A320		KHH-CXR	VJ955	
A320	06 Jun 2019-26 Oct 2019	DAD-TPE	VJ944	.2.4.6.(Tue,Thu,Sat)
A320		TPE-DAD	VJ945	

A/C	OPERATION PERIOD	SECTOR	FLIGHT NO	DATE
A320	01 Aug 2019-26 Oct 2019	DAD-TPE	VJ944	.3.5.7.(Wed,Fri,Sun)
A320		TPE-DAD	VJ945	
A320	05 Jun 2019-26 Oct 2019	DAD-KHH	VJ958	.3.5.7.(Wed,Fri,Sun)
A320		KHH-DAD	VJ959	

芽莊.峴港.正確航班如表，雲頓.富國島.美娜多.清邁....航線申請中

帶您看東南亞最美的沙灘

東南亞包機  
經營操作中心

請洽

0926-555-686張晉嘉

峴港.海防.雲頓.美娜多.龍目島.清邁.富國島.更多航線.更多同業合作，歡迎洽談業務共享利潤





官方標誌

越捷航空授權

台灣包機經銷商專用



[vietjet.air.com](http://vietjet.air.com)

# 越捷航空

A320 機型

## 4/3 夢幻啟航

每週三、六 直飛 3.5 小時  
馬·上·到

感謝越捷航空 全力支持

# 芽莊

NHA TRANG

## 亞洲版 馬爾地夫

夢幻大海景 / 7公里絕美長沙灘 / 輕巧跳島遊  
火山泥SPA / 中越世界遺產 / 豐富水上活動

### 夢幻早鳥價

**四天三夜** 每週三出發 **\$17,900**起(未稅)

**五天四夜** 每週六出發 **\$22,900**起(未稅)

包含機票稅、燃油附加費、保險、機位、快速通關簽證費、豪華團康價僅在3,900元  
\*最低團：四天行程每人4,000元；五天行程每人5,800元  
\*以上報價請到總經銷商或每日請直接洽詢各地區銷售代理



## 芽莊假期聯營中心

全新模式 | 利潤豐厚 | 業者招募中

聯繫電話

# 0937-515-825 張原紹